工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

今日出紙三大張每份壹毫
新聞紙第一四二四三號
（外埠版精編一大張）

蘇浙魯省反毛分子 策動農民破壞秋收
挑動武鬥抗拒農產品徵購政策

【台北廿三日中央社電】浙江、江蘇、山東等省中共反毛當權派，正策動農民破壞秋收、冬種和農產品征購政策。上述地區偽地方電台廿三日分別在新聞廣播中作此種哀號。

這些電台在廣播中說，浙江反毛派與當地「牛鬼蛇神」，已經結合起來。他們施展種種陰謀詭計，煽動農民羣衆之間的對立，挑動武鬥，「企圖破壞今年的秋收、冬種，擾亂農業生產秩序。」

江蘇反毛派挑撥知識青年和「貧下中農」的關係，製造矛盾，并煽動「上山下鄉」的知識青年，離開生產崗位，湧向城市，享受都市生活，動搖知識青年「上山下鄉」的大方向，破壞了青年「支農」的「革命路綫」。

山東反毛派結合當地「地、富、反、壞、右分子和投機倒把分子」，極力破壞今年的糧食、棉花、花生等農產品征購政策。他們煽動農民說，既然實行大民主（毛曾認爲他的「文化大革命」運動，就是實行大民主），糧食交售多少就不能聽「國家」的。他們叫囂「造惡攻擊」，毛曾要求「必須把糧食、棉花、亦四抓緊」的指示，是違背「大民主」。

港共暴亂是由廣州極端派指揮

【台北廿三日中央社電】根據中共報導顯示，毛曾正使用武力鎮壓手段，來進行他所謂的「大聯合」。中共「新華社」在昨天的一項報導中說，北平「石景山發電廠」、「北京自來水公司」、「長辛店煤礦」、「二七機車車輛製造廠」等單位，都是經過共軍的干預，才實現了所謂「革命的大聯合」。「新華社」報導說，這些單位過去都存在着很多的問題，「執行支左任務」的共軍曾進入這些單位，組織他們學習毛曾著作，開辦所謂「毛澤東思想學習班」，展開所謂「鬥私、批修」活動，要求他們按系統的實現所謂「革命的大聯合」。中共「新華社」在另一則綜合報導中也透露，在北平、上海、貴陽等地，已有大批的共軍「指戰員」，到各工廠裡去負責執行所謂「支左任務」。

【倫敦二十三日時事社電】二十二日「倫敦觀察報」刊登該報駐新加坡記者的文章說，香港反英鬥爭是被廣州極端分子所利用的。文章說，現在香港的反迫害鬥爭委員會的幕後指導人之一，係廣州的極端派幹部之一。文章指出由北平派來香港的保守派分子的勢力已大爲削弱，北平雖然指令放棄武鬥，改爲文鬥，但極端分子則不予重視。

每日新聞前駐北平記者稱 毛林發動奪權鬥爭 依靠共軍元老支持

【東京二十三日時事社電】「每日新聞」前駐北平記者江頭數馬，在該報連載的「從背後看中共權力」一文中，廿三日報導說，劉少奇、鄧小平、彭眞及其親近的文化人士與知識分子等，與毛派勢力對抗的權威性，同時也反對毛的繼承人林彪，爲此，林彪曾一度失敗。一九六五年底，當時「文化部長」沈雁冰（即作家茅盾），因其著作「林家舖子」，拍攝電影事件而被免職，當時有兩個曾在軍隊中任職的人滲透入「文化部」，擔任「副部長」。其中一人爲「南京軍區政治委員」蕭望東中將，另一人當時爲少將（前「武漢駐軍司令員」），但是蕭望東反而倒向知識分子方面，兩人後來被大字報指責爲反革命分子，而被免職。

林彪因此次的失敗，決定直接與文化界人士對抗，乃聯合毛澤東之妻江青，命令「解放軍總政治部」副主任劉志堅等數名負責文化工作的軍人，草擬文藝改革方案。這是「解放軍」本身以毛澤東思想爲基礎，欲掌握電影、戲劇、出版、新聞等的實權。對於這個改造方案，他們非常慎重，並經「黨中央軍事委員會」的「常務委員會」批准。去年二月間，當時「黨中央軍事委員會常務委員」爲賀龍、聶榮臻、陳毅、劉伯承、徐向前、葉劍英等六人。這是說，改革方案想以「解放軍」元老們爲後盾。由於毛澤東在幕後支持，所以「解放軍」元老們自不能反對。去年五月，由劉少奇掌握的「中央文化革命小組」改組，彭眞、陸定一被免職，而由陳伯達、江青取而代之，擔任負責人，這完全是由於以軍方爲背景，給予支持的緣故。

繼文化革命小組之後，出現紅衛兵，對於先後由各地抵達北平的一千萬紅衛兵，其運送、

員會常務委員」的將軍們，是有「恩義」的。今年五月後，徐向前、葉劍英又被免除「黨軍事委員會副主席」職務，當時據大字報報導，將由「代總參謀長」楊成武、軍中「總政治部主任」蕭華兩人擔任。但是，蕭華並不加此，徐向前於一月開使轉任「解放軍」內部的「文化革命小組」組長，因被江青指摘而自動辭職。軍中另一元老「全國人民代表大會常務委員長」朱德，曾被指摘，未曾參加同黨策動或被攻擊一貫從事反毛活動，但是仍然常出現在天安門城樓。雖然「解放軍」是以毛林派作爲支柱，但是軍中元老仍然局於重要地位。

美五角大廈前反越戰示威者被攆走

十月廿三日，美國國防部外的反越戰示威者被抬上卡車（後方）送走。（合衆國際社無綫電傳眞）

北歐三機師飛北極失踪八天後仍安全無恙
等待直昇機救離墜機處

【加拿大．伊魯維克廿三日美聯社電】三名在向北極地區飛行途中失踪八日的飛行員，已於昨天在加拿大伶康地區的荒野中被發現，據報：三人除身上略有擦損之外，並未受傷。

一批施救人員（其中一人是上述三飛行員中一人的太太）在昨天乘坐飛機飛到他們三人墮機處上空，投下北極綫當局需品，要把他們三人救離墮機處，得等待直昇機飛達，可能要到後天清晨才行。他們三人都是北歐航空公司的人員，在從美國阿拉斯加州的費爾班克斯起飛，擬往北極地區，於途中失踪，而於昨天被一名搜索的飛行員發現。

美機昨炸海防港 毀一鐵路大車場

【西貢廿三日法新社電】此間今天宣佈：美國海軍飛機昨天對距海防港中心祇兩哩的一個龐大鐵路車場，予以猛烈的襲擊。返防的飛行員報告：在昨天的空襲中，他們已對該車場造成很大的破壞，而且引起一連串的衍生爆炸，多處大火。一股濃密黑煙，冒升一千六百呎之高。

正從「奧利斯根尼」號航空母艦起飛的「天鷹」式飛機投下所携帶的炸彈時，「幽靈」式和「十字軍」式飛機則使到海防港附近的三個高射砲砲位陷於沉寂。

美軍宣佈：有一架「A四」型「天鷹」式機被地面炮火擊落，該機飛行員被列爲失踪。

整個而言，由於南北越的天氣恢復良好，所以海軍和空軍飛機對南北越境內的共軍目標，進行了多次出擊任務。

【南越．峴港廿三日法新社電】又有一批美國地面部隊開到南越北部，作爲海軍陸戰隊的生力軍，他們將調派更接近非武裝地區。

峴港這個龐大美軍基地的美軍司令部所發出的一項公告說：第一九八輕步兵旅的四千人已於昨天從德克薩斯州開到峴港。他們將被拉到南越最北五個省份的共軍的一部份於第一戰術區。該旅是駐守於第一戰術區的新「美國」師的一部份，從德路運到的新兵在峴港和朱萊登陸。他們並將駐在第二基地。是新「美國」師的一部份兵員，該師的實力因而從二萬一千人增至二萬五千人。

這次增兵是本月內生力軍開到第一戰術區的第二次，他們將支援美國在南越的戰爭努力。

本月較早時，第一空中機動師的一旅人經已從南越中部開到西貢以北五百五十公里和非武裝地區一百公里的朱萊。這是使到當時駐守海防區的兩師海軍陸戰隊，能立刻駐在非武裝地區以南和擬議中的「麥納馬拉綫」的前面，這條戰綫是一個電子障礙，目的在於阻止北越部隊滲入非武裝地區以南。

旅印尼越南僑胞 促政府採適當行動 保護越印僑胞權益

【本報訊】回國參加十月慶典的旅居越南、印尼僑胞，今天下午在立法院僑政委員會舉行的座談會中呼籲政府，設法保護旅居越南、印尼僑胞的權益。

立法院僑政委員會的這次座談會，由召集委員馮正忠主持，旅居越南、印尼僑胞付仁卿、鄧德培、文衍光、羅林、宗張鵬園、張笛、林此大祥、阮昌隆、鍾浩光等多人，曾在會中分別報告當地僑情。

他們說，越共一再殺害僑胞，嚴重威脅到旅越僑胞的安全，希望政府迅速採取適當措施，保護僑胞的安全。

他們並呼籲政府，對於越南僑生回國升學，另謀特別辦法予以優待。旅居印尼的僑胞們希望政府，協助印尼穩定政治、經濟，促進中印兩國間的貿易。

他們說，印尼政府現在對於當地的反共華僑非常支持，並無排華行動，祇是予親共份子以打擊。

僑胞們在會中並一致籲請政府，早日揮戈反攻大陸，消滅中共，以徹底解決海外僑胞的困難。

詹森總統強硬聲言 不懼任何阻撓 繼續進行越戰

【華盛頓廿三日合衆國際社電】美國總統詹森在今天宣言：美國將在越南爲所定目標繼續作戰，不會因國內有人阻撓，不耐或不願循此路線前行而告改變初衷。

詹森說：「惟有使侵略者知道無法藉武力來取他人的土地，亞洲才會有和平安定。」

當此最大規模反越戰示威在華盛頓出現的時候，詹森總統把商界從業負責人、文員及技術僱員的國際聯合會的代表會議當作又再爲其對越政策辯護的場地。他在這個由六十二國組成的聯合會的會議中演說（事前祇得半小時準備），顯然在對反越戰示威者主張「美國立即退出」越南的要求作一答覆。他說：「我們將出盡方法，在越南尋求和平」。詹氏說：「但是我們不願意，在越南尋求和平之路，他們堅守他們的經濟將因我們的忍耐與不顧打下去而得逞這個信念，但事情將不是這樣的。」

美軍鹵獲共方文件 承認越共情緒低落
投誠人數比率甚高
美高級將領皆主張加強炸北越

【西貢廿三日美聯社電】美軍總部於星期一日發表一份內容描述敵人的文件，內有西貢西南六十哩湄公河三角洲越共的「作戰情緒低落」和投誠政府的比率甚高。這份文件是一本記事簿，爲越共第「五百零一營」的一名兵士所有。內容說：「茶榮區（在湄公河三角洲）部隊人員作戰情緒低落，人恐懼任何所受到的艱苦，不願意作必要的犧牲，又憂慮今後的戰爭。此外，逃走和投誠的比率甚高。」

【華盛頓廿三日路透社電】今年八月廿八日，美國陸軍參謀長約翰生曾在美國國會參議院的軍備小組委員會中秘密作證。所作證辭則甫在今天公佈。約氏在其證辭內說，他相信，美國空軍若不放鬆地炸北越，會在最後使越共陷於絕境的。約氏把受美機轟炸的北越，比作一方正在不斷遭鋼擊擊鋼打的拳擊手。約氏說：「到某一地步，越共將一方面說：我認爲會開始崩潰。我們越戰結果的最後是這種持續進行，不斷的轟炸壓力」。約氏的證辭，使到國會方面領袖顯得露出對他跟太平洋美軍總司令沙普、美國三軍參謀首長聯席會議主席惠勒和其他軍事領袖一樣，主張加強轟炸北越，並且主張封鎖北越的海防港。跟約翰生一樣，格林（美國海軍陸戰隊司令）在今年八月廿八日上述軍備小組委員會作證時強調：停炸北越的話，對南越境內美軍的士氣會有不良影響。

【西貢廿三日合衆國際社電】幾乎每一個在南越作戰的美國人（從斯陸閘將到以至平民軍人加利非沙）都一致反對停止轟炸北越。大多數人都希望增加轟炸北越，或是至少增加現時不准美國轟炸機襲擊的目標，好像海防港之類。在合衆國際社所徵求意見的一百人中，祇有兩人說：他們是反對轟炸北越的。這兩人剛於數小時前抵達南越，還未向他們的駐地報到。

美海軍參謀長穆勒 主張應在海防佈雷

【華盛頓廿二日路透社電】美國海軍參謀長穆勒認爲：從軍事觀點上看，美國應該在海防港佈雷。穆勒在一次電視訪問中，表示贊同參謀首長聯席會議主席的觀點，就是認爲從軍事觀點上說，美國應在海防港佈雷，來阻截對共黨的物資供應。但是他承認：詹森總統曾衡量政治、經濟以及軍事各方面的因素。認爲在海防佈雷，將引起更多問題。穆勒說：他相信中共對越戰也有類似的情形。它顧慮直接的軍事介入，將引起更多問題。因此，中共沒有介入戰爭的可能性。穆勒曾任北約盟軍統帥與美國大西洋艦隊司令。他說：蘇聯有三百艘潛艇，而美國已在服役中的潛艇爲一百艘。蘇聯正在擴展它的海權，並建設一支現代化的遠洋航行商船隊。

毛里塔尼亞總統 老毛與林彪接見

【巴黎廿三日法新社電】北平電台今晚稱：中共主席毛澤東及其「最親密的戰友」林彪，今晚曾在北平接見毛里塔尼亞總統代達及毛里塔代表團。中共「總理」周恩來、「文化革命」首腦陳伯達及顧問康生亦在場。

蘇昨發射衛星 用來傳播通訊

【莫斯科廿三日路透社電】「塔斯社」今天報導：蘇俄又於昨天發射一個「莫尼亞」式通訊衛星，結果使它成功地納入軌道，傳播電視節目和長途電話以及電報。這枚衛星是蘇俄所發射的第七枚，它將從蘇俄的中央電視站，播送節目至極北的西伯利亞、遠東和中亞細亞。

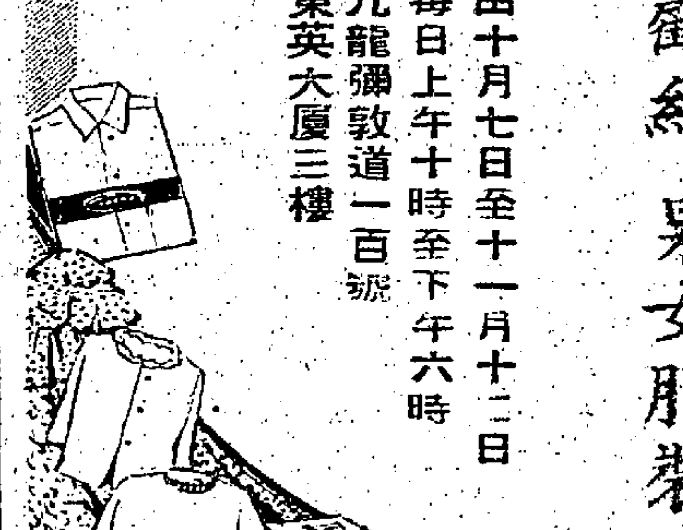
外蒙揚言與蘇俄結盟 反對毛澤東

【莫斯科廿三日美聯社電】外蒙古總理澤登巴爾星期一重申其本國與蘇聯聯盟，以及反對毛澤東治下之中共。澤登巴爾指責北平「竭力分化」外蒙與蘇聯。他說：「外蒙古與蘇聯一向保持友好，而且將永遠保持友好。」他並指斥毛澤東「大大破壞」共產運動。澤登巴爾上述之談話，見於蘇共「眞理報」上。該報近日刊載各友好共黨國家之領袖，對布爾什維克革命五十週年的獻詞。

美副總統韓福瑞 參加越總統就職

【華盛頓廿三日美聯社電】白宮今天宣佈：美國副總統韓福瑞，將率領一個代表團前往西貢，參加南越新總統就職典禮。在回國途中，他將於下月初旬訪問馬來西亞和印尼。

南越新總統的就職典禮，定於本月卅一日舉行。依馬來西亞政府所作的邀請，韓氏會在十一月一日訪問吉隆坡，下月三日爲止。接着，他會在當天飛邪加達，在邪加達停留至十一月七日。



港台貿易有限公司主辦
台灣紡織品及服裝展覽
款式繁多 歡迎參觀
人造纖維 棉毛織品
絲織顧繡 男女服裝
日期：由十月七日至十一月十二日
時間：每日上午十時至下午六時
地點：九龍彌敦道一百號 東英大廈三樓

快樂旅行社有限公司 中華航空公司 聯合主辦
日本七天：2200元 出發日期：十月廿五日
台灣九天：1350元（乙級豪華組） 1650元（甲級豪華組） 11月15日 12月1日 11月30日 / 12月29日 11月30日 12月15日
△持有入台証特價優待▽
（截止日期：十月廿四日）
首創電話購票，附設電子影印
地址：香港德輔道中51號其昌人壽大廈405室（占飛左鄰伊人樓上）電話：246606 246698

益僑旅運（吉隆坡、曼谷、香港、星加坡）有限公司
星、馬、泰、旅行團
△代担保僑人商業考察探親、歡迎垂詢▽
地址：九龍彌敦道三四一號金華商業大廈九〇六室
電話：六七六八二三

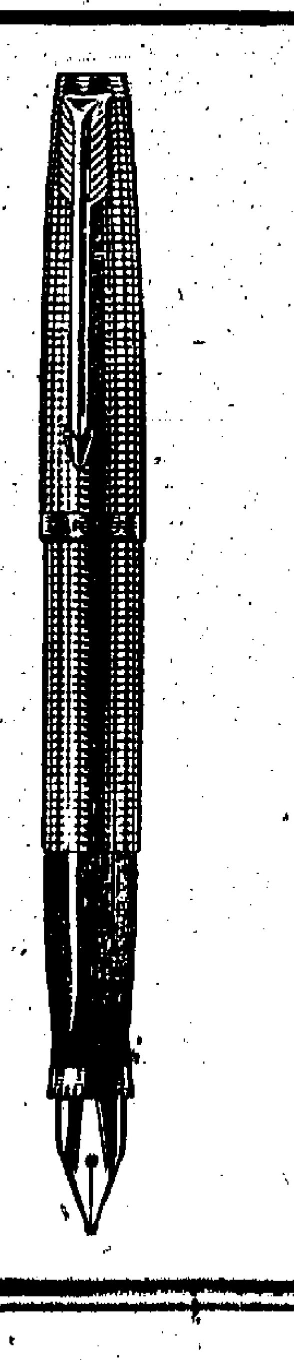
台灣秋季聖誕遊覽團
九天 六天 出發日期：十一月十八日，廿五日，十二月廿三日
（歡迎已備証件參加）
專辦個別赴台
定居、探親、升學、考察一切手續，並代購各航空機票，取價廉宜，電即派人前往接洽
七午十時至下午六時，週末例假照常辦公，附近報名，額滿即止
國泰旅運社 地址：九龍旺角廖創興銀行大厦四樓四一六室。電話八四八九一五 八〇八二一八 八〇七九〇七

香港建屋貸款有限公司
十二年低息放款買樓
（港區大坑道790號附設98號隔鄰11號已上直落）
高寧花園洋樓
伍千元即住 月供$477元
車房奉送 三房兩廳有入牆櫃
冷熱水喉 另工人房水廁
室內裝置入牆櫃等裝飾設備，較普通樓宇超値數千元。
接洽處：跌立有限公司怡和大廈15樓電話：224561.230580 尚未大廈電話：七七七五四二 香港華人銀行總行及各分行信託部 總行電話：一四四二三三

遊台灣 還設廠 揾怡人 手續快 價錢平 招待勤
個人或團體 立可解答 旅遊社 兩星期 $350 $650 專人負責
凡欲求旅程愉快者盍興乎來
怡人旅遊社
德輔道中十號東亞銀行大廈407室 電話：248408（備有簡章 電索即寄）

中國痔瘡專科學院院長
盧海 精醫 痔瘡 脫肛 痔血 痔痛 蟲病
脫痔除痛保無痛苦。帶實驗益立即知道。貧者贈醫（女助理診術）
診症時間 永久地址
香港：每日七時半至十時在馬地臣洗浦道101號平台樓三樓
九龍：每日十一時至八時在旺角彌敦道新興大厦四樓310室（龍鳳茶樓隔鄰）

平樓
頭號砵甸乍街近海旁 通州街天津街2號·界限街
界限街大樓
每層只售：二萬餘元
·先付三成 即可入伙·
地勢開闊七十七年 分層出售 面積四正·好景怡 走廊樓梯·光線足 管理完善·治安好
大隆
建築置業有限公司
中環大道中余仁生行208室
電話：221963 221964



派克75鋼筆
筆桿用純銀精製

此筆典雅脫俗的高貴風格使看者不僅一望可知且更能撫筆領會經精工鑄刻的純銀筆桿採用獨有的方格設計精緻華麗派克75比普通鋼筆較重一筆在手即有其材實料的感覺同時派克75書寫特別方便這是派克的獨有貢獻很須調整筆咀角度即能完全適合你的書寫習慣使你揮寫自如盡筆發揮你的書法特長
派克75無疑是一枝空前未有的精美鋼筆

送給唯珍品是求者的理想禮品

PARKER 派克出品爲世界上最受歡迎的書寫工具
總代理：派克(香港)總銷有限公司
皇后大道中五號恒昌大廈102室 派利亞洋行總部 同上址

紐約十萬人集會對抗反越戰示威

新澤西康州紐約州同時舉行 華盛頓反越戰示威已告結束

【紐約廿二日美聯社電】昨天有十餘萬人在紐約市舉行示威，支持在越南的美軍，另約有十萬人在街旁觀看。這些集會是由全國贊助有責委員會所組織的一連串示威之一，與在華盛頓舉行的反戰示威對抗。該會曾要求紐約人士亮起車頭燈，表示支持。在長島，約有百分之四十的車輛亮燈。許多旁觀者都攜帶標語牌和旗幟，支持軍人。在新澤西州尼華克市，有六萬人作示威巡行，另有六萬人在旁觀看。紐約州的布魯克林區有二萬人示威，康涅狄格州橋港市及巴利市有六千人巡行。

【華盛頓廿三日法新社電】這次在華盛頓舉行的反越戰示威，規模之大，為華盛頓歷來所僅見。這次示威結果後，在今天早晨，約有憲兵二千至三千人在美國防部外面巡邏。在該部外面示威兩天的核心分子，約有一百五十人被拘離該部附近地區，於今晨解入聯邦羈留所。美國聯邦政府當局曾發出最後警告，責令示威在昨晚午夜時分停止，上述一百五十人，為拒絕聽命的示威羣衆中的一部分人。這次示威舉行期間，前後共有六百人被捕。策動示威的人說，從美國全國各地趕來參加這次示威的反越戰分子，約有十五萬人。這次示威進行期間，示威者曾擬衝入國防部，但被揮舞棍棒的警察和頭戴鋼盔、槍上刺刀的軍隊擊退。雙方糾纏時，計有多人受傷。被送進醫院的共有十人，其中五人為示威者，另外五人則為警察。

【華盛頓廿三日合衆國際社電】美國國防部在上週末被反越戰示威分子包圍一段時間之後，已在今天恢復辦公，情形如常。

【華盛頓廿二日路透社電】美國國防部門前的規模龐大、而且間有狂暴情形出現的反越戰大集會，終於今日因為示威者散去而消逝。但大約二千五百名憲軍……了四百三十五人，其中至少有八十人曾於今日在距離國防機構入口處僅數碼的地方，實行靜坐示威。法警把衛戍軍人警戒線的示威分子拖走，但仍然因為示威分子……防大廈的石階上靜坐的六百名和平運動分子「會師」。不過，軍方卻把所有部隊留守該地，以防昨日的紛亂事件重演，當時有一批示威者湧入國防大廈的一個門……

阮文紹表示就任總統後 將邀胡志明商越局

但須相應行動否則不停炸北越

【華盛頓廿二日美聯社電】南越總統當選人阮文紹說：他在十月三十日就職後，不久便會邀請北越的胡志明舉行和談。

同時，阮文紹雖然強調，除非河內方面有相應的行動，否則他不會力求停炸。但他表示願意國停炸迎示，將會為和談製造一種良好氣氛。

阮文紹在「美國新聞及世界報導」周刊的一篇文章內，作上述的聲明。

【紐約廿二日法新社電】南越新當選的總統阮文紹對此間出版的「美國新聞與世界報導」週刊記者談話中，謂越南軍事局勢「很令人興奮」。我可以說：「我們正在軍事上贏得戰爭。政治上說來，我們是在走向越南穩定局勢途中。」

詢以他對於共向北越主席胡志明建議的談判，有何期望，他答：「如果他們有和平的意願。如果他過去次和談建議遭拒絕，亦將不是永不再提了」。

他並謂，南越統帥部并不打算進犯北越，「因為我們不打算做侵略者」，并謂：他希望他的國家「統一、獨立、自由、民主、繁榮。」

他又謂，停止轟炸北越是「很可行，但是在與河內亦相應行事。」

他談到南越軍擔任的角色，謂「我認為綏靖和農村發展工作，是南越軍應進行的最重要任務。」

社論

論左派工人的「反饑餓鬥爭」

——這是他們對無恥無良的港共黑幫提出清算的時候了

……工會，文稿表有一到「告工人書」，裏面主要說明了三點：(一)「我們要工作，我們要吃飯，我們要爭取做人起碼的權利，就必須立即展開反失業、反饑餓的鬥爭」。(二)「一切在業的、失業的工人們，都應互相關心、互相愛護、互相幫助。在業工人應展開『一元運動』，捐款慰問失業工友，支持反失業反饑餓鬥爭。」(三)「解決失業，責在港英」，「港英當局必須解決失業問題，救濟失業工人」。根據這些左派「工賊」的陳述，這也清楚說明了兩點，一是北平「大旺家」對這筆「賭債」根本不負責，二是港共黑幫對這些失業左派工人的啼饑號寒，人人袖手旁觀，視若無睹。在這種「呼天不應，叫地不聞」的絕望環境下，他們祇好提出「反饑餓」口號，要求「港英」予以「救濟」了。

在港共黑幫還在鼓吹「對港英三視」的今天，那些左派工人如此低首下心的請求香港政府解決他們的失業問題，這是一種窮途末路的悲慘哀鳴，我們不忍深責。但也正如那些倡亂左報說：「冤有頭，債有主」，他們既然知道失業無依的痛苦，既然感到「饑服雷鳴」的可怕，那他們要首先追究責任的，便將不是「港英」，而是那個無惡不作的「各界鬥委會」，因為正是這些「鬥委」，就是這些見不得人的「鬥委」，威迫或者利誘他們罷工而致失業的，許多左派工人的陷於「失業」和「饑餓」，無一不是那些無良無恥的「鬥委」一手所造成，如果他們要「鬥爭」，就該指向「鬥委」去。還有那些倡亂左報，它們至今還在天天鼓吹如何「鬥垮」香港的工商業，迫使港英「如不低頭就要走頭」，假使真如它們所願，香港的工商業「垮」了，工人失業必然大大增加，即令「港英」有心救濟他們，也感無能為力，萬一「港英」偶個被迫「走頭」，他們更沒有偷求「救濟」的目標。因此，如果他們希望香港「工商事業恢復正常」，「能有較多就業機會」，也必須要及時「喝令」那些無恥左報停止倡亂宣傳，才是辦法。否則，他們一面發出「失業」、「饑餓」的呼聲，而左報卻以「鬥垮」香港工商業為急務，這是誰也無從援手的。

在這責任弄明白之後，我們認為，左派工人的「反饑餓鬥爭」，至少尚有下述幾條途徑可以暫時解決他們目前的困難。這些途徑是：

第一、各界「鬥委」中有的家財百萬乃至千萬的富翁，他們是驅使左派工人陷於失業深淵的罪魁，左派工人應該組織一個「索米團」，要求他們無條件救濟，而不必求助於在業工人的「一元運動」。因為前者事而易行，而後者則杯水車薪，無濟於事的。

第二、據最近「大公報」載，「各界鬥委會」已籌得「鬥爭費」三千七百萬元，這一筆鉅款，據港共黑幫尚未花光用盡，那左派工人便應該「喝令」他們公開賬目，「拿出錢來」。

第三、由於左派工人曾經參加罷工，人人避之若浼，這是「港英」給予「救濟」的最大障碍。他們為了表明心跡，自應首先揭破港共分子的各種罪惡，與這些牛鬼蛇神劃清界限，才可博取社會人士的同情，這是一條光明大道，要想免除「饑餓」，非此不足取信於人。

總括說來，飯碗到底是現實的東西，左派工人既然受過那失業饑餓的教訓，那也應該是他們對無恥無良的港共黑幫加以清算的時候了。

中共肆意抨擊佐藤 重走軍國主義路綫

……南亞旅行。因為佐藤旅行時，強調維護和平的重要性。「人民日報」說：佐藤是應美國的需求而旅行的。又說日本現時「在美國的侵略亞洲戰略上，在政治、經濟和軍事上擴張更積極的部份」。該報並提日本於第二次世界大戰的失敗。又說日本現時「加緊踏入軍國主義的舊路綫」。

美國海軍將領稱 蘇建第一艘航艦

……程能力，但顯然是比較細小。

詩稱擁有大隊配備洲際飛彈潛艇的強大蘇聯海軍，現時沒有航空母艦。……蘇聯建造航空母艦的消息，是在與大西洋盟……

賀姆斯對合衆國際社說：「當我們看到這艘新母艦完成和開始服役時，我們對它會知道得更多，以及能夠作更好的估計。這艘母艦顯然是被設計作蘇聯大陸以外活動」。

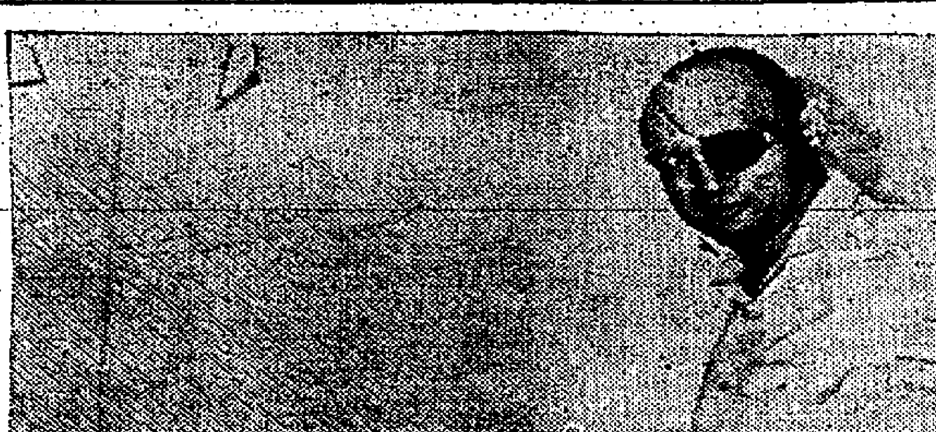
大陸各學校復課 課程祇學習毛著

【東京廿三日路透社電】日本報紙駐北平特派員今日說：「中共中央委員會」已下令，中國大陸的小學至大學立即恢復上課。自從中共「文化革命」於去年夏天開始以來，中國大陸各學校都停止上課。傳中共中央委員會現正計劃修改整個學校教育制度，法取教授「毛澤東思想」，又縮短學年。「共同通訊社」特派員說，學校恢復上課的指示，是中共「人民日報」、「北京日報」和上海「文匯報」所發出的。該特派員說，中共當局於本年春天曾呼籲各學校恢復上課，但是由於各學校的紅衛兵學生互相敵視和教師不予合作，以致復課迄事一直拖延。

【中央社訊】大陸各地小學已陸續開課，從中共公佈的消息所揭露，毛林集團下令小學開課，主要是為了：㊀防範「紅衛兵」外出串連，遏止各地武鬥的持續發生和擴展；㊁要「紅衛兵」在學校本單位進行「鬥、批、改」；㊂對青少年加強軍、政訓練，以扼殺其獨立思考，使他們成為只知盲目服從毛酋的工具，以便驅策他們替它從火中取栗。

上海中共電台在廿一日廣播中，曾派認開課的小學，已廢除「智育第一」、「分數第一」、「升學第一」的教育制度，而加強「毛澤東思想」和毛酋的「革命路線」的政治思想教育；高年級的學生并須接受軍事技術的訓練和「大學解放軍」、「大樹三八作風」。

又據中共「中國新聞社」報導，這次開學各校對教學科目、教學內容和教育方法，均作了新的安排。據指出，教學內容主要是學「老三篇」和毛語錄；同時講授與「文化革命」運動有關的政治事件，並以舉行參觀、訪問、聽報告、討論和開批判會等方式，向青少年灌輸階級鬥爭的毒素。



以國防部長探望受傷部屬 以色列國防部長達揚將軍(右)，於星期一日探望「伊拉斯」號驅逐艦的艦長伊茲奈克。伊茲奈克於星期六日在「伊拉斯」號被埃及飛彈擊擊時受傷。(美聯社無綫電傳眞)

曾受北平訓練一名泰共分子投誠

……自向警方自首的一名現年十九歲的泰國青年，承認他曾經在北平接受訓練。

這個名喚阿龍的青年對警方說，他在北平接受訓練之後，又曾在越境內為共黨工作。

阿龍說，他是從一列火車跳下來，以逃出把他帶往曼谷的一班共黨的手中。據說，這次逃亡是在泰國北部的彭世洛府發生的。

警方發言人說，這個青年表示，他決定自首，因為他對共黨所作「解放承諾」已告幻滅了。

發言人續說，同時，在泰國南部黃里府的政府部隊，於上星期四日在一次拂曉襲擊中，擊斃了四名共黨游擊隊，當時那些游擊隊正在舉行會議。政府軍又鹵獲數支槍械。

倫敦「標準晚報」稱 英國海軍蛙人曾爲越戰服務

美國防部發表聲明否認有此事

【倫敦廿三日路透社電】一份倫敦報紙今天說：英國軍人曾於去年內在北越境內從事活動。

「標準晚報」說：英國海軍蛙人，曾經接受爆破技術訓練的蛙人，尤其是曾被用來移去那些越南沿海和入口處的障碍物。

英國國防部一位發言人說：英國政府將於今天稍後時間，就該項消息發表意見。

查歷屆保守黨和工黨政府都曾經說過，並沒有任何英國軍人被派往南越參加作戰。

「標準晚報」又說：該項爆破工作是「從香港秘密進行的」。但是該報說：從事這種工作的一些英國人佩有因他們參加這種任務而獲頒授的美國勳章。

該報又指示，那些英國蛙人奉召移去被越共所炸沉的船隻，越共的目的在於阻止英國炮艇向南越境內的河流上游駛去。

「標準晚報」續說：並無曾受訓練的英國可供應用，於是就從香港召來英國海軍蛙人了。該報又說：一切活動都是由非武裝的爲國海軍人員在附越沿岸水域內進行的，但是這些水域是接近北越邊境的。

【華盛頓廿四日合衆國際社電】美國國防部今天對倫敦所傳英國戰鬥部隊在南越境內活動的消息，予以否認。

國防部發言人說：英國祇提供一些有限度的經濟支持。他又說，並無任何英國軍人或任何其他類型的英國軍事單位，在南越境內活動。

中日合作策進會 昨在東京揭幕

谷正綱強調亞洲國家政治合作

【東京廿三日中央社電】中國民間反共領袖谷正綱，今日在此間強調今天世界問題的重心在亞洲，而亞洲問題的重心則在政治，亞洲國家的經濟文化合作，必須以政治合作為基礎。

谷正綱指出亞洲自由國家面對共同的敵人，決沒有任何一個國家的安全能置於整體的安全之外，任何國家的經濟成就，也決不能脫離整體的安全而仍可確保，因此，亞洲國家的經濟文化合作，必須以政治合作為基礎。

中日合作策進委員會第十二屆全體會議，今日上午在東京揭幕，谷正綱以中華民國代表團團長身份，在開幕典禮中致詞，他也是本屆會議的副議長。

台省勘查雨災報告

十縣市災民逾七萬

【台灣·中興新村廿三日中央社電】台灣省府委員會今天下午開會，曾先聽取省府災害勘查小組和各廳處首長與有關宜蘭及其他地區災害報告。

黃杰主席對各單位迅速有效的在災區採取各項搶救措施，表示嘉慰。他指示各單位，救災以救人為第一，應早日協助災民返家，重建家園。所需建築材料，由物資局平價供應。衛生處應即注意災區消毒，以免發生疫病。鐵公路也應即速修通。有關各廳處報告的災情，黃主席飭由省府災害勘查小組作進一步勘查後，再行處理。

據台省社會處統計，此次豪雨災害，宜蘭、基隆、雲林、台北、彰化、高雄、屏東、台東、花蓮、澎湖等縣，共死亡六十九人，失踪卅二人，重傷卅九人，房屋全倒五百七十二戶，半倒七百一十六戶，災民七萬七千二百二十五人。

交通方面，鐵公路可於明天搶修通車，蘇花公路坍方八萬立方公尺，修復尚需時日，至水利方面，堤防修復約需一千八百萬元。

九龍立信會計專科日夜校招生

(一)一年制會計訓練班：高級商業簿記，會計學，合作會計，商業算術，商業文件，香港地方稅例。

(二)二年制會計專科班：清算會計，審計問題，勞氏成本。

(三)三個月會計選修班：英文簿記，英文會計，英文高等會計。(參加倫敦商會，L·C·C·十一月份會計考試。)

開課日期：十一月一日。校址：旺角通菜街二號L·M·N·四樓。電話：八五〇九七三 歡迎索閱。

旅港陽江同鄉會選舉委員會通告

查本會經定期於本年十月二十八日(星期六)下午四時，在西營盤第一街四十五號二樓本會所舉行會員大會，選舉第十五屆理監事，凡本會會員，務希依時踴躍參加，並將選票於同日正午十二時以前投入投票匭，除呈報及分函外，合行通告週知。此通告本會各會員

一九六七年十月廿三日

主任委員 陳雄

市政局主辦 大會堂普及音樂會

入場券：一元，在大會堂票房出售

刊登本報廣告請電七三〇七〇八

十一月十五日 星期三 下午七時

家琴鋼港香之出演幕開堂會大為會陸歐學馳

趙綺霞鋼琴獨奏會

節目包括海頓，貝多芬，蕭邦，德彪西等作品

十一月十九日 星期日 下午四時 及 十一月廿二日 星期三 下午六時

巴利·塔威爾 世界馳名之圓喇叭獨奏家

馬加烈·葛青 英國鋼琴家

香港管絃樂團

曲：協奏曲第二，孟德遜G小調鋼琴協奏曲，莫扎特圓喇叭協奏曲

及萬拉蘇諾夫，聖桑，狄白特，貝多芬(十一月十九日)

貝多芬，克萊曼第，布舒，漢密爾頓(十一月廿二日)等作品

香港高等法院大錢債案

一九六七年第一四六四宗

原告人：利安建築有限公司

被告人：廖劍霞(LIU KIM HA)

致被告人廖劍霞九龍亞皆老街利寶大厦十一樓C座

啓者：原告人利安建築有限公司於一九六七年十月四日在香港高等法院起訴被告人要求被告人交回九龍亞皆老街利寶大廈十一樓C座及收回該樓宇及賠償損失等，現奉高等法院經歷司MR·C·M·STEVENS在內庭論令將本案控票以下列方式傳送與上述被告人：

㊀將上述傳票及論令抄本懸掛在香港高等法院之佈告板上。

㊁將上開文件用掛號信方式寄與被告人地址。

㊂將本案件及論令內容刊登工商日報一次。

㊃如被告人對本案欲有答辯須由刊登此廣告後起計於八日內向高等法院投到否則法院可進行缺席裁判。

原告人代表律師 毛雲龍律師行啓

香港興發大廈八樓

一九六七年十月廿四日

承銷主命將貴重物業出投

啓者：本拍賣人蘇沙先生定期於一九六七年十一月二日(即星期四)下午三時，在香港德輔道中五十七號校準大廈十五樓其拍賣房內將下開物業出投：

該物業為九龍內地段二八五四號及九龍內地段二八五五號之五十六份之一……

香港一千九百六十七年十月十七日

黃主律師麥維慶律師樓同啓 拍賣人蘇沙先生

港九工商會計專科日夜校

十一月份新班招生

(一)中文部：簿記、會計、成本會計，審計。

(二)英文部：初、中、高級會計，(考L.C.C)

校址：一、香港北角燕子道六至十號(電車總站附近)

二、九龍彌敦道六三二號三樓(新雅酒店對面)

電話：H七〇五九六八 K八四四二四〇

校長：陳漢傑

舞妙冰溜

MORRIS CHALFEN PRESENTS

HOLIDAY ON ICE

世界最偉大冰上歌舞團

75位

國際溜冰明星

場會港香地馬跑

十一月十日起每晚七時半

票價：由二元四角至十二元八角(連稅)

售票處：香港歐德禮娛樂公司；雪廠街九號，歷山大厦地下，於仁大厦，太子行地下，香港琴行：北角海港道卅六號

九龍上海商業銀行：彌敦道666號；

香港旅行社：半島酒店。

會德豐有限公司啓事

啓者：本公司定於一九六七年十一月廿一日(星期二)正午十二時，在香港於仁大厦十三樓本公司會議室，舉行股東年會，處理公司普通事務，包括通過截至一九六七年三月卅一日為止之會計年度結數，核數師報告書，宣佈派息，選舉董事及聘任核數師等事項。

本公司又定於同日下午十二時十分，或在上述股東年會完畢之後，在同一地點，舉行股東特別大會，討論並在認為適當時通過一項特別決議案，根據公司則例第八條之規定，修改本公司之宗旨。該項決議案之副本一份，經張貼在本公司註冊寫字樓，在普通辦公時間內，可供參閱。並擬於本日另將關本公司股份，由一九六七年十一月十日起，至同月廿一日止(首尾兩日在內)，暫停過戶。

凡有權出席股東大會並參加表決之股東，得委派別人代表出席及表決。該代表無須為本公司股東。

有關委派代表出席股東特別大會之委託書格式紙，經分寄各股東。

承董事局命 代秘書 畢乃夫

一九六七年十月廿三日

亞洲航業有限公司通告股東啓事

啓者：本公司定於一九六七年十一月十日(星期五)中午十二時十五分，在香港於仁大厦十三樓會德豐有限公司會議室，舉行股東年會，處理公司普通事務，包括通過截至一九六七年三月卅一日為止之會計年度結算表，董事局與核數師報告，宣佈派息，選舉董事及聘任核數師。

本公司股份，由一九六七年十月三十日起，至同年十一月十日止(首尾兩日在內)，暫停過戶。

有權出席股東大會及參加表決之股東，得委派代表代為出席及參加表決，該代表無須為本公司股東。此佈。

承董事局命 秘書會德豐有限公司啓

一九六七年十月廿四日

英皇御准香港賽馬會

本會一九六七年至一九六八年度第三次賽馬定於一九六七年十一月四日星期六、十一月十三日星期一(如天氣許可)舉行，是次賽馬秩序表暨馬匹參賽報名表格均經製就，即由太子行九樓本會司理室、跑馬地本會會所及山光道本會馬房辦事處取閱，至於馬匹報名截止，定於一九六七年十月廿五日星期三正午十二時截止，茲承董事局命，特此通告如右

司理 鮑雯克

一九六七年十月十八日

英皇御准香港賽馬會

廣東讓賽秋季大彩票，定於一九六七年十一月十一日(星期六)開彩。照現在情形顯示，頭獎可超過一百萬元以上。現分在本會下列各售票處發售，時間如下：

九龍彌敦道三百八十二號 上午八時至下午六時

尖沙咀天星小輪碼頭 上午八時至下午六時

紅磡天星小輪碼頭 上午八時至下午六時

香港北角英皇道二七四號 上午八時至下午六時

干諾道中恆生銀行大廈 上午八時至下午六時

香港天星小輪碼頭行人道 上午八時至下午六時

德己立街

茲承董事局命，公佈如上。

司庫 跑馬地賽馬會

馮強樹膠製造廠有限公司接管及清盤事件

馮強樹膠製造廠有限公司之債務持有人現正式委托我等為該公司之接管人並執行該債務所給予之出售權利，我等茲特通告，將馮強廠內機器模具原有限公司所有之傢俬，機器及其他一切雜物，擬人投標，請於十一月三日午前交來投標，……

R.A. MILLER

B.S. RUSSELL

T. CLYDESDALE

接管人

納兵成核數師樓太子行二十三樓

美國餐廳(清盆)有限公司

美國餐廳(清盆)有限公司之債務持有人現正式委托我等為該公司之接管人並執行該一九六七年二月十五日之債券所給予之出售權利，我等茲特通告，將美國餐廳(清盆)有限公司所有之貨物出售，在辦公時間內可向我等申請參觀。

香港太子大厦二十二樓

總兵威會計師內

美國餐廳(清盆)有限公司

清盆人：R.A. MILLER

B.S. RUSSELL

J.R. MARSHALL

國際私家偵探社

會服務香港警界現任世界私家偵探亞洲總監顧維新主辦，偵探實學，辦案迅速，信譽昭著，歡迎咨詢，保護守秘。

業務：追蹤姦情偵查、秘密錄音攝影、失物失蹤偵查、搜集證據、追收債項貨款、疑難偵緝偵查、生意合股糾紛、代辦各項調查。

旺角彌敦道六五四號12樓(金都園側)電八五四四二二

拍賣車輛充公貨什貨及無人認領之貨物廣告

茲定於一九六七年十月二十六日星期四上午十時三十分在本行拍賣房內拍賣車輛什貨及充公貨一大批(詳細貨名刊於本月十七日至十九日在本報所刊登之告白)及無人認領貨物之目錄表)，投得者於下槌時須即照投價交現款按金五成其餘之款限於翌日交清(文憑無不接納)。

香港旗打行十樓內 德勿拍賣行啓 電話：二三〇二二四

以國總理提出警告 決不向壓力屈服 拒絕退出佔領區

【耶路撒冷廿二日法新社電】以色列總理艾希科今晚警告阿剌伯國家說：以色列是不會「屈服於壓力」，而退還在六月之戰中所佔領的土地。艾希科在以色列復國廿週年紀念前夕，向全國廣播時宣稱：「我們的答覆很簡單，就是不！決不！」他說：「沒有力量可以剝奪吾人不惜三度力爭的安全和寧靜。為了這個目標，吾人的優秀子弟曾灑熱血，擲頭顱。吾國的敵人及友邦，都應該知道這點。」艾希科說：他的國家對以色列驅逐艦「伊拉斯」號在西奈附近被埃及擊沉一事，不能容忍。他說：「伊拉斯」號被擊沉一事，不獨是破壞國際法，而且嚴重破壞在六月之戰後所達成的停火協定。

【聯合國廿二日美聯社電】以色列於星期日晚致函與聯合國安全理事會，控訴埃及在擊沉以色列驅逐艦「伊拉斯」號之前指摘一艘以色列船隻向塞得港開火。以色列經已否認那項指摘。以色列大使拉菲爾，在致送與安理會本月份主席日本大使鶴岡千仞的一封信函中，補充說明該艦被擊沉的詳細情形。這是在不及廿四小時內的第二封函件。他報告十五個以色列士兵被擊斃，卅六人失蹤，四十八人受傷，八人重傷。他說：以色列「具莫大的關切心理重視這在公海上所犯有的蓄意侵略行動」，但他未有請求安理會召開一次會議。一個以色列代表團方面人士說：現時並無請求安理會開會的若何計劃。

【華盛頓廿二日法新社電】此間政治觀察家今天說：埃及擊沉以色列驅逐艦「伊拉斯」號的行動，可能導致擴大中東的衝突。那些觀察家相信，即使獲得一項解決辦法的機會並未受到破壞，但是那些機會，實際上在未來若干時間至少經已減少下來。國務院本身正等候就此來自美國官員的報告，從評論該件事件。消息靈通人士說：確定那艘「伊拉斯」號驅逐艦於埃及開火時所在的正確位置，將是一項重要問題。埃及曾說那艘驅逐艦曾進入其領海；但以色列經已否認那項指摘。那方面人士師諭那艘驅逐艦被蘇製飛彈所擊沉。他們對於莫斯科未接納蘇聯總統所提出，舉行會談俾阻止中東軍備競賽的建議，表示惋惜。

以揆斥埃在公海襲以艦 係違反國際法 卑劣戰爭行為

【耶路撒冷廿三日美聯社電】以色列總理艾希科今日描述埃及擊沉以色列驅逐艦「伊拉斯」號一事，是「最危險的違反國際法和一項在公海上的戰爭行為」。艾希科在每週一次的內閣會議上說：「這項卑劣的襲擊，是無緣無故地發動的。」按：「伊拉斯」號於星期六晚在西奈海岸外，被埃及飛彈擊沉，卅六人失蹤，卅五人受傷。艦上共有艦員二百零二人。艾希科其後在電台向全國廣播，紀念獨立二十週年。他指出：「這是一項故意的無理攻擊。我海軍所流的血，與我國軍民所流的血，是不會白流的。沒有力量能夠把我們帶返六月戰爭時的局勢。」

【莫斯科廿三日美聯社電】據悉埃及用以擊沉以色列驅逐艦「伊拉斯」號的，是蘇製「冥河」式飛彈。

蘇俄副國防部長 率代表團訪開羅

【開羅廿三日美聯社電】權威報紙「金字塔報」星期一報導稱：蘇聯副國防部長羅卡諾夫將於星期日晚間率領一個軍事代表團抵達開羅，進行訪問。

埃海軍擊沉以艦後

該報未透露羅卡諾夫此行之任務。但他適在蘇聯所供應之埃及飛彈，於星期六在塞得港外擊沉以色列驅逐艦「伊拉斯」號後來訪。

菲記者訪問河內後稱 倘美軍攻北越 中共將會介入

【馬尼剌廿三日合眾國際社電】菲律賓記者多瓦尼拉宣稱：河內外交人士相信，有三項情勢，會招致中共參加越戰。

多氏曾在北越逗留三週至九月中旬為止。他在「國畫」週刊最近一期撰文稱：「河內外交人士有一種感覺，謂若河內及海防已被炸毀，表示河內政權已將崩潰；又若河堤被炸毀引起水災而引致死亡數百萬人，及摧毀了農產品；又若北越被侵，則中共將加入越戰。」

多氏宣稱，北越官員對他說，祇要他們能支持戰爭，將避免號召外來的志願軍。

多氏引述河內外交人士之言稱，北越有中共技工五萬人，及同樣人數的蘇聯專家。但不直接參加作戰。他說，他獲悉，中共在鐵路與中共相連的北方各省，建造及修理公路及鐵路；而蘇聯則負責北越人使用地面對空中的飛彈，及駕駛米格式機，恐怕這將會使到戰事國際化。越南人認為這是他們最強硬意見之一，他們認為此次戰爭是「民族戰爭」、「國家生存的愛國戰爭」。

李普曼發表謬論 要求美退出南越

【華盛頓廿三日合眾國際社電】李普曼星期一日在「華盛頓郵報」所發表的一篇文章中說，「美國應該撤出越南而退至澳洲和紐西蘭以西、以至菲律賓。」

緬恐怖分子埋地雷 襲擊火車傷四十人

仰光以北拘捕親共華僑六人

【仰光廿三日路透社電】據報導說：一列由仰光至瓦城的運貨火車，於星期六晚在仰光以北一百四十里的芝耶華德市外遭遇叛亂分子埋伏的地雷，結果造成四十名旅客受傷。

【仰光廿三日路透社電】據報導：六名華人最近在仰光以北約五十里的薄甘被捕，他們被控參加仰光騷亂的親共華人。

林海峯名人 晉昇為九段

【東京二十三日時事社電】二十四歲的中華民國棋手林海峯名人，在最近舉行的日本棋院比賽中，以黑子中押勝擊敗加田克司九段，獲得規定的升段分數（成績十九局一千六百四十分，規定分數二十三局一千六百五十分，尚餘三局未賽），決定昇為九段，業經今日召開的日本棋院理事會正式通過。日本棋院的現役九段共有十五名棋士。

美議員傑克遜指出 蘇在埃建海軍基地 加強其地中海艦隊

【倫敦廿三日路透社電】美國參議院軍事委員會委員傑克遜星期一日在倫敦說，蘇聯正在埃及興建海軍基地，以支持其在地中海的艦隊。

英短期內將恢復邦交

倫敦墳場內馬克斯墓 被人用柏油羽毛塗污

【倫敦廿三日路透社電】在倫敦墳場中的馬克斯墓，在晚上被人用柏油及羽毛塗污，其墓碑上並發現寫有標語。

華僑及外人投資 四千七百萬美元

【台北二十三日中央社電】經濟部今天發表：今年一至九月由政府核准的華僑及外國人投資，已達一百六十一家，總金額為美金四千七百八十七萬多元。

中華民國聯合國同志會 促聯國拒中共入會 終止談我國代表權

【台北二十三日中央社電】中華民國聯合國同志會今日發表聲明，呼籲聯合國大會拒絕中共入會。

星洲總理太妄想 中蘇共與美合作 支持亞洲區安全

【紐約廿二日路透社電】新加坡總理李光耀今日說：他認為中共和蘇俄、美國有一個在經濟上和社會上意識到互相結合和使經濟增長的得益的組織。

中共乘菲大選期間 派遣顛覆分子滲入

【馬尼剌廿三日中央社電】據菲律賓國防部宣稱：中共正趁菲律賓大選期間，派遣顛覆分子進行滲透。

追悼吉田茂彌撒 前日本首相吉田茂逝世，星期一日早晨在東京一間天主教堂舉行追悼彌撒。首相佐藤榮作和其他外國人士均參加。圖為吉田氏的靈位抬入教堂情形。（美聯社無線電傳真）

台北市區低地遭水淹 颱風「芙瑞小姐」在上週掠過台灣時，雖未帶來滂沱大雨，台北的低地卻有洪水橫流情景。圖示台北某一地區街中水深及膝，若干居民正在涉水而行。（美聯社無線電傳真）

現代反間戰爭中最大失敗

英特務叛國三十年

菲爾比雖然因不忠嫌疑而見逐於情報機關，但仍能以記者身份活動，直到醜事日益敗露時，還能安全地逃往蘇俄。

·英舜·

以澳洲野狗來推測 澳印人是一家

人與非洲黑人的血蛋白質是相同的 也有專家說，澳洲土

越南戰場上 嗅人器出現

國際剪影

蘇彝士價值已褪色

埃及納塞爾敝帚自珍

由於運輸船隻日趨龐大，因此愈來愈多船已更改航線了。

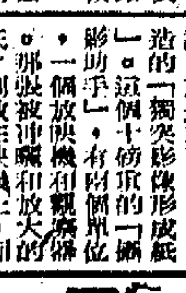
·源·

電流告警

英國一公司，製成一種新式的「電流告警」裝置，能使從事機器所受觸電的危險減少。這「電流告警」是在起重機鐵臂的極端，裝有一個撥醒器和兩支銷針，以對著電線與有機器中的控制單位連接。當所觸的電線是由「電流告警」訊號提出……

輕便黑房

紐約一公司，出售一個「機巧的玩具」，能在家中沖曬和放大底片，而無需化學劑，這種被發明的秘訣，就是M公司所製造的「獨突影像形成紙」。這個十磅重的「攝影助手」，有兩個單位：一個放映機和觀察器。底片則放在映機上，而影像在觀察器上出現。



一週時事測驗

·辛文通·

你知道：黃少谷訪加拿大有何成就？蘇日和約將於何時始簽訂？

政治

㈠黃少谷赴加拿大訪問是否返國？此行有無成就？

㈡大陸現在是否仍陷在混亂中？

㈢毛澤東的「文革」還要進行多久？周恩來的權力，是增還是減？

㈣所謂「革命造反派」的能力為何如？

㈤一九六二年的大逃亡潮，係由誰策劃？

㈥中共的「杭州號」輪船員在倫敦造成的鬥毆事件，中共對之如何？

㈦英在西歐同盟理事會中，提出什麼保証？

㈧印尼內閣改組，主要閣員有無更動？

㈨佐藤訪問澳洲，與澳洲總理發表了怎樣的聯合公報？

㈩日本將在何時與蘇俄協商簽訂恢復性質的和約？

⑪印度、南斯拉夫兩國首腦的聯合公報說些什麼？

⑫美國翻總統雜瑞中述美國對越戰的決心為怎樣？

⑬英派何人為特使？赴開羅做什麼？

⑭蘇俄在西方活動的間諜頭子為誰？他現向那一國投誠？

軍事

㈠自由中國政府的空中偵察大陸工作，是否仍在進行？

㈡澳洲和紐西蘭近來有無增加援越軍隊？

㈢日本對東南亞的防務願不願意參加？

㈣美機擴大轟炸海防，有無收穫？

㈤中共軍已進至中南半島何處？

㈥日本與美國訂立生產什麼武器的協定？

㈦拉丁美洲締結什麼防衛公約？

㈧蘇俄又在古巴進行什麼企圖？

經濟

㈠今年自由中國對外輸出將會有多少？

㈡自由中國如何協助菲律賓開發？

㈢大陸的夏收，比較去年為如何？

㈣蘇俄國會通過的預算案，目標為何？

答案

政治

㈠黃少谷赴加拿大訪問，業已公畢返國。黃氏此行已獲致了促使加拿大對華有進一步的了解，實一大成就。

㈡大陸現仍在混亂中，一時尚難結束。

㈢毛澤東的「文革」，據他說還要進行三年之久。因此，周恩來的權力，已大為增加，並由他來收拾文革所造成的殘局。

㈣「革命造反派」活無能力，以「海為例，將權力緊到手上，卻沒有能力來管理行政和企業機構。

㈤傳聞「公安局」透露：一九六二年的大逃亡潮，係由陶鑄策劃演成，事前並未獲得北平的同意。

㈥「杭州號」輪船員在倫敦造成的鬥毆事件，中共不但不自反省，反向英提出抗議，已為英方拒絕。

㈦英在西歐同盟理事會中，揚出保証支持香港政府，應付共黨的內部或外

你知道：大陸現是否正陷在混亂中？蘇星際研究計劃有何成就？

中巴勞資糾紛 圓滿解決

三項要求達成協議

【本報訊】經兩個月爭持下的中華汽車公司勞資糾紛，昨日下午三時半雙方代表在公司臨理室舉行第二次談判。

在四小時融洽商討下，雙方爲市民利益着想及維護市面交通，均願顧全大局，勞方所提三項條件，在互相諒解下，終告圓滿解決。

中華汽車職工會副理事長陳少樞昨晚對記者發表談判經過時說：這次糾紛雙方能獲得圓滿解決，實有賴於勞資雙方均能顧全大衆利益，同時並得本港輿論界的支持指導，終能得到如此順利的結果。

雙方談判後，並宣佈如下談判結果：

㈠關於請求公司轉飭各站長，依照公司編定時間開班車一案：談判結果：資方認爲在行車未恢復正常及員工未足用前，暫不討論。勞方同意將該案保留。

㈡關於請求公司給予外勤員工吃飯時間卅分鐘，並求撥入工時計算一案：結果：資方提議食飯時間，給予十五分鐘底薪雙計，或卅分鐘底薪不作雙計，但勞方祗表示願意減爲廿分鐘工時計，經討論後，資方亦給予食飯時間特別補貼費，以廿分鐘底薪雙計，但不能撥入工時或其他薪津計算，定由十一月一日起實行。雙方同意解決。

㈢關於勞方請求公司補發將縮減行車時間而被減少之員工工資一案：結果：公司允在各綫縮短行車時間之兩個月內，以上班足一個月者，售票及補郵每月人十四元；司機補恤每月人十二元；上班不足一個月者，按照比例發給，將工資補以每工資于日比例給予。

在勞資談判中，資方出席者有總經理顏成坤、副總經理顏傑強、人事主任何渭安、高級職員傅世仕、公共關係主任陳態生；勞方出席者有中華汽車公司職工會正副理事長陳少樞、黃衛、陳少樞及朱文政、龔桂燕。

英工黨議員鄧禮博訪港僅數日 竟說香港警察貪污驚人

昨天曾巡邊境遙望華界

【本報訊】英國國會工黨議員來港訪問僅數日，昨天他在記者招待會上，竟能大膽對香港許多問題提出意見，他並表示對香港一般低薪公務員與警察們的貪污情形，十分驚異。他說：就算他們能夠加薪，似亦不能彌補這種惡劣的情形。

在談及本港騷動事件時，鄧氏竟指某些法官在判決那些因在騷動中有關而被控訴者的處刑的，實在是無須加此嚴厲，尤其是處理因放置炸彈而被捕的少年們，亦不必判處幾年附年至三年的嚴厲處罰。

他說：當他在赤柱監獄訪問時，他覺得那些犯罪的青少年們是無罪的，他們祗是愛好政治，這樣把他們判入獄，反令他們自己覺得有一種崇高的英雄主義的感覺，這倒不如送他們往那些感化院還較好。

鄧氏又表示：在這次發生的騷動事件，不能完全把罪歸左派分子的。他說：希望倫敦與北平的微妙關係能日趨好轉。鄧氏竟主張中共應加入聯合國，他認爲香港以至各國不可能制毛澤東的共產思想。

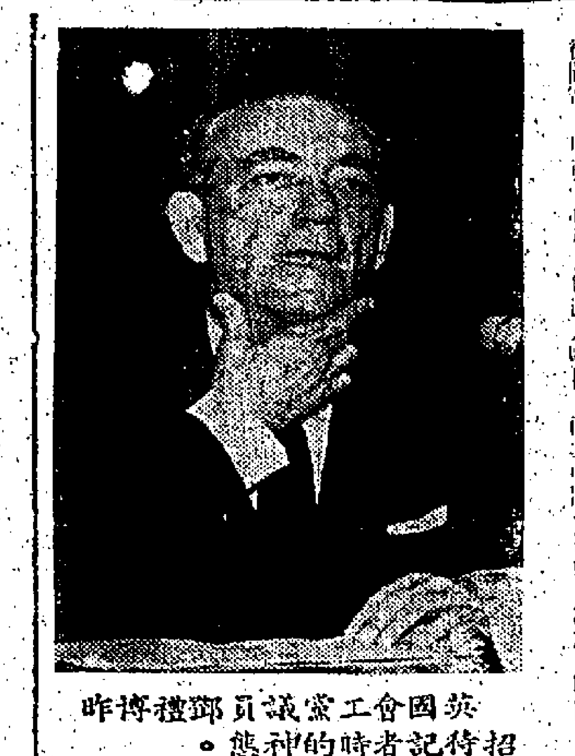
鄧禮博昨日在記者招待會席上指出：本港市政局應注意加強其權力範圍，包括財政預算方面及推行免費教育。

鄧氏繼續表示：現時香港的立法局還缺少了民選議員，這是十分令人失望的。他個人希望香港的立法局將會有民選議員。

他說：他在香港的訪問期間，曾到各大工廠、徙置區、或社區中心及各大醫院視察，認爲本港的現況十分完善和繁榮，尤以本港依利沙伯醫院的設備，可算是在東南亞中最完善的。

鄧禮博議員昨日在邊境地區，作短暫的巡視，並曾在沙頭角停留。鄧議員視察沙頭角街市的商店，並和當地居民打招呼。英國聯絡公署第十啹喀來福槍團第一營的指揮官麥加利斯述中校，則介紹鄧議員認識該地的地形。

鄧議員在開始他的巡視前，曾經訪問駐守石崗的第四十八啹喀步兵旅，並與該旅指揮官馬田旅長、新界助理警務處長摩理遜，及新界民政署長張奕等談及邊境的局勢。隨後，鄧議員並前往羅湖火車站，跳望羅湖的觀察站，並與皇家第二十八輕炮兵連的隊員談話。視察沙頭角後，鄧議員返回石崗，並和該旅軍官一同聚餐。



英國工黨議員鄧禮博昨招待記者時的神態。

李鄭屋村命案主控申述案情

被告刺死士多店東 妻女救助亦受刀傷

死者之子尋仇三人混戰均受傷

【本報訊】本年七月廿七日下午李鄭屋村發生一宗兇殺案，引致一死兩傷。事後屬于該區之一名賣魚佬涉嫌與本案有關被拘，昨日解上高院刑庭審訊。被告否認控罪，昨未訊畢，今日續訊。

被告陳炳德，四十六歲，賣魚小販，住李鄭屋新區第十八座，被控謀殺及傷人罪：(甲)去年七月廿七日謀殺楊錦泰；(乙)同時同地傷害女子謝淑嫻；(丙)同時同地傷害女子楊美英。被告延律師代辯，案由署理副按察司李福善主審，陪審員團由三男四女組成，檢察官王見秋主控。

主控申述案情謂：本案之死者年六十七歲，在李鄭屋村第十九座經營一士多店，同時死者與家人亦居住該座三樓三二七室。本案之被告業賣魚，本年一月間，死者之子因認識一名女子而與人發生不和，且被人毆打，而其中將其毆打者包括被告人在內。結果三人混戰一番後，全部被送往醫院治理，其中以被告人傷勢較爲嚴重。

本年七月廿七日晚上八時，死者與其女兒正在店內蹲下洗滌飲具，被告突出現，旋從後以手執死者之頸部，結果，並以物刺死者之背，死者於被送院途中已告不治。根據法官李福善剖屍之報告，死者之背部被刺，傷及大動脈，引致震盪及內出血而死亡。

主控續謂：傷者楊美英於發現其父被刺時，亦會企圖阻止被告，但亦遭被告刺傷背部及手部；至於另一傷者，則爲死者之妻，事發時仍在店內工作，乍聆其夫被刺消息，即走往企圖制止，結果亦爲被告所刺傷。

死者另一名兒子楊英波，則任職於附近一間餐室，當聞其家人被襲時，立即飛奔返家中，並携同一柄菜刀，趕往被告家中向被告進襲，斯時被告之兒子見其父被襲，亦加入戰團，結

流浮山在官民合作下 潛伏左派分子 近已銷聲匿跡

【本報訊】新界元朗及流浮山的左派分子，最近在官民合作監視上，已不敢輕舉妄動。

據元朗及流浮山有地位人士透露，元朗一帶原有左派分子潛伏，在港共初期展開種種不法行動時，元朗亦出現左派暴徒蠢蠢欲動。至於流浮山爲最接近中共的地方，而大陸的民兵及紅衛兵，亦不時混進，故該地之人不少存有「恐共」心理，故該地的左派分子，越張跋扈。

又據元朗地方人士說：他們側左派分子活動最得力的，就是民安隊對港警的配合工作，如舉報及監視左派分子各種不法行動，成績極爲美滿，最近已使左派分子的狂妄行動，幾告斂跡。

又據流浮山人士透露，自港府施用鐵腕手段對付左派暴徒後，該地居民的「恐共」心理亦爲大減，從前的雙十國慶雖有愛好自由的居民，大多不敢懸掛國旗慶祝，故每年國慶，僅得該鄉鄉長張劍拔一戶懸旗，惟今年情形特異，國慶日出現七面青天白日滿地紅國旗之多，備受港共暴行的居民，已有挺身而出，支持政府戡亂的措施。

海外投資公司 港辦事處開幕

【本報訊】遍佈世界的海外投資公司，昨下午六時正式宣佈其在雪廠街新顯利大廈的新辦事處開幕，並請到周錫年爵士爲主要賓客。

海外投資公司係一國際性機構，在全世界分別設有分行共一百一十六間。該公司最近的內部改組，將使其在南美洲的總公司能專負責處理五大附屬機構的全部主要業務，包括互惠基金銷售、壽險、財產管理、人壽保險，並獲得管理及行政業務，監督密切的調協。

該公司在南美洲的總部的總裁兼董事會主席康菲爾昨宣佈：委任該公司遠東區業務總經理霍士雅任在巴哈馬分公司董事會主席。

風姐戴娜向北颺 台灣不致受威脅

將掠過沖繩向日西南闖進

【本報訊】天文台昨午發出海外風姐行蹤報導稱：中午十二時，太平洋強烈熱帶風暴「戴娜」，已闖抵距沖繩島之東南偏東約三百五十浬洋面，仍向北移，時速約六海浬，直向琉球群島闖進。

在格林威治時間廿一時（港時昨晨五時），強烈熱帶風暴「戴娜」，中心位在北緯二〇·〇度與東經一三〇·二度間，週圍半徑卅浬內洋面，距沖繩島之東南偏南約四百浬。由西北轉向北移，時速約達六海浬，姍姍向琉球群島東北部闖進，如現行動向無變化，勢將掠過沖繩以東洋面，跨北部琉球而闖日本西南九州一帶，台灣不致遭受威脅。

棉系產業職工 籌祝蔣總統壽

回國慶賀分批首途

【本報訊】本月三十一日爲總統蔣公八秩晉一華誕，港九新界棉紗紡織印染業全體自由職工，爲表示對元首愛戴之忱，決熱烈舉行祝壽。棉總九龍總會及荃灣、觀塘等地會所與所屬九龍紗廠幹事會、香港紗廠幹事會均將懸旗誌慶，並佈置壽堂供工友到會行禮致敬。並在荃灣會所設壽麵，由上午十時至下午十時招待到會工友。香港紗廠幹事會則於是晚舉行祝壽餐會。

此外棉總並組成香港棉系產業職工總會回國慶賀團，代表全業職工專程回國向總統祝賀，該團團長由棉總主席彭鑑海擔任，全團成員逾六十餘人，人數之多，破該業職工歷年回國之記錄。該團團長彭鑑海已於去週先行赴台部署一切，部份團員定今天下午乘搭中華航空公司八二三班機出發，其餘團員則將於明日乘安慶輪首途赴台。該團名單如次：團長彭鑑海（已赴台）、（今天乘機出發者）：副團長鍾潤娣、團員許超玲、余合、施文明、殷秀芳、徐金娟、鄭天林、沈瑞孝等；（明日乘輪首途者）：秘書梁秉駿、副隊紹芳、財務羅湖明、副院榕生；總務王文斌、副黃佑；團員朱炳根、張立、金湘濤、殷秀英、吳振逵、徐惠雄、劉美玲、劉文慶、吳棠生、莊合、道、李良成、顧香源、陳國良、吳玉梅、張金、周竹君、梁坤、鄭惠亮、傅延賢、王霖、祿炯心、王湘泉、姜忠祥、徐忠民、林阿意、艷卿、丁瑞珍、歐定、衣、王京龍、黃林、周茲、王洽、趙之花、馬芳娥、少庭、周慶湘、李良鑫、許寶熹、彭冠五、戴果香、陳福久、賣木芳、顧金根、吳世成、張鑫、顧安、王不敬、丁良友、周志、楊傑等。

九人車及小型貨車 今起嚴格限制發牌

申請人必須爲營業必需始獲批准

【本報訊】交通事務處處長薛璞昨日宣佈：凡可充作貨車用之車輛，或有六個或六個以下座位之私家車，將由今日起，拒絕其申請領牌，惟經處長本人認爲申請人如無此項車輛即無法進行其合法營業者，則可以接納申請。

並在宣佈採用此項新限制時，薛璞處長曾提及各種用車輛，九座位私家車，及小型貨車，非法用作收費載客者日多。

他說：此等車輛因在不少擠塞之交通街道稍停，以致造成嚴重交通問題，並防礙公共交通。

關祖堯博士續任 中大校董會主席

【本報訊】香港中文大學宣佈：大學監督戴麟趾爵士依照大學條例校董會的推選，業已任命關祖堯博士由今日起，續任大學校董會主席四年。

關博士於一九六三年六月出任中文大學臨時校董會主席，負責籌備成立中文大學，旋於同年十月廿四日就任該校校董會首任主席，任期四年。

清除貧民窟工作委會 重建市區計劃 正研究進行中

【本報訊】關於清除貧民窟問題工作小組委員會報告書，總督會同行政局最近已經採取若干初步決定。

該工作小組委員會係在一九六四年九月由總督委任，並由工務司擔任主席，進行研究有關清除本港各市區貧民窟問題，並提出報告書。

在研究市政局、屋宇建設委員會及各有關政府部門的意見之後，總督會同行政局已經命令：第一、進行起草所需的法例，以便可以推行重建市區的計劃。第二、工務局應準備對一項試辦計劃進行有關設計工程可行性的研究。

此種準備工作，可使各政府機關在一旦決定進行是項計劃時，得以估計實際的困難，與政府在財政及其他方面的損承情形；同時，亦希望可以刺激私人事業對重建市區的興趣。

廿六艘船近百貨卡 大陸副食品昨運港

【本報訊】政府新聞處消息：截至昨午的廿四小時內，共有廿六艘內河船隻抵港，運來二千六百四十五公噸貨物，其中包括蔬菜三百九十噸，牛菜二百一十三噸，海產七十噸，家禽卅二噸，淡水魚類八十八噸，其他副食品一百六十八噸，糖五百零五噸及牛豬一千二百八十九頭。在同一時間內，鐵路亦有九十九卡貨車從大陸抵港，運來產品計蔬菜二百零六噸，牛菜六十七噸，冷藏豬肉廿噸，其他副食品一百廿十一噸，鮮蛋一百零八噸，豆腐一噸，進貨四百卅一頭，生豬四千二百廿六頭及牛羊三百廿二頭。

屠房前日收到牛豬共六千一百一十四頭，大陸豬五千七百卅二頭，本地豬一百八十三頭，台灣豬一百九十九頭。屠宰五千四百頭，存欄八千四百頭，平均批發價每担一百九十元。屠房收到牛共八百九十三頭，大陸牛三百五十一頭，印尼牛五百四十二頭，屠宰五百六十頭，存欄四百五十頭。平均批發價每担一百八十五元。蔬菜供應情況良好，本地供應六千七百担，大陸來一萬四千五百担及八百担從台灣抵港，平均批發價每担廿三元。鹹水魚類前日共售出一千五百零四担，平均批發價每担七十五元，大陸淡水魚類供應逾八百担。淡水魚類每斤上升一角，但鹹水魚類每斤下跌六角，其他食品除蔬菜價格微變外，均價錢穩定。

第一百萬名新區居民 獲政府贈款購買傢私

【本報訊】本港第一百萬名新區居民爲六歲女童馮桂珍，馮桂珍的父母昨晨與抽暇爲其在香港仔新建多層式徙置大廈的新居，選購傢俬。馮桂珍一家將於本月廿六日由住家經遷居新屋，而政府則已撥款三千元與馮家作爲佈置及裝修新居之用。

馮桂珍父母在香港仔店細看一張椅傢私的情形。

日關西經營協會代表團 訪廠商會促進 港日雙邊貿易

日本關西經營者協會訪港代表團，昨訪問中華廠商聯合會。圖爲該協會會長湯淺祐一（右）致送錦旗與廠商會會長蔡章閣（左）。

【本報訊】日本關西經營者協會會長湯淺祐一，率領會員二十五人之代表團，於昨日下午三時訪問本港中華廠商聯合會，由會長蔡章閣、副會長林棋成、尹致中、及會董黎廣宇、甄文亮、李琳明、梁知行、莊重文、鄭子元等予以接待。

該會會長蔡章閣在歡迎茶會席上致詞說：香港數月來雖受騷動所困擾，貴團前來訪問香港，親自了解此一偉大城市之實況，過去貴邦人士對本港事件雖有些受傳聞宜染所惑，現親臨本港親自考察，希望將一切觀感返國後作正確之報導。

他又說：日本向爲香港第二位輸入品供應國家，亦爲香港對外貿易之第五位顧客，貴國如能更進一步充份合作，則港日之雙邊貿易當有更大之發展。本人願強調本港廠商絕對有能力可以準時履約交貨，及履行對海外任何訂單所規定之一切義務。本會所主辦之銀禧工業展覽會，亦將於本年十二月五日至明年一月九日如期盛大舉行。

繼由該團團長湯淺祐一致答詞表示：日本與香港地處近鄰，過去兩地工商之關係，素稱密切，而重要的，尤以近年香港工業之長足進步，一躍而爲遠東主要工業區。今後香港兩地加緊聯繫，以增進港、日之雙邊貿易。本團此次來港訪問，獲得香港工商業之實際情況，使能更了解香港之近況。返國後必將此轉達國內人士。席間各團員對香港之經濟繁榮、工業發展計劃，均提出有關問題，由會長蔡章閣分別答覆，賓主交換雙方貿易意見，暢談甚歡。

隨後參觀該會香港工業出品陳列中心館，對各種產品之精良新頴，咸表讚賞。

獅子山揷標語 陸空合力捕獲暴徒

【本報訊】本港左派分子的政治陰謀失敗，已使其自食「飢餓」和「失業」的苦果。惡後的主使人，現時祇能夠收買一些暴徒和驅使一些學生鬼鬼祟祟地放一兩枚炸彈和豎一兩面紅旗，以維持其所謂「反迫害鬥爭」的宣傳。昨日下午，一名企圖在獅子山揷標語的男子，在輔助空軍的直升機監視和行動迅速的警方配合下被捕。

政府新聞處消息說：警方昨日下午六時許，在獅子山山頂拘捕一名藏有一些疑爲煽動性的旗幟。

一警方人員是利用香港皇家輔助空軍的直升機飛往山頂進行拘捕的。該被捕男子是被啹喀第四十八兵旅的一架直升機的機師發現在獅子山山頂揷置一些旗幟後，即以無綫電向總部報告，然後加以監視，直至警方抵達將之拘捕的。

中華中學搜出 煽動性標語

四師生不認罪押候

【本報訊】本月十六日，警方搜中華中學，共搜獲兩千張煽動性標語，一教師及三學生被控，昨開始在中央裁判署紹特法庭審訊未畢，押候今日續訊。

被告：（一）李郭全，廿四歲，教員；住西公館中華中學；（二）姜桂祥，十九歲，住長風里；（三）黃潔玲，十七歲，女，住荷里活道；（四）蘇某某，十五歲，女，後三人皆爲中華中學學生。四人同被控三項罪名，其中首六兩項爲煽動性罪：（一）本月十六日，在中華街七十八號中華中學內非法藏有一千張煽動性標語。（二）同時同地，非法藏有一千張煽動性標語。（三）同時同地，非法藏有另一千張煽動性標語。被告等皆不認罪。

關仁督察作供稱：本月十六日下午四時，他率領一隊警察往東利街七十八號中華中學搜查，結果拘捕被告等人，及搜出一批煽動性標語。另一名探目仇志架作供稱：當日下午四時，他前往中華中學四樓搜查是否藏有炸彈或煽動性標語，結果在一張書檯上發現兩疊標語，他乃將之帶返警署，當他進入該校課室時，已見附名冠裝警員及四名被告蹲于室內。

今訪問大嶼村落 助理南約理民官

【本報訊】助理南約理民官郭惠康，於今日前往大嶼山、沙螺灣、大澳、二澳及分流訪問。此行之主要目的在於增加與鄉民之接觸，從而更明瞭其日常之生活，及彼等所需政府之協助爲何。

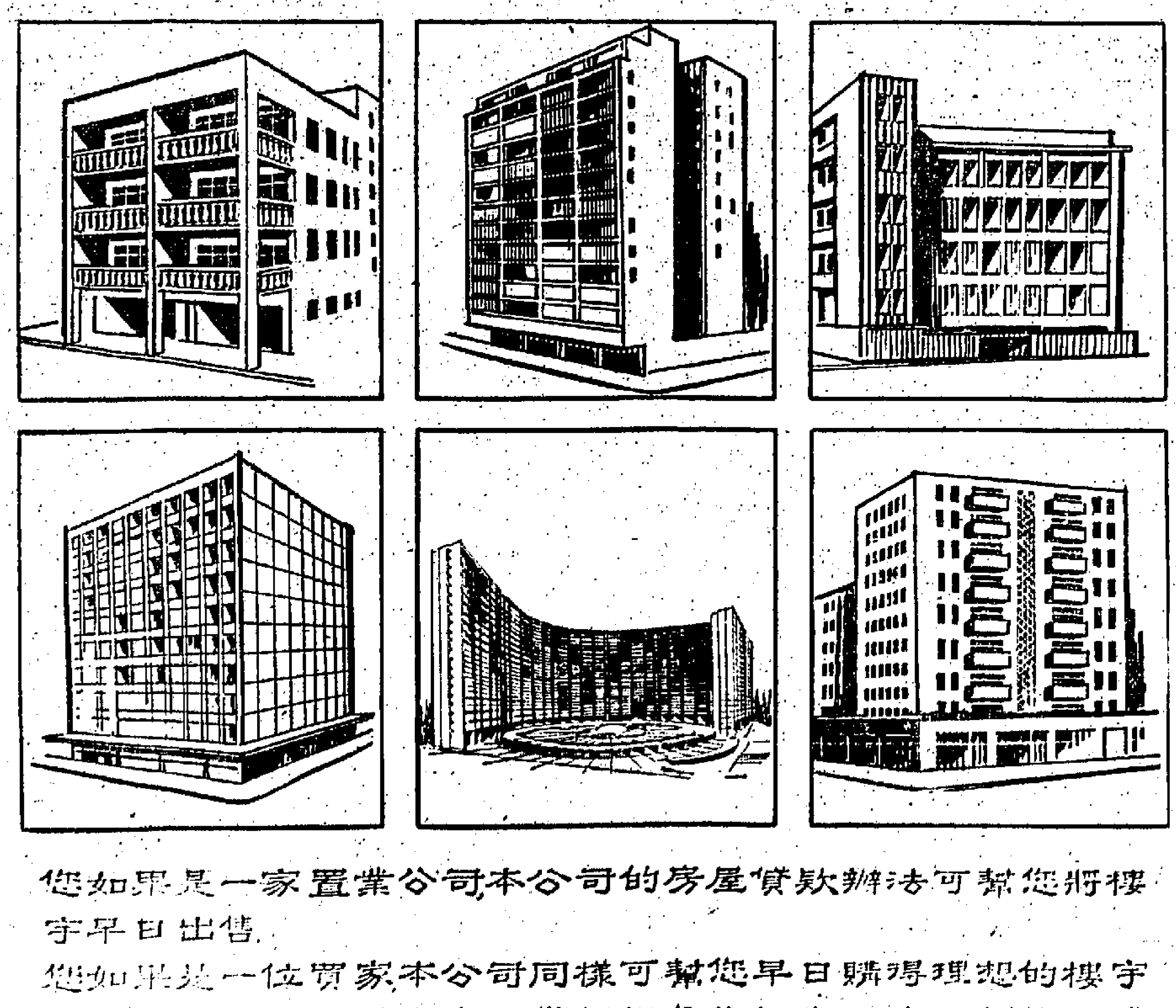
郭氏並將藉此次訪問之機會，觀察各鄉村在地方公共工程計劃下所進行之建設工程。

兩局議員 李福逑任 署理財政司

【本報訊】李福逑議員以署理財政司資格，已就任行政及立法局當然議員。李氏乃太平紳士。李氏係在財政司郭伯偉離港期間內奉委爲署理財政司。

滙豐財務有限公司

簡化樓宇賣買手續



您如果是一家置業公司本公司的房屋貸款辦法可幫您將樓宇早日出售。

您如果是一位買家本公司同樣可幫您早日購得理想的樓宇

欲知詳情請向香港上海滙豐銀行各分行索取本公司手冊或直接與本公司接洽

滙豐財務有限公司

香港亞細亞行大樓　電話：二三七一四一

滙豐計劃·精打細算

W·F

IOS

瑞士美國海外投資服務(香港)有限公司

瑞士海外發展銀行(香港代表辦事處)

海外地產發展公司

國際人壽保險(盧森堡)暨(英國)有限公司

新行政辦事處：

雪廠街十號新顯利大廈樓下

訂於一九六七年十月二十四日正式啓用

原有中建大廈 409-413 室及 702-706 室辦事處

由即日起擴充爲本地區營業部辦事處

各辦事處電話總機：222087（十線）

恭候各界人仕隨時光臨指導恕不另柬

教育司宣佈準備改良會考制度
不發會考文憑祇頒証明書
註明每一項科目成績等第
將目前及格與否界限取銷

【本報訊】教育司簡乃傑昨日宣佈：中學會考的考試委員會，準備取銷將「及格」與「不及格」字眼加諸考生的頭上。

教育司說：有多科及格而却因爲某組沒有一個科目及格，便將該考生列爲「不及格」，實在未免太苛了。所以，教育司預備把目前的會考改良，他宣佈了需要改良的範圍，呼籲各界人士提供改良的意見。

簡氏說：最初，中學會考不過是爲了小部份政府學校及政府資助學校而設的。及格的標準和英國會考試機構所頒發的「會考文憑」接近，而上述本港學校的成績是經常保持高度水準的。

近年來，會考公開地給更多學校參加，結果，會考及格百分率便相對地降低了。事實上，我們如果撇開其中一小部份的中學（這些中學的學生是經過中學入學試及格而入學的）來說，那麼，其餘學校的學生就有超過半數不能獲得文憑的了。假如一個爲大多數學生而設的中學會考，而大部份與考者竟不獲及格，顯然地，這是不應該的。

不及格標準是這樣地高，其中的一個理由是會考的科目分組，即是說，會考生如要及格獲得文憑，必須在同一次考試之內，獲得英文一科及其他四科及格。而這四科其又至少包括在兩組科目中每組至少有一科及格。在普通中學課程而言，上述兩組科目，一組是人文科目，包括中文、歷史、地理等七個科目，另一組是科學科目，包括數學、家政等七個科目。此外還包括其他有藝術性、技術性及職業性等十一個科目。這反映出參加會考學校所選考的課程是多方面的。可惜這十一個科目沒有一科是屬於上述兩組的，所以對學生考獲會考文憑沒有多大幫助。這樣會考並不是遵循課程，而是控制課程了。近日，社會人士正要求中學課程應着重多方面和着重中學工業教育的發展，這正是代表着這種意向。然而就讀工業中學的學生也像其他文法學校的學生一樣要考獲相同的及格科目才可以獲得文憑。這樣一來便限制着他們選讀的工業科目。

這無疑義地，目前會考文憑的獲得是表示學生已達到「普通教育的滿意水準」。不過，可惜會考受到科目分組的限制。如果某一考生不能考獲某一組的科目便作爲會考不及格論，這樣被列爲「不及格」實在未免太苛了。同時，更不幸的是，該考生也認爲自己是會考的落第了。

這種觀念是很不正確的。舉例來說，一九六六年就有三百五十名這類的考生，其中有十一名更考獲八科以上及格，仍然不能獲得會考文憑。此外，其中有五份一人最低限度也獲一科或超過一科優異，其中有一名考生獲三科優異，一名考生獲一科優異，三科良好；另一考生獲一科優異，四科良好。

在考慮如何改良會考時，考試委員會特別鮮明每一科的及格標準是決不能降低的。假如降低及格的標準，不但會考委員會失去了社會人士的信任，同時考試委員會一貫極力維持的標準也會被破壞了。因而使本港的僱主和國際學術機構，對香港會考文憑也不信任了。

因此考試委員會並不打算把每一科目的及格標準降低，而提出把目前的會考「及格」與「不及格」的界限取消。進一步，考試委員會將不頒發文憑給與考獲規定各組科目的考生，而對於每一考生一律頒給證明書，註明各生所考每一科目的成績等第。即是說會考由科目分組制改爲以每一科目爲根據。在某一方面而言，這有類於倫敦大學主辦的普通教育文憑試，這考試也是以每一科目爲根據的。不過倫敦大學普通教育文憑只取錄每一科目的良好或優異成績，而將來的香港會考文憑是把每一科目的成績等第都列明。

考試委員會以爲根據上述原則所改良的會考是可以使本港中學的課程不必再受人爲的限制，可以使利中學課程向多方面的發展和實驗，也可以使考生有更多選擇科目的自由。更重要的，是可以免除目前所謂「會考不及格」的羞辱；而使僱主方面依據文憑上所列各科成績等級，就他們的需要而取錄人材。

下次，我要說明考試委員會要逐到這些建議可能面對的有關難題，同時我也要說明，假如這些建議被接納，將於何時實行。

港督參加十四屆街坊節盛典
稱讚坊會協助抗暴
維持社會安寧秩序
保証如有建設性計劃必予協助

【本報訊】港督戴麟趾爵士昨日下午在大會堂參加慶祝第十四屆街坊節時致辭說：街坊會在協助政府對抗那些企圖危害社會的人，曾作重大的貢獻。

港督指出：「事實上，由於各位極力對抗那些份子，所以令到我們更加決心去保護我們在社會上所享有的一切。」

港督並指出：街坊鼓勵對政府和其他機構的工作輔助不少。他向各街坊首長保証，今後一年中，若各街坊會提出任何有用的、實際的、富有建設性的計劃，政府將盡其所能予以協助和合作。

港督認爲：「各個街坊福利會目前是極有成就的，這是由於辦事人能夠把各該區內居民的共同利益視爲本身的利益，過去的十九年當中，各個街坊會都能經常與當地居民保持密切聯繫所致。」

港督感謝各街坊首長在過去月數來對政府和民衆都予以協助和支持，出力維持社會安寧和秩序。他說：「本港居民和民衆團體的力量，都在這數個月中，發揮得淋漓盡致，一往無前。」

港督指出：各街坊首長皆未因暴徒投擲炸彈、放火、張貼口號、張貼標語或類似的恐怖和擾亂行爲感到畏懼，也不因而動搖服務社會的決心。

港督說：「各位不但盡力協助政府剷除恐怖，而且還用各種方法來提高本港居民的勇氣。」

關於街坊會擬在人口稠密地區設立地區性聯席會議的問題，港督表示：這建議對於這些擬居 [illegible] 民服務和與其保持密切聯繫方面，都顯然有很大的裨助。

港督又指出：好幾個徙置新區已成立了街坊會，新區內成立的街坊會是一個新發展，我希望他們都能成功。

他強調新區特別需要一個可靠的溝通機構，以便當地坊衆透過這個機構發展和推進鄰里間的關係；同時，該組織又可以使居民團結一致，跟政府保持密切聯繫。

港督說：港九各區街坊會婦女、青年組所辦的青年服務計劃，雖然在進行時，遇到很多困難，但成就仍使人欽佩。他表示知道約有一萬名年青人從這些活動中得到益處。使他印象深刻的，就是婦女組有時在很惡劣的環境下，仍能繼續進行家庭訪問工作。

港九四十四區街坊會昨日下午五時在大會堂音樂廳舉行「第十四屆街坊節慶祝大會」，港督戴麟趾爵士親臨主禮，由大會主席李運源、副主席胡盛森、及署華民政務司徐家祥、徙置事務處長巴恪等恭迎。

（上）第十四屆街坊節慶祝大會節目開始，全體肅立奏英國國歌。（下）在慶祝街坊節酒會中，街坊研究會主席李運源（右）副主席胡盛森（左）與港督戴麟趾爵士舉杯同慶。

李運源主席強調
街坊會在暴亂中
已發揮眞正民意

大會主席李運源致詞指出：十九年來，街坊會最值得安慰者，就是保持完全獨立之中國傳統精神，不作任何人之工具，也絕對不爲任何人所控制，此種精神在某一面來說，可能有散漫放縱之缺點，但從另一角度來看，眞正代表香港之民主精神，這正是香港絕大多數居民所擁護的。

李氏說：今年五月事件發生以來，街坊會支持政府已發揮最大之代表性和眞正之民意，但是爲應付此一次香港史無前例事件，街坊會在加強組織，加強與坊衆之聯繫，此兩個無比重要之任務，更需要深思熟慮進行，思考如何能使街坊會之獨立性，保持其一貫完整，進行如何採取切實而穩打穩扎之步驟，來眞正貫徹此一目標，不爲暴力，不爲自私，不爲風頭主義，不爲粉飾太平，敷衍了事所迷惑。希望街坊同人深切體念各先進創立街坊會之初衷，再證驗吾人在最近數月來所得慘痛經驗，爲今後香港街坊之歷史創造一頁新紀錄。

李氏並表示：街坊會將着重加強少年身心的培養。他最後說：目前有好幾區成立街坊會，足以證明街坊組織爲現在社會環境作必要，亦足見街坊力量經已日漸強大起來，對街坊會地位日益重要。

慶祝大會完畢後，街坊會同人隨即在大會堂酒樓設酒會招待各界嘉賓。

主方出席大會者有：慶祝大會名譽顧問：謝雨川、黃伯芹、陳樹渠、大會主席李運源（灣仔）、副主席胡盛森（…）、大會籌備委員會主席李岑才生（銅鑼灣）及各區街坊首長：張錦添（深水埗）、黃耀焯（深水埗）、吳仲朝（跑馬地）、甄子傑（大坑）、羅海（旺角）、黃秀山（西區）、鄭金光（九龍城）、余國蔭（尖沙咀）、陳凌峯（西環）、吳文德（大坑西）、黎醒民（油麻地）、吳瑜彬（摺桿埔）、何十常（鴨脷洲）、李景霖（香港仔）、陳奕勳（京士柏）、江友松（何文田）、陳覺軒（大磡）、嚴勵（牛頭角）、楊志沖（中區）、周有（荔枝角）、張瑞廷（北角）、韋少秋（赤柱）、蕭明（柴灣）、蘇陸日（茶菓嶺）、衛棉長（慈雲山）、黃平漢（沙灣）、鄭獻銘（新蒲崗）、鄒其安（油塘）、郭錦興（元朗）、葉傳賢（石硤尾）、劉維新（鯉魚門）、梁廣王世（觀塘）、黃子敬（葵涌）、羅添（勤寮）、楊國堯（大窩口）、梁志剛（橫頭磡）、陳文堅（石籬）、毛偉明（秀茂坪）。

嘉賓到有行政、立法、市政各局議員、各機關首長、官紳名流等共千餘人。港九市區郊區各個街坊團體，不論其成立歷史之久暫，昨天除各派代表團參加聯合慶祝大會外，每會單位亦均作個別慶祝儀式。

港督戴麟趾爵士，在慶祝十四屆街坊節大會中致詞。

政府新聞處昨晚証實
三名男子被扣留
疑與林彬案有關

【本報訊】涉嫌與林彬兄弟被謀殺案有關的三名男子，昨晚新聞處已證實被扣留。

該三名男子係於前日被警方傳訊的，當時共有五男一女被傳訊，但其中一男一女稍後時間已獲釋，其餘二人則仍受查詢。直至昨晚，新聞處始證實該三人已被扣留。

林彬及其堂弟林光海，係於八月二十四日被共產恐怖份子縱火燒死者。慘案發生後，商業電台及警方懸紅十五萬元，緝捕兇手。傳兇徒九人已逃匿澳門，但官方對此未加評論。

至於傳說是該案關鍵人物的前「商台」職員鄒凱裕，雖爲警方人員尋訪多月，仍然杳無音訊。目前警方及商業電台所懸紅十五萬元依然有效。

昨天炸彈廿六個
僅九龍方面有兩眞彈

【本報訊】港九兩地昨晨八時至今晨零時，共發現廿六枚土製炸彈，但祇有兩枚是眞彈。

該廿六枚炸彈中，香港佔十四枚，九龍佔十二枚，在軍火專家到場處理時，祇九龍區有兩枚是眞彈。

澳洲商品展覽會
昨在希爾頓舉行
影星薛家燕葉菁往參觀

【本報訊】在希爾頓酒店澳洲廳內，昨天上午十一時舉行了一個澳洲商品展覽會，影星薛家燕及葉菁聯袂往參觀，使此展覽會更爲生色。

此一展覽會係由本港會德豐有限公司，健中實業股份有限公司，基利夫洋行及澳洲商人聯合主辦，澳洲政府資助，目的在增進香港人士對澳洲商品的認識。

澳洲駐港商務專員施雅士原定主持此一展覽會的開幕，但因假期休息，改由助理商務專員賈約翰主持招待嘉賓。

會場內陳列的澳洲商品，計有是必得利廠電氣用具，百樂福廠餅乾，鋼藝廠嬰孩車，辛脫及史柏廠凍肉，科士打廠啤酒，麗多娜廠蜜糖及罐頭生菓，飛樂寶廠去銹劑，奧林比及世紀廠的電池等。

賈約翰助理專員昨天介紹說：「今年澳洲產物輸港數達一億五千五百三十九萬元港幣。」

賈氏又說：「長久以來，澳洲是香港食品及飲料的主要供應者。」

兩位漂亮的女明星葉菁（右）與薛家燕同嚐美味的澳洲餅乾。

影星薛家燕葉菁
今參觀台灣紡織品展覽

【本報訊】女影星薛家燕與葉菁兩位小姐，今天下午二時，將聯同前往尖沙咀東英大廈三樓的港台貿易有限公司，參觀該公司舉辦的「台灣紡織品展覽」。

「台灣紡織品展覽」自開幕以來，深受各界人士前往參觀者讚譽，對台灣各種紡織品備致好評。

薛家燕小姐現正趕拍志聯公司的新片「蘭菊竹」，這是一套諧趣片，碰巧今天家燕的片期是「晚班」，晚上才進電影棚內拍攝，這才能在白天抽出時間來，欣賞自由祖國的產品。

葉菁小姐目前正爲凱旋公司拍攝一套愛情新片「阿高高之戀」，該片開鏡不過一週左右，由於拍攝的蕭芳芳抽不出空，所以葉小姐藉這個多星期之暇，準備大後天飛到台灣及日本去觀光，讓情緒輕鬆一下，今天前往港台貿易公司參觀之行，可說是遊寶島之前，來一個選購台灣土產的心理準備。

柴灣徙置區
獨居男子
閉門倒斃

【本報訊】一名住在柴灣徙置區第十二座三樓二二八號室的男子，昨被發現倒斃廳中，屍體發臭。但初步調查所得，並沒有被謀害跡像。

死者名李殺，三十五歲，與母住上址。

據說：由於鄰居近日來不斷嗅到腐臭氣味自死者屋內傳出，昨日下午三時始於報告徙置區區長，由區長到死者住所視察，發現死者倒斃廳中，屍體已腐爛及有小蟲蠕動，區長見狀，立即撥電報警，警方據報到場展開調查，並傳召黑箱車將死體送往殮房，至死者死因，警方尚在調查中。

據鄰人稱：死者與母居住上址已年餘，其母當女傭，很少回家，故上址祇死者獨自居住，而死者身體瘦弱，未見有何工作，在最近數天不見死者外出，門亦關閉，且有惡臭傳出，遂揭發此案。

今日天氣預測

吹輕微東至東南風，繼續晴朗，最高氣溫約廿八度。

昨日氣溫最高爲攝氏表二八·一度，最低爲攝氏表二三·五度。

今晨零時氣溫爲攝氏表二十四度。

蔡章閣在廠商會會議中
報告赴美加考察經過
指出港產品發展途徑

【本報訊】中華廠商聯合會昨日下午五時半在會所聯誼廳舉行會董會議，除通過上次常務會董會議決議案及新會員入會案外，該會會長蔡章閣并報告其上月前往美國、加拿大等地考察市場的情形。

蔡氏說：他此行旅程共達三萬餘里，也經歷了十多個大城市，在各地一般商場均普遍發現「香港製造」標誌的貨品，也極爲當地人士賞識與採購，這顯示了港貨在美加市場非常活躍，可惜的是沒有出品廠家之標誌，而在百貨公司的窗橱中亦擺設極少港貨，此中原因，大概是港貨對外輸銷，向來每依賴顧客上門訂購而處於被動地位，每每都聽從客人限制，就連出品者標誌也被省去了，尤以廠價就客之故，影響品質未能精選，所獲利潤亦微，今後港貨發展，極應努力作主動的擺在客人面前，爭取更大銷場，求售爲提高合理的利潤，隨之藉以提高品質，使能博取顧客之愛好，更應特別注意改良裝璜，配合時尚，才能拓展銷途。他認爲，這是此行一點觀感所得，而願與本港廠商同人共勉的。

說到旅途中曾參觀之加拿大世界博覽會，蔡氏指出該會爲紀念加拿大獨立一百週年之盛舉，場地壯濶，面積共達四千五百萬平方尺之大，參展者共有七十餘個國家之多，入場人數亦達八千萬之衆，場內佈置瑰麗堂皇，充份表現了現代化之裝飾，全場科學管理，有電車貫通載客，交通異常便利，展出包括文化古跡，時代特產，由科學儀器而至登陸月球太空發展，各國農產水利，工業建設與社會文化，均從展出中表達無遺，給人以深刻認識。蔡氏又表示他與各地人士接觸所及，美加人士，對本港多月來發生騷動事件之認識，難免有些受傳聞過於渲染所惑，但一般對香港產品之供應都能履約，依期付運而不爽，均表滿意，故對香港前途，充滿信心，經過事實考驗，更爲樂觀。

本報向香港陸軍文員協會道歉啓事

昨廿三日本報第五頁所刊「軒尼詩道樓上住戶花架發現離奇假彈」新聞，文內曾涉及「香港陸軍文員協會」。茲經查明該「香港陸軍文員協會」並無政治色彩，且曾公開登報，支持政府，維護和平。用特鄭重更正，並向香港陸軍文員協會暨全體會員敬致歉忱。

工商日報謹啓

樓宇、舖位出售新辦法
保証不受跌價損失

近兩週來股票漲價，置地公司股票回升約百份之廿二，此於商場爲好徵兆，近日買樓自住或收租，已有相當成交，此點加強確屬事實。

由於投資人士恢復信心，置業興趣又趨濃郁，根據經濟原理：「跌極必起」，及買賣心理「寧買當頭起」，在目前尚動用儲於保險箱之現金，買樓收租最爲化算，并可達到財產兼用，有租可收之目的。

爲推行以上辦法，特推出下列現貨樓宇，特價出售——
（一）筲箕灣道四二八號　東安大廈　十個單位
（二）灣仔告士打道一四四號　城市大廈　十個單位

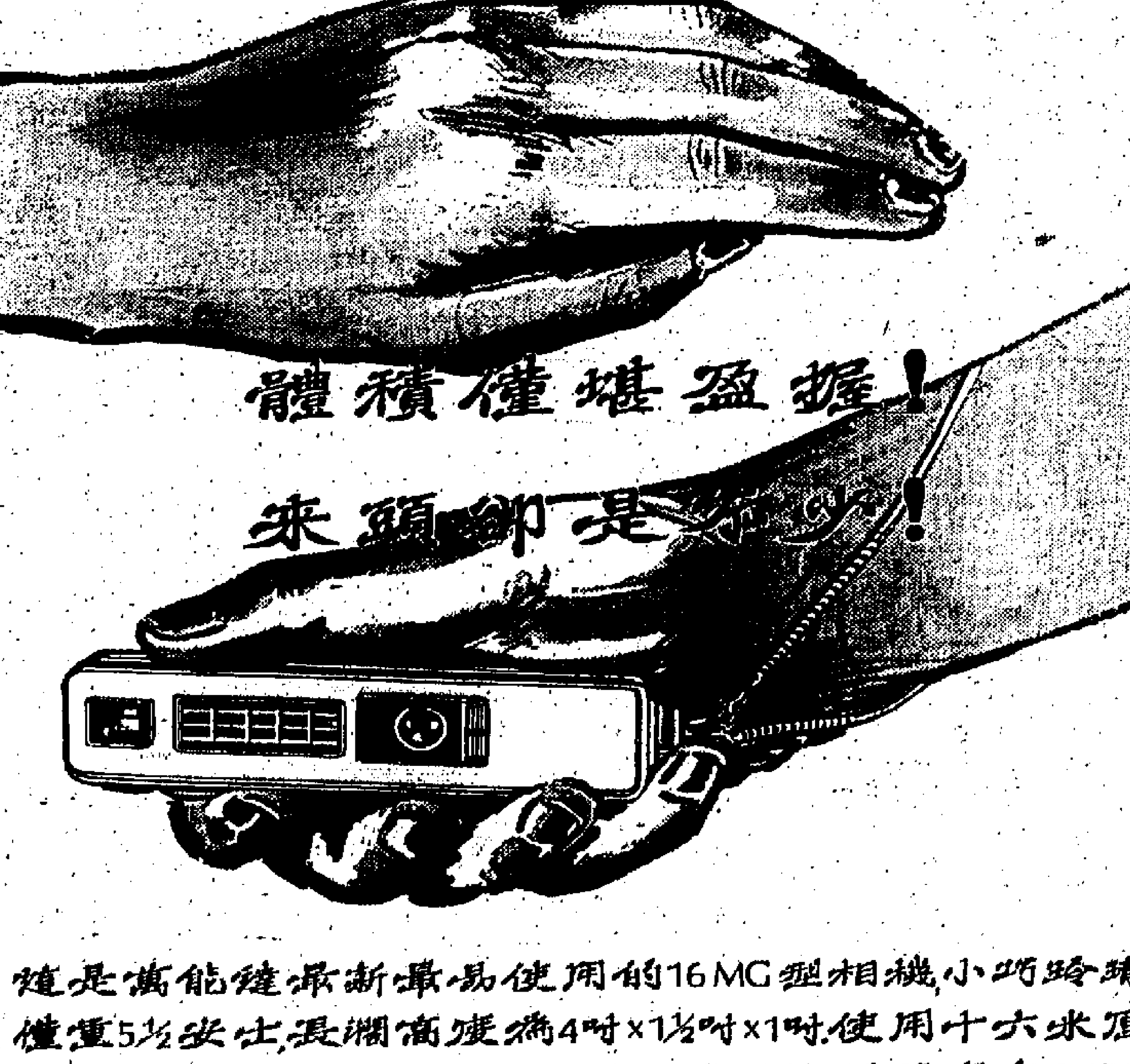
（甲）交吉樓宇出售，自住或收租，條件優厚，手續簡單。
（乙）已租出訂有租約樓宇出售，可開月息一分，息高利厚，且買家
（一）六個月內保証買家不致受跌價損失。
（二）六個月內免收租務代理費以表優待。

歡迎參觀洽購及詢問。
錦華置業有限公司　電話二三四五二三　二三六七四一
協興置業有限公司　電話二三六六一四　二三四五二三　四四四九五七

遠東航空日夜校招生

本校係倫敦城市工聯學院批准爲合格訓練機構，各科畢業生參加該院考試已有多人合格
各科新生定十一月一日開課
科別：航空工程，無線電工程，機務，[illegible]各班。
報名：由即日起，考試：報名時通知，簡章備索。
校址：九龍城啓德機場內，由宋皇台道北帝街口進入。

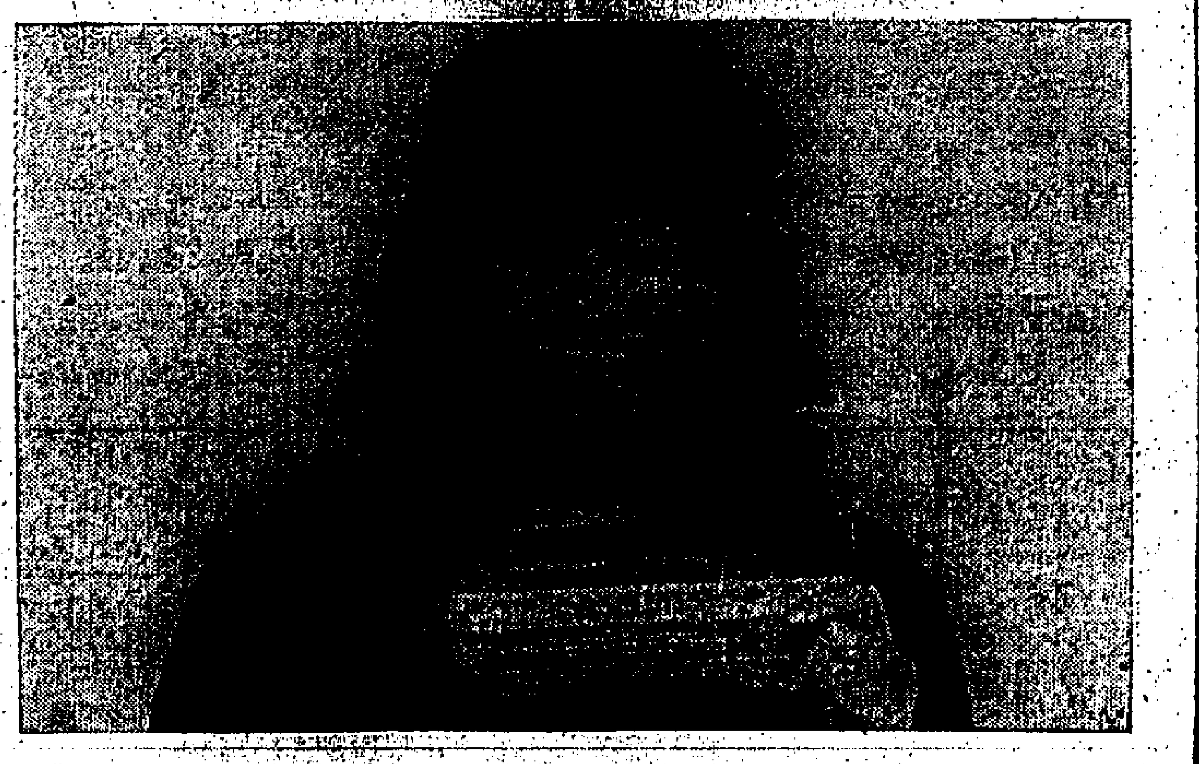
猜猜這是什麼？
它就是新的萬能達 16 MG 型相機



這是萬能達最新最易使用的16 MG型相機，小巧玲瓏，僅重5½安士，長闊高僅爲4吋×1½吋×1吋，使用十六米厘方便盒裝軟片，20 mm f/2.8 Rokkor鏡頭，快門速度由1/30至1/250秒，機內裝測光表，明亮觀景窗附視差對正器。萬能達16 MG型相機麻雀雖小，五臟俱全，兼備一般大機的性能及設備，整盒或單個發售，附件包括機套，手鏈和UV濾光鏡，賞鏡及精裝陳列盒。

萬能達相機　總代理：信維有限公司　德輔大廈

泛美機票



可抵達世界任何地方

無論閣下抵達任何城市，泛美均設有辦事處，並樂於隨時協助辦理一切旅行手續，泛美在世界各地設辦事處達九百間之多，前往其中任何一間，泛美的旅行專家即準備爲閣下作旅途中最週到的服務，請向泛美訂購機票，此不僅是一張定座的憑證，且更包括旅客在世界任何地方旅行時所需的一切協助，這亦是唯一世界上經驗最豐富的航空公司所能給旅客的獨有貢獻

經驗豐富·允冠全球
第一家橫渡太平洋　第一家飛航拉丁美洲
第一家橫渡大西洋　第一家環航全球
PAN AM
香港歷山大廈　電話：二三一一一一
九龍半島酒店　電話：六六四〇〇五

三警員被控謀殺案 法官及辯護律師今日赴現場視察

主控官陳述後昨有三名證人作供

【本報訊】三警員被控謀殺及傷人案，昨在新院開庭審訊，此案因控辯雙方共有証人共四十一名，故法庭訂定三週時間聆訊。

主控總檢察官申述案情指出：李安、巫偉森兩人，於週六被拘捕，及週一解上法庭提堂，身體健康情形良好，但僅一刻間便要由法庭拘留所醫院救治，其後死者更不治，當時拘留所一囚犯曾見有三人向兩名犯人毆打，而被告三人當時是在該拘留所當值。

因控方証供未完，押候今晨續訊。

被告男子：㈠張錦賢，卅六歲，警目。㈡陳文清，卅三歲，警員。㈢張炎奇，廿二歲，警員，同被控罪名兩項：（甲）本年六月廿六日，在九龍地區謀殺男子李安；（乙）同時同地，令巫偉森身體遭受嚴重傷害，首被告延何新樞律師轉聘余叔韶大律師，第二與第三被告則同延疏士律師轉聘阿森奧大律師及聘女皇御用大律師梅恩代表辯護。政府檢察官史釗夫及檢察官逸邨頓主控，高級副按察司李比得士主審，陪審員由五男兩女組成。

主控檢察官申述案情時說：六月廿六日星期一下午，死者李安及一名巫偉森之囚犯被解到北九龍裁判署第一法庭提堂，當法官向兩人一望，見兩人似身體有不適，乃諭將案押候，兩人被帶下法庭地牢拘留所後，急召救傷車將之送赴伊利沙白醫院。李安入院不久，至下午五時四十五分，即告斃命。法醫將証明其死因由於內部重傷引致流血過多及受震，因而斃命，同時驗出死者左右脅骨斷折，胸前有新傷痕與閉度，傷勢可能是被靴所踢而構成，於是影響內部臟腑，醫官並認爲這些死者斃命前廿四小時內遭受毆打所致。

死者和貴兩人，於上星期六日被警拘捕，扣押於黃大仙警署，至星期一晨，因須辦理落案手續，故延至下午十二時始解往北九龍裁判署，當時兩人身體健康情形良佳。

關於北九龍裁判署地牢拘留所情形，主控說，雖然有圖則及照片呈堂可供參考，但不如親到現場視察爲佳。死者和貴兩人，於下午二時廿分，被押解到北九龍裁判署地牢犯人羈押所，該處有閘門共三度，第二度閘當值警員接受後，兩人進入第三度閘內之囚牢。這時有一警目及兩警員當值負責看管，該三人亦即廷上三被告。囚牢房有兩梯，一上第一法及第二庭，另一則上第三及第四庭，當日下午，其中上第三、四庭之梯門已關鎖，因第三庭在審訊交通告票案，而死者及貴則被解上第一庭提堂。

主控說，兩人被解到法庭羈留所時，身體健康情形非常良好，何以一刻之間，便要由拘留所送往醫院施救，而死者更不治斃命，雖然當時三名被告都是在該拘留所當值，但此並不足以証明三被告與案有關，不過另有一犯人，因在庭間受審後，仍留於該處等候提解，曾見有三人將兩名囚犯毆打。最後主控徵求得法官及辯方大律師同意，安排於今日下午偕同陪審員到北九龍裁判署拘留所現場視察。

駐北九龍裁判署主任督辦義文作供說：三被告即第二三一四號警目，及警員第一五一五號與七三一四號，供被派在該法庭地牢拘留所當值，而由第二三一四號警目主持各項工作，包括派警員接收及遞解犯人，及召犯人上庭受審，保管控案紀錄等。法庭地牢拘留所共有閘門三度，經囚犯車可直駛入第一度閘，經第二度閘門，囚犯才下車，步往接收處，閘匙共有兩條，一由主任督辦保管，另一交由主理之警目負責，當日下午，該法庭主任督辦爲英格利，但因事去了伊利沙白醫院，不在法庭內。

偵探督辦陳劍雄供稱，六月廿七日，他和歷加警司、吳鏡基督辦到北九龍裁判署，向警員第一五一五號及七三一四號取去他們所穿皮靴，同時吳督辦亦分別取去第二三一四號及另兩警員即六四八九及六一二三號之皮靴。及七月三日，他又到該法庭，取得當值警員紀錄冊，帶返警署查究。

第六二一七號警目陳永年供稱，駐在北九龍裁判署各警員當值時間及工作，供由他負責編排列表，然後交由主任督辦批示，地牢拘留所工作，是由第二三一四號警目（即首被告張錦賢）主持，第一五一五號及第七三一四號警員（即第二及第三被告）則在再入之囚牢走廊間當值，此外負責接收囚犯爲警員第三三七號，負責控案表及拘留紀錄爲警員第三九六號，第一庭上午有三警員當值，下午祇有兩警員爲第六一二三號及六四八一號，第二庭爲第二七〇八號，第四庭爲第六一四七號。

各警員午膳，是由包辦伙食的人送來，証人在答辯御用大律師梅恩之盤問說的。供詞至此，已下午四時，因代表首被告辯護大律師余叔韶申請將案暫押候，以便有時找尋一醫學教授作辯方証人。

文滙報工人放假彈被捕

裁定有罪押候七天宣判

【本報訊】一名十六歲少年涉嫌藏有假炸彈，于本月十六日在灣仔道及天樂里附近被捕，昨在中央裁判署西法庭審訊。警方証人作供時指出：被告從口袋內掏出一包裹，正想將之擲在地上時，被即上前將被告拘捕云。法官聆聽証供後，裁定被告有罪，押候七日，待閱感化官的報告後宣判。

被告姓鄭，十六歲，文滙報工人，被控于本月十六日在灣仔天樂里附近非法藏有一枚假炸彈。被告不認罪。

警員五三〇三號作供稱：本月十六日，彼與警員六九〇七號在灣仔道及天樂里附近執行任務，防止歹徒放置炸彈，見被告行經北極餐室附近，從飛機袖內掏出一包裹，正想放置在行人道上，彼等即衝前拘捕被告，警員六九〇七號則將包裹拾起，在街上截一輛車一起返東區警署後，軍火專家將該包裹引爆，原來只是一鐵罐，內藏有玻璃碎片。

元朗一男子藏炸彈判入獄九年

【本報訊】新界元朗警署探目黎明，幹探謝少棠、張林，於本年九月廿五日下午三時許，根據情報，突擊檢查屋內九柵地一間石屋，當場搜出一個炸彈，拘獲一名男子，帶返警署落案，昨解控於九龍地方法院審訊，被告否認控罪，檢察官申述案情後，由軍火專家騰路出庭作証，供述檢驗搜出該爆炸品之經過，指出該爆炸品不可能作爲魚炮使用。審訊結果，戴維斯法官裁定被告罪名成立，指出幸而該炸彈被搜出，若由被告擲出而致人於死，被告更可能被控謀殺。結果法官判被告入獄九年，被告聞判立即面青，稍歇後始負氣謂「又唔夠十八年。」法官謂限於法例，故只判汝入獄九年。

被告男子傅育發，卅五歲，住元朗九柵廠地石屋，被控于九月廿五日，在上址藏有一個炸彈，可作非法用途。

檢察官簡述案情稱：本年九月廿五日下午三時許，警方根據所得消息，搜查元朗九柵廠地一間石屋，在被告房中，搜出一個玻璃樽，樽內藏有炸藥，而樽口則附設有一條藥引，可以作爲炸彈使用，即將之帶警署落案。

藏炸彈疑犯五男女押候

又訊：因涉嫌藏有炸彈於前日在九龍城區被拘之五名男女，昨分兩案提控於北九龍裁判署，其中涉嫌之白牌車司機，原來曾犯兩項交通罪，被判罰款二百五十元。

首宗三女一男：㈠關瓊，廿七歲，女，住龍公號新區。㈡李桂芬，十八歲，女，住衙前塱道。㈢陳××，十六歲，女，住西頭村。㈣丘志平，卅七歲，司機，住油蔴地新區第十九座。兩項控罪：㈠指第一、二、三各被告，於十月廿一日與其他人等，意以爆炸物品危及公衆生命安全；㈡指第四被告於同日與藏有爆炸品者爲伍，此案暫不聆取各被告答辯，押候八天。

第四被告加控兩罪：㈠十月二十日，在滐咸道賣其利街處，以AC九七六號私家車停在五號巴士站及十一號巴士站五十尺內；㈡同日同地，以私家車兜客牟利。被告承認此兩罪，共判罰二百五十元。

次宗被告男子吳堅標，廿一歲，油漆匠，住北河街。被控藏械罪，指被告於十月廿一日，在九龍地區藏有兩個炸彈，而未有當局發給之軍火執照，暫不聆取被告人答辯，押候四天。

青年放假彈判監兩年 被告兩度高叫抗議 官判每次加刑三月

娛樂戲院秘書勇擒暴徒獲官讚許

一名寫字樓練習生，被控在滐咸街近大道中藏有一枚假炸彈，被告不認罪，昨在中央裁判署A里士法庭審訊，其中一名控方證人乃娛樂戲院秘書，他出庭供述當日見被告放置可疑炸彈後，即上前與之糾纏，後拘獲被告，並將之交與兩名警察官。

該名證人作證後，受到法官讚揚。法官聆畢辯方口供後，裁定被告有罪，判令入獄兩年，被告大叫抗議，立即遭法官加刑三個月，被告再度抗議，再被加判三個月，被告仍高叫「打倒港英，打倒戴麟趾」。供庭警立即將被告帶離法庭。

被告何燊輝，十八歲，寫字樓練習生。被控于十月十四日，在大道中藏有一枚炸彈，被告不認罪。

昨日娛樂戲院秘書陳先生作供稱：當日約中午十二時，他行出娛樂戲院門前視察廣告牌，見被告將一個可疑物品放于滐咸街近大道中之行人輔助綫上，後迎面向他行來，他立即上前，以左手捉住被告，經一番掙扎後，幸制服被告，適值兩名除籍督辦經過，將被告交兩人，他則返回公司辦公。

珠海書院慶祝校慶

【本報訊】本月廿日爲珠海書院（前身爲廣州珠海大學）創校二十週年，珠海中學復校六週年，及英文中學創校六週年校慶紀念，該院校於是日上午九時，在該校廣場舉行聯合慶祝典禮。

出席者有珠海書院董事兼校長江茂森，董事林翠中，賀麟書，董事兼副校長蘇熊瑞，教務長孫汝松，院長王書林，系主任彭濟國，賀公發，林仲達，陳德新，宋侯林柏，林卓國，吳立予，吳根裕，容日光，宜山等及中學校長麥醴教授倪亮，涂公遂，林伯雅，曾叔岳，鄧秀佐，鄭家麟，熊潤桐，許衍董，岑衍璋，朱集禧，甫，英文中學校長謝士超暨教職員學生共計千餘人。

由江校長主席致詞，略以創校經過艱難，而有今日成就，現由本人肩負鉅難，定當本立校宗旨，及復興中國文化目標，繼續努力，以期珠海精神發揚光大，但個人能力有限，必須各教授職員各位同學通力合作，方有底於成。

林校董翼中致詞，以興奮心情來參加校慶，今後由江校長主持校務發展可期，黃校董麟書致詞解釋校慶定爲十月廿日之來源，及該校訓以建民國以進大同之要旨。蘇副校長致詞，報告最近自美考察歸來及珠海畢業同學多人在美加各地深造，均獲碩士博士學位，並在美國服務。嗣由中英文學校長麥潤由，謝士超等分別致詞，語多勉勵，禮畢，隨於中午十二時半在瓊華酒家聯歡聚餐，筵開數十席，並有歌舞助興云。

潘柏歡宴胡博淵博士

【本報訊】本港名中醫潘柏，昨在伯爵酒家歡宴老校友、前交通大學校長胡博淵教授，胡氏爲世界著名冶金工程專家，近曾一度出任新加坡大學工學院院長、主任教授等職，被邀參與宴敍者有本港建築學家林渠賢教授及名則師伍耀偉等。

慈雲山新區一住戶離奇失火 燒傷兩童卒告不治 鄰人救火被煙焗暈

【本報訊】慈雲山新區第廿三座五一〇室，昨晨發生火警，兩名小童被燒重傷，延至下午斃命，一男子救火時被濃煙焗暈。

發生火警之五一〇號戶主姓莫，與妻子及四子女同住，大女在學校寄宿，昨晨莫妻帶二女返學，家中祇有五歲的兒子莫耀光及三歲的莫耀輝。由於兩人年幼，莫妻不放心他們外出走動，乃將鐵閘鎖上然後離去。

戶主莫某是剷漆工人，據說家中時常存有一些沖淡漆油的易燃液體放在床下，就在莫妻離家不久，上午八時許，鄰居發覺莫家失火，大聲呼救，並致電報警，街坊守望相助，自二樓直至七樓的鄰居，紛紛挽水灌救，火勢被控制，莫妻亦於此時返家，睹狀大驚失色，立即打開鐵閘，冒險入屋救子。其時居於五一四室之男子鄭流（廿三歲）協助入屋救火，兩名受傷的小童莫耀輝，莫耀光被救出送院，而鄭流於救人時被濃煙焗暈，倒在屋內，幸此時消防員趕至，將之救出送院。

消防員用約五分鐘後救熄，但已燒毀屋中衣物，蕩然無存。政府新聞處消息：被燒傷的莫氏兄弟，昨日下午在伊利沙白醫院不治逝世。

佳偶天成 潘大鵬蔡傳香結婚

【本報訊】星島日報編輯潘德飛長公子大鵬君，昨與旅遊業殷商蔡蔭芳長女公子傳香小姐，在九龍滐威道玫瑰堂舉行結婚典禮。是晚男女家聯合在大會堂酒樓歡宴嘉賓，到賀之工商界領袖及文教界知交親友甚衆，筵開數十桌，備極熱鬧。新郎爲德明書院建築工程系學士，並獲「工專」高級結構學優異文憑。新娘爲聖保祿書院商科生。婚後一雙新人將於明日乘泛美航機，飛赴西雅圖轉往加拿大繼續深造。

圖爲新婚夫婦儷影

聖類斯中學舊生會叙餐

【本報訊】聖類斯中學舊生會，每年均舉行遊河會、聚餐及週年叙餐。本年度週年叙餐會議已定下月十八日（星期六）舉行。會議於五時半在大會堂九樓北講室開始，屆時將改選下屆同學會職員，叙餐地點定大會堂餐廳，八時半開席，歡迎各校友及眷屬參加。各校友如欲參加叙餐可撥電話向下列神長及同學購券：張思德神父四三三七二六二；田惠民神父四三二六五〇；黃守賢四四一二二五；楊大偉四五八四九一；陳乃強四三二九八七；李文傑九〇六八九八；鄺炳昆四五三八九；譚漢江八六〇九七；沈宏四五九五五八；任錦漢七六三〇九五；廖仁寶七三八九七八；謝興和四三五〇九五；楊秀立四三〇三〇四；溫浩如七一九七八；倪彥樑七一〇六〇；陳昌國七二三二五四；林業強四五五七四。

觀塘一小販涉嫌禁錮兒女縱火焚屋

另一小販供述搶救經過

【本報訊】一名小販涉嫌與妻口角後，將自己五名子女鎖于屋內，放火焚燒。此宗縱火罪案昨在北九龍裁判署作初級偵訊，由劉榮光法官聆取証供，仍未完畢，今日續訊。

被告陳俊供，卅九歲，小販，住觀塘新區第二座大廈四五四號室。被控九月七日，在上址故意縱放火，當時室內有五小童：陳玉筠、陳玉媚、陳漢光、陳漢昌、陳漢強。案由觀塘警署偵探督辦賀煥光主控。

男子楊榮滔供稱：彼爲觀塘新區第二座外之熟食小販，六零年開始與被告及其家人認識。本年九月七日下午六時，被告持一瓶藥酒來檔口與彼共飲，當時被告之神智不大好，不久被告之伙記李卓武亦到共飲，被告自稱曾與妻口角，飲酒後，被告離去，但神智仍清醒，彼隨李跟隨被告返家，不久，李返來稱：被告將子女鎖于屋內。彼趕至時，見鐵閘已上鎖，被告將一罐液體傾于地上，又以衣服擲于地上，此時被告將一條鎖匙拋出，彼立即將門開啓，將被告之子女救出及將火撲滅。

大會堂圖書館保管學海書樓珍藏書籍

祇能供在館內閱讀

【本報訊】在經過四十餘年之後，學海書樓的珍藏書本，經已找得一處永久存放的地方。

學海書樓的藏書，計有中文書籍達三萬四千五百七十一冊，現已存放大會堂六樓圖書館，並因藏書非常貴貴之故，祇能供在館內參考，不得借出館外閱讀。

學海書樓係於一九二三年由港大中文系主任名學者賴際熙（一八六五——一九三七）所創立，其目的在增加本港居民對中國文化的認識。過去四十餘年以來，由於學海書樓同人的慷慨支持，國內名學者紛紛被邀講學，該樓已成爲本港國學研究中心，其藏書之質與量，在世界漢學界中亦負盛名。

該藏書初由港中熱心人士斥資採購，學中港盛氏藏書，遂爲學海書樓所得。其後由於政府的庫貼以及港中與海外熱心公益人士不斷的捐助，藏書數量漸增。

二次世界大戰期內，該藏書移往港大圖書館，並而得以保存。一九六〇年大會堂圖書館開放期間，便與學海書樓商討有關借存該藏書事宜。一九六二年間彼此達成協議，使該三萬四千餘冊藏書遂得永久借存於大會堂圖書館中。

重新編目及分類的工作始於去年，惟限於人手，進度緩慢。今年夏季，因採購的新書已清理十之八九，整理工作，遂能加速進行。

該藏書的目錄存放五樓參考圖書館，以便讀者翻查，惟根據協議，該藏書祇能在館內參考用，不得借出館外。

讀者如要閱覧該藏書，請向參考圖書館職員查詢，並出示有關証件，如市政局圖館借書証或身份証等。

香港貿易團訪問東非圓滿結束

【本報訊】香港貿易發展局派赴東非的貿易「探險」團，本月十九日已圓滿結束。在東非進行的貿易訪問，最後一站展出是在肯雅喀利蘭市。當地是肯雅盛產茶業中心。香港擺位展出時，當地區長曾親臨主持開幕，到場參觀人士約六千人。

較早時，香港貿易代表團又曾在肯雅農業中心區的尼古拉舉行過展覽會，當地市長約翰甘茂也親臨主持開幕。統計在肯雅各區所舉行各展覽會，到場參觀人數，超過十二萬五千人。

香港代表團團員方面有數位團員對該次貿易拓展，更表示還願意再組團赴東非洲及中非作另一個較長期性訪問，以便獲得更多收獲。同時更可發展非洲方面香港產品市場。

香港代表團在東非除舉行流動展覽外，還舉辦過多次露天放映香港影片，數以千計非洲人到場參觀，他們對香港特色及工業生產宣揚，獲致深刻印象。不斷經由香港貿易發展局駐奈羅比辦事處收到，並將寄返香港作儘速處理。

美國名雜誌推荐日先鋒牌擴音機

譽爲全球十七種最佳產品之一

【本報訊】本港和記電業有限公司所屬機構和記工程有限公司總代理之日本先鋒牌，爲世界最大規模音響器材專門廠家，其製品之一的擴音機，在結構、效率、製造原料各方面，都是第一流的，各國用戶與專家均予好評，美國「消費者雜誌」特別向世界人士推薦，該雜誌一向站在購買者立場，公正不偏態度，正確報導各種貨品實際，顧及消費者利益予以批評及介紹，如果批評是好，一定在世界獲得廣大銷路，批評是壞的，廠家也樂意接納，迅速從事改良，以適應用戶要求，故此特別推薦和讚揚，日本先鋒牌擴音機，譽爲全球十七種最佳擴音機之一。

據稱：先鋒牌除製造身歷聲擴音機外，尚有佔世界銷量第一位的高中低音揚聲器及原子粒收音機用之小型喇叭，一個月生產二百萬個，又有特別設計的高級身歷聲唱盤與數十種類之揚聲器系統，並代夜總會、戲院、大酒店以及家內設計各種揚聲器系統的設備，身歷聲汽車唱機，郊外旅行最佳，免卻長途困倦之苦，增加輕鬆愉快情調，先鋒牌尚有全套身歷聲高級音響設備，價錢特廉，設有分期付款，月付數十元可以換取生活的享受，歡迎各界人士駕臨銅鑼灣香港大廈地下和記工程有限公司參觀選購。

汶萊消防局長林蘇民抵港

【本報訊】婆羅洲汶萊國家消防總局長林蘇民，本月中旬來港度假，作短期勾留，將於月底返汶。林氏夫婦昨日下午四時許，送其女浩然乘搭英國海外航空公司班機飛英深造，至機場送行者有：王華生、蔡素業、孟玉峯、李福陞、黃玉麟、李灶等數十人。

附圖爲汶萊國家消防總局長林蘇民之愛女浩然昨飛英深造，與送機親友合攝。右起王華生、林浩然、林蘇民夫婦。

日報人離港回國前表示 香港暴亂情況日報導不正確

【本報訊】五位應國泰航空公司邀請，來港作四天考察訪問的日本新聞界人士，其中四位業於昨下午三時十五分乘國泰機離港取道台北返國。

他們是「東京新聞」的愛申龍一，「共同通訊社」的赤澤弘，「日本廣播公司」的本橋勝，「古島公共關係公司」的中山光泰，「每日新聞」的板野將受，則在港多停留兩天，然後返國。

據本橋勝行前對記者表示，他們此次訪港，對香港暴亂實際情況獲得瞭解，回國後將向國人作真確的報導。

他並承認日本報章對香港情況所作出的報導是不正確的。

據悉：國泰航空公司此次邀請日本新聞界人士訪港，目的在使他們親身瞭解暴亂的實際情況，隨而向其國人作真確的報導。

四位日本新聞界人士訪港後回國（右起）中山光泰、本橋勝、赤澤弘、愛申龍一。

大會堂美術博物館昨起暫停開放

配合香港週舉行三項展覽

【本報訊】大會堂美術博物館經已於昨日起暫停開放，以籌備三個展覽，配合香港週之舉行。

此三個展覽爲：㈠「香港今昔」；㈡「香港新聞圖片」；㈢「香港貨幣」。「香港貨幣」乃美術博物館籌辦之展覽，展出香港開埠以來各種貨幣，大部份展品均屬該館藏品。

其他兩個展覽則爲香港週執行委員會所籌劃，在美術館舉行。「香港今昔」將展出珍貴而具歷史價值之圖片、地圖及模型等；「香港新聞圖片」爲香港過去一年間之最佳新聞攝影。上述各項展覽定本月卅日舉行。

深水埗坊會首長黃肇焯攷察歸來

【本報訊】深水埗街坊會理事長、黃族宗親會監事長黃肇焯夫婦，前月代表香港美國運通銀行出席美國運通銀行總行業務會議，並考察各地社會福利，並訪各地同鄉宗親社團，備受各地僑團熱烈歡迎。在業已公畢，於前日下午八時卅分乘搭汎美航空公司班機返港。在機場迎接者有黃華嫌、柳子元、黃劍文、葉秀階、親友等甚衆。

中大三院學生報聯刊已在校慶紀念日出版

【本報訊】香港中文大學三院學生會刊物——崇基學生報、聯合學生報、新亞學生報——已於本月十七日中文大學四周年校慶日出版聯刊。此份創舉性的出版物，名爲「崇基學生會周報、新亞學生報、聯合學生聯刊」，出紙共四張，都十六版，內容豐富多采。包括有專題四個，除社論外，有社會人士——包括沈宜仁博士、胡鴻烈議員、胡菊人、莫可非、劉祖儒——的訪問記；此外，還有三院學生會訪問記，教育學家談中大前途，論言論自由、工商管理的設計等文章；歡迎各界人士索閱，可向中大三院任一學生會函索或選取。

美美百貨公司主辦肥仔肥女美態比賽

【本報訊】美美兒童百貨公司，最近主辦一項別開生面、富濃厚趣味的肥仔肥女美態比賽，以提倡兒童健康，喚起家長對兒童身體的關注，公開歡迎各界「肥仔」、「肥女」前來參加。參加辦法極爲簡單，凡四歲至十二歲之男女兒童，均可報名，參加者可將自己的姓名、地址、年齡、電話列出，寄九龍旺角彌敦道美美公司收，信封外請加「肥仔比賽」四字，即可獲函覆約來參加初賽之時間。至於決賽日期，則定於十一月七日下午七時半，在大會堂舉行，屆時將邀請香港無綫電視廣播公司之藝員，影星沈殿霞小姐、麥健叔、容啓紅校長、李健白等主持評判。同時并有精彩之時裝表演、歌舞、諧劇、雜技節目。并另有很多獎品豐富，并有紀念品。歡迎有意參加者踴躍報名。

學校安全隊廿七名隊目接受委任狀

【本報訊】香港官立工業中學學校安全隊人員廿七名，將於明日下午接受委任狀，屆時港島交通警司林伯樂將在該校禮堂主持頒發委任狀。

東莞同鄉會回國觀光團昨返港

【本報訊】東莞同鄉會回國觀光團一行十餘人，目前由團長馬亦駒率領赴台觀光，歷時半月，該團人員業於昨日下午三時乘機返抵本港，是日到場歡迎者甚衆。

據團長馬亦駒稱：此行印象極佳，除參加國慶大典及國慶各項活動節目外，並拜訪有關鄉僑團體首長，觀賞聯業地區參觀遊覽期間，在赴台中、台南沿途所見，土地肥沃，人民生活安定，凡農工事業與一切建設，均足令人興奮，無不突飛猛進，至足令人愉快。

東莞同鄉會回國觀光團與歡迎人員合影

荃灣區兒童戲劇比賽分兩組開始接受報名

【本報訊】荃灣區街坊福利會與雅麗珊社區服務中心少年部，將于下月聯合舉辦「荃灣區公開兒童戲劇比賽」，並由即日起至下月十一日止，辦理報名工作。凡在該區居住或就讀的男女兒童，而年齡不超過十五歲者，均可前往下述兩處報名參加：（一）大窩口第十三座荃灣街坊福利會中心；（二）大河道雅麗珊社區服務中心四樓少年部。比賽分話劇與歌劇兩組，每參加單位限選一劇，詳細辦法章則，可在該兩處索取。

初賽定於下月廿三、廿四、廿七、廿八、廿九及三十日舉行，而話劇組決賽則在十二月七日舉行，歌劇組則於十二月八日舉行。

此次辦此戲劇比賽，其目的係在於提倡荃灣區兒童對藝術的認識與興趣，發掘戲劇天才和創作能力，培養合作精神與演藝技巧。

黃族省墓七百餘人參加

【本報訊】本港黃族宗親會，廿二日舉行秋祭大典，參加者有黃伯雄、顯民、志強、定遠、德勳等男女宗親與先朗黃姓各村父老兄弟共七百餘人。由黃定遠……

香港教師會開辦瑜伽實驗日夜班

【本報訊】香港教師會爲提倡瑜伽精神及瑜伽生活化起見，特開設瑜伽實驗班，以期一般青年及社會人士達到卻病健身，培養良好德性爲主旨。

該會延得香港瑜伽健康中心有限公司永遠名譽會長麥惠庭教授主持班一切教學事宜。麥教授經多年對瑜伽修練的體驗，寫成一本「瑜伽對人類的偉大貢獻」專書，該書指瑜伽對卻病健身及德性修養，事業成功，家庭幸福的貢獻……會員收學費六元，非會員則收八元……本班定於十一月一日開課……電話：六七三四二〇。

港台空中演奏會 周書紳學生演奏

【本報訊】香港電台……

先夫丘公陶榮字公治府君之喪於昨（廿三）日在北角香港殯儀館出殯　辱承

誼親臨執紼　惠賜厚賻　高誼隆情　歿存均感

哀此鳴

謝

未亡人丘古銀

男 福嵩 福展 福鵬 孫 燦

媳 楊銘珍 李月華 劉麗萍

女 薇嫦 慧嫦 玉嫦 婷婷 娩娩

婿 郭志匡 潘毓廣 林港楓

孫 縱中 鉅淙 經中 鍾中

孫女 伊銘 伊文 伊莉 伊莉 筱珍

外孫男 潘樂 林鍾 林明 潘漁 郭永輝

外孫女 林綺美

泣叩

姻戚世友宗族教鄉

德國最新特效

(VENCIRSULF)

頑痔消

消痔丸

止痛止血　不用手術　痔瘡自消　保無復發

主治內痔，外痔，老年頑痔，痔粒發炎劇痛，痔粒流血，大便帶血，肛門痕癢，脫肛（德國卡爾大藥廠出品）

各大藥房公司均售

專消頑痔

今日播音電視節目

本欄刊登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈爲準。

香港電台

中文台波段：六四〇千週，波長四百六十八公尺。短波：三九四〇千週，波長七十六．一四公尺。超短波調頻：九十四兆週。

六時卅分，時代曲，海員空缺報告。

七時，粵語新聞。十五分，天氣報告，轉播倫敦粵語新聞及國際現況報導。卅分，天氣報告，咪前展書讀「返劍記—徐自萍」。四十五分，時代曲。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。

八時，粵語新聞，海員特別報告，公衆活動及特別報告。十五分，空中問答。廿五分，粵曲。五十分，蔬菜價格報導。五十八分，天氣報告。

九時，國語、潮語新聞，特別報告。廿分，歌唱選：崔萍之歌。卅分，美麗的音響，音樂。

十時，點唱節目。四十五分，故事「蘇秦—張儀」。五十八分，天氣報告。

十一時十五分，粵語新聞，粵曲「原來我誤卿」。卅分，時代曲。

十二時，本地及外來生牛及生豬批發價格報導。粵曲。卅分，漁民天氣預告，中詞西曲。四十五分，粵謳樂令。

一時，空中問答。十五分，粵語新聞，特別報告。廿八分，天氣報告。卅分，時事實錄，時代曲。

二時，國語新聞，特別報告。十分，京曲。卅分，粵曲〇百花亭贈劍。

（三時，粵語新聞。五十八分，天氣報告。）

五時，世界名著「騙子」。卅分，美麗的音響「周律紳教授學生演奏會」，音樂。五十五分，鮮魚批發市價報告。五十八分，天氣報告。

六時，粵語新聞，海員特別報告，國語、潮語、客語新聞，特別報告。廿分，特別報告及音樂小曲。四十分，粵曲。

七時，每週競猜最受歡迎歌曲揭曉。卅分，時事實錄。五十八分，天氣報告。

八時，新聞報告。十五分，喜劇「夜夜此時聽」。四十五分，轉播倫敦粵語新聞。五十九分，漁民天氣預告。

九時，粵曲。卅分，教育座談會。

十時，粵語新聞。五十八分，英國管理學之發展。卅分，中國各地傳統音樂。四十五分，粵曲「艷陽丹鳳」主題曲。

十一時，醉人的音樂。卅分，轉播倫敦國語新聞。四十五分，時代曲。五十七分，天氣報告及漁民天氣預告，粵語新聞簡報。

十二時，廣播完畢。

商業第一台

波段：一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。

六時卅分，清晨音樂。

七時，轉播港台新聞，清晨雅趣，音樂講示。卅分，天氣報告，時代曲。四十五分，天氣預測。五十分，座右銘。

八時，轉播港台新聞。十分，天氣報告。十五分，時代曲。卅分，歐西曲。

九時，新聞報導，天氣報告，街市行情。卅分，時代曲點唱。四十五分，烹飪講座。

十時，資料「西遊記」。卅分，婦女生活。

十一時，報導東南亞各地天氣。五分，社團簡報。十分，時代曲。十五分，轉播港台新聞，時代曲。卅分，小說「情潮」。

十二時，港九時事。卅分，小說「彩樓配」。

一時，祝壽祝婚。十五分，轉播港台新聞，天氣報告，報導東南亞各地天氣，漁民天氣報告。卅分，電影故事「飛天女郎」。

二時，小說「彩鳳零鵝」。卅分，時代曲。

三時，轉播港台新聞，粵曲。

四時，天氣報告，時代曲。卅分，跳舞粵曲。

五時，粵曲。卅分，一曲寄心聲。

六時，轉播港台新聞，港九時事，天氣報告。卅分，小說「橫財一百萬」。

七時，歐西時代曲。卅分，諷刺劇「冷眼旁觀」。四十五分，時代曲。

八時，轉播港台新聞。十分，聰明先生。卅分，是誰主唱有獎節目。

九時，新聞報導，小說「芳草斜陽晚」。卅分，天氣報告，港九時事。

十時，轉播港台新聞，粵曲〇多情燕子歸，〇春審杏。卅分，電影故事「怪俠一枝梅」。

十一時，天氣報告，浮生摘記「風雲變幻」。卅分，時代曲。五十九分，轉播港台新聞。

十二時，天氣報告，播音完畢。

商業第二台

波段：一一七〇千週，波長二百五十六公尺。

六時卅分，時代曲。

七時，轉播港台新聞，清晨音樂。十分，天氣報告。卅分，天氣報告。卅五分，寫正字說正音。四十五分，天氣預測，時代曲。

八時，轉播港台新聞。十分，天氣及漁民天氣報告。十五分，說話節目。廿五分，天氣預測，西樂。

九時，新聞及天氣報告，時代曲。卅分，粵曲。

十時卅分，時代曲。

十一時，天氣報告，粵曲〇張鵑一點通，〇巧結鴛鴦。卅分，時代曲。

十二時，小說「妮蒂秋心」。卅分，股市報導，時代曲。四十五分，諷刺劇「冷眼旁觀」。

一時十五分，轉播港台新聞，港九時事，天氣報告。卅分，粵曲點唱。

（二時，報導東南亞各地天氣。）

三時，轉播港台新聞音樂。十分，怡情小聚。

四時，天氣報告，股市報導，小說「借刀殺人」。卅分，時代曲。

五時，粵曲。卅分，小說「孤恐恨」。

六時，轉播港台新聞，港九時事，天氣報告。

七時，粵曲〇玉女懷胎十八年，〇花部約鄉。十分，一九六七年流行曲（中西合璧）。卅分，英語會話講座。四十五分，歐西時代曲。

八時，轉播港台新聞，世界流行曲。卅分，科學天地。四十五分，時代曲。

九時，天氣報告，粵曲。十五分，馬場動態。卅分，白袍龍圖第一軒「威寵恣奸錄」。

十時，轉播港台新聞，中國文選「論語論孝」。卅分，小說「懺悔」，天氣報告。

十一時，夜曲。五十九分，轉播港台新聞。

十二時，天氣報告，播音完畢。

麗的銀台

六時廿八分，麗的呼聲進行曲。卅分，轉播港台：特別報告及粵語新聞，時代曲。五分，希望在人間。十分，天氣預測，節目報告。十五分，重播初級日語會話。四十五分，音樂。五十分，馬場日記。

八時，新聞報導，天氣及節目報告。十五分，今日事。廿分，潮語「天定與人定」。卅分，粵劇。

九時卅分，街市行情。卅五分，廣東音樂。四十五分，錄轉港台：空中問答。五十五分，音樂。

十時，衛生常識「砂眼」。十五分，時代曲。卅分，兒童歌曲。四十五分，粵語流行曲。

十一時，故事「武俠恰借」。十五分，轉播港台新聞。廿五分，粵曲。

十二時，新聞報導。十分，喜事重重，節目及天氣報告。卅分，小說「離情淚」。

一時，時代曲點唱。十五分，轉播港台新聞及特別報告。廿五分，音樂。卅分，諧劇「攞唔攞」。

二時，粵曲。十五分，時代曲。卅分，粵劇。

三時，轉播港台新聞。五分，人間世「好事多磨」。卅五分，粵語流行曲。四十五分，社會服務。五十分，介紹及中文電視節目報告。

四時，電影歌曲「喬太守亂點鴛鴦譜」。卅分，粵曲點唱。

五時，兒童小說「星的故事」。十五分，兒童故事「虎爪王馬飛龍」。

六時，轉播港台新聞。三分，歐西流行歌曲介紹。

七時，小說「傻俠闖江湖」。卅分，小說「奇怪的遺書」。卅分，轉播港台新聞。

八時，新聞報導，天氣報告，節目報告。十分，時事實錄。馬場日記。廿分，時代曲。卅分，戲劇生涯。四十五分，茶餘飯後「禍不單行」。

九時，民間故事「出妻殺婢」。卅分，粵曲。報告教育台明日節目。

十時，小莊日記「風水先生」。卅分，國樂欣賞。

十一時，新聞報導，天氣預測，體育消息及節目報告。十五分，錢的故事「死亡的賭博」。四十五分，希望在明天。五十分，時代曲。五十七分，轉播港台新聞。

十二時，完播曲。

麗的金台

七時，進行曲，節目報告，音樂，天氣預測。十五分，時代曲。卅分，京劇「趙氏孤兒」。

八時卅分，新聞報導，天氣報告。

九時，今日節目。十五分，街市行情。卅分，潮曲。

十時卅分，客家漢劇。

十一時，廈語流行曲。卅分，電影歌曲。

十二時五分，國樂。十五分，英語教授。卅分，新聞及天氣報告。五十分，時代曲，節目報告。

一時，小說「肉搏滅頂鎗」。卅分，京劇「五台會兄」。

二時，彈詞「楊乃武與小白菜」。卅分，滬劇。

三時，雜曲「揭劇王魁負桂英」。卅分，潮曲。

五時，小說「劍膽琴心錄」，介紹及中文電視節目報告。卅分，時代曲。

六時，越劇「湖濱惜別」。卅分，社會服務報告，教育台明日節目。四十五分，小小廣播劇「這回吃虧了」。五十二分，夜話。

七時，國語戲劇化小說「人鬼之間」。卅分，新聞報導，天氣報告，節目報告。

八時，潮語戲劇化小說「紅顏淚」。卅分，潮曲〇楊乃武與小白菜，〇迎春曲。

九時，戲曲介紹「隋唐四集」。

十時，評話「俠義英雄傳」。卅分，小說「同窗之誼」。

十一時，新聞報導，天氣預測，體育消息及節目報告。十五分，神仙故事「八仙樂遊」。四十五分，國樂。

十二時，完播曲。

中文電視

下午五時五十三分，節目預告。五十五分，新聞摘要。

六時，小飛俠「危險遊戲」。卅分，健美體操。

七時，民謠歌劇。

八時，世界新聞。卅分，青春兒女。五十五分，天氣報告。

九時，武士道片集「知智河救主」。卅分，先生俱樂部。

十時，雄才偉略「齊界英雄」。

十一時，最後新聞及天氣報告。五分，閉幕曲。

出入口輪船預告

（中文船名）	（船類）	（英文船名）	（何埠來）	（到港）	（離港）	（往何埠）	（所屬公司）
啟明	貨船	EASTERN MUSE			廿七	星洲仰光	怡和
安哥拿	貨船	ANCONA			廿五	歐洲	寶隆
喜爾福城	貨船	C. HERE FORD			廿五	歐洲	銀行
長沙	客船	CHANGSHA			廿五	澳洲	太古
中國熊	貨船	CHINA BEAR			廿五	馬尼刺	美輪
嘉隆賓	貨船	CARRONBANK			廿六	日本南韓	銀行
馬六甲丸	貨船	MALACCA MARU	日本	廿五	廿六	歐洲	日郵
力加士登	貨船	NECKARSTEIN	日本	廿五	廿八	美國	捷成
大天丸	貨船	TAITEN MARU	日本	廿五	廿六	美國	太平
天榮丸	貨船	TENEI MARU	日本		廿六	日本	日郵
邊域士	貨船	BENWYVIS	基隆	廿五	廿九	歐洲	邊行
寶力根庭	貨船	BRIGANTINE	日本	廿五	廿六	印尼	太平
士打富利莎	貨船	STR. FRAZER	星洲非洲	廿七	廿八	日本	渣華
鳳鉢	貨船	PIONEER MINX	美國	廿六	廿七	美國	美輪
約翰遜	貨船	PRES. JOHNSON	美國	廿六	廿七	美國	總統
利達蓮	貨船	NEDER RIJN	日本	廿六	廿八	歐洲	渣華
東澳	貨船	EASTERN ARGOSY	澳洲	廿六	三十	澳洲	怡和
芬浪	貨船	FERNWAVE	英國	廿六	三十	日本美國	多利順
海照	貨船	HELIOS	日本	廿六	三十	日本	捷成
東女	貨船	EASTERN MAID	日本	廿六	三十	澳洲	怡和
加拿大郵	貨船	CANADA MAIL	日本	廿六	廿七	溫哥華	福來
希斯總統	貨船	PRES. HAYES	美國	廿六	廿七	星洲歐美	總統
芬湖	貨船	FERNLAKE	英國	廿六	廿七	日本	多利順
來利碧琪	貨船	LLOYD BAKKE	西澳洲	廿六	廿九	溫哥華	鐵行
愛思碧琪	貨船	ASTRID BAKKE	英國	廿七	廿九	星洲西澳	鐵行
大赫伯維列	貨船	HUGHEVERETT	星洲印度	廿七	廿八	冲繩釜山日本	多利順
希美	貨船	HERMOD	古晉	廿七	廿八	日本	
士打莫三鼻	貨船	STR. MOZAMBIQUE	非洲星洲	廿七	三十	日本	渣華
安順	貨船	ANSHUN	曼谷	廿七	卅一	日本	太古
星亞都巴倫	貨船	STAR ALDEBARAN	印度星洲	廿七	卅一	日本	
麥農	貨船	MEMNON	歐洲	廿八	三十	基隆	太古
安慶	客船	ANKING	基隆	廿八	三十	基隆	太古
賓朗斯利	貨船	BRONXVILLE	美國	廿八	三十	美國	多利順
太婆	貨船	TIBER	英國	廿九	三十	日本	捷成
南韓熊	貨船	KOREA BEAR	日本	廿九	三十	馬尼刺	美輪
東路華	貨船	EASTERN ROVER	日本	廿九	廿九	澳洲印度	怡和
亞奇利士	貨船	ACHILLES	日本	廿九	卅一	歐洲	太古
格林摩蘭	貨船	GLENALMOND	日本	廿九	卅一	歐洲	怡和
德薩斯	貨船	TEXAS	曼谷	廿九	卅一	溫哥華	捷成
樂施馬士基	貨船	RAS MSK	印度	廿九	卅一	日本	捷成
多倫特	貨船	TURANDOT	美國	廿九	卅一	美國	多利順
富島丸	貨船	TOMISHIMA MARU	日本	廿九	三十	美國	日郵
大美士	貨船	THEMIS	日本	廿九	三十	日本	捷成
力高巴	貨船	NICOBAR	日本	廿九	三十	歐洲	太古
羅沙斯總統	貨船	P. PRES. ROXAS	日本	廿九	一日	日本美國	
日周丸	貨船	NISSHU MARU	日本	廿九	三十	金邊	日郵
威爾遜總統	貨船	PRES. WILSON	日本	廿九	三十	馬尼刺	總統
亞利曼尼亞	貨船	ALEMANNIA	歐洲	三十	一日	日本	捷成
維斯法利	貨船	WESTFALIA	日本	三十	卅一	歐洲	捷成
天津	貨船	TIENTSIN	日本釜山	三十	三十	澳洲	太古
士打菲治	貨船	STR. FIJI	日本	三十	一日	非洲	渣華
星貝拉特	貨船	STAR BELLATRIX	日本	三十	卅一		
士打東華	貨船	STR. TOWA	日本	三十	一日	非洲	渣華
維也納	貨船	VIENNE	歐洲	卅一	一日	日本	法郵
羅美頓	貨船	LAOMEDON	馬尼刺	卅一	一日	美國	太古
美斯來	貨船	MERSEY LLOYD	歐洲	卅一	一日	日本	渣華
泰來總統	貨船	PRES. TYLER	美國	卅一	一日	日本美國	總統
中國熊	貨船	CHINA BEAR	馬尼刺	十一月一日	二日	冲繩日本美國	美輪
攝津丸	貨船	SETTSU MARU	日本	二日	三日	星洲歐洲	日郵
譚信總士	貨船	THOMPSON LYKES	美國	二日	三日	美國	總統
菲律賓	貨船	PHILIPPINES	美國	二日	三日	馬尼刺	美邦
格林福樂	貨船	GLEN FALLO CH	歐洲	二日	三日	日本	怡和
亞羅西亞	貨船	AROSIA	歐洲	二日	三日	日本	寶隆
柯利近	貨船	OREGON	曼谷	二日	三日	溫哥華	怡和
德運馬士基	貨船	TREIN MSK	美國	二日	三日	美國	捷成
邊利第	貨船	BENLEDI	基隆	二日	六日	歐洲	邊行
恒生	貨船	HANGSANG	日本	二日	六日	山打根	怡和
哲士打城	貨船	C.CHESTER	歐洲	二日	三日	日本	銀行
出雲丸	貨船	IZUMO MARU	日本	三日	四日	星洲黑海岸	日郵
威爾遜總統	貨船	PRES. WILSON	馬尼刺	三日	三日	日本美國	總統
桂林	貨船	KWEILIN	星泰菲	三日	七日	冲繩日本	太古
安慶	客船	ANKING	基隆	四日	六日	基隆	太古
馬來怡美利	貨船	BRADEVERETT	日本	四日	五日	星洲印度	福來
馬運馬士基	貨船	MRREN	美國	四日	五日	美國	捷成
島根丸	貨船	SHIMANE	日本	四日	五日	美國	日郵
葛廷根	貨船	GOETTINGEN	歐洲	四日	五日	日郵	捷成
馬德遜總統	貨船	PRES. MADISON	美國	五日	七日	日本	總統
正鋒	貨船	PIONEER MAIN	美國	五日	六日	美國	美輪
荷蘭丸	貨船	HOLLAND	日本	五日	七日	星洲波斯灣	太平
格林芬那士	貨船	GLENFINLAS	歐洲	五日	七日	日本	怡和
華盛頓郵	貨船	WASHINGTON MAIL	美國	五日	六日	溫哥華	福來
奧林西亞丸	貨船	OLYMPIA MARU	新加坡	五日	六日	日本	日郵
邊來約	貨船	BENLOYAL	歐洲	六日	八日	日本	邊行
錫蘭	貨船	CEYLON	歐洲	六日	七日	日本	太古
普第斯羅斯	貨船	PROTESILAUS	日本	六日	七日	歐洲	太古
浩生	貨船	HOSANG	沙巴	七日	十日	山打根	望知
清歌	貨船	CHINKOA	印度	七日	九日	日本	鐵行
羅西威利	貨船	ROSEVILLI	美國	七日	八日	溫哥華	多利順
海雄	貨船	HERO	日本	七日	八日	星洲印度	多利順
美莎碧琪	貨船	MARTHA BAKKE	美國	七日	九日	星洲西澳洲	鐵行
三雲丸	貨船	MIKUMO MARU	日本	七日	七日	星洲印度	日郵
大倫桃	貨船	TARANTEL	美國	七日	八日	美國	多利順
士打富士美	貨船	HS TR. FUSIMI	日本	八日	十日	星洲南非南美	渣華
哥摩蓮	客船	COMORIN	歐洲	八日			鐵行
若戶丸	貨船	WAKATO MARU	日本	八日	九日	非洲	日郵
磐城丸	貨船	IWAKI MARU	日本	八日	九日	星洲近東	日郵
安娜琪	貨船	ANNA K	美國	八日	九日	美國	多須
沙華士吉	貨船	SERVAASKERK	日本	八日	十日	歐洲	渣利華
史丹屯	貨船	STENTOR	歐洲	九日			太平
彥島丸	貨船	HIKOSHIMA	日本	九日	十日	星洲波斯灣	日郵
德華士泰	貨船	TRAVESTEIN	日本	九日	十日	歐洲	捷成
愛斯奎連奴	貨船	ESQUILINO	日本	九日	十日	星洲歐洲	意郵
南韓熊	貨船	KOREA BEAR	馬尼刺	九日	十日	冲繩日本美國	美輪
芝雲丸	貨船	OHOUN MARU	日本	十日	十二	星洲非洲	日郵
芝本	貨船	TJIPONDK	日本	十日	十二	非洲	渣華
堅斯威利	貨船	KINGSVILLE	美國	十日	十一	美國	多利順

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
中國熊（貨）	CHINA BEAR	美國	美輪	A一	晨早
嘉隆賓（貨）	CARRON BANK	非洲	銀行	A廿一	半夜
喜爾福城（貨）	C.HEREFORD	日本	銀行	海運大廈	下午十時
天榮丸（貨）	TENEI MARU	新加坡	日郵	A二	上午二時
華盛頓（貨）	WASHINGTON	曼谷	怡和	九龍倉碼頭	上午六時
希斯總統（貨）	PRES. HAYES	美國	總統	九龍倉碼頭	上午

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
捷途（客）	CHITRAL	歐洲	鐵行	海運大廈	半夜
丹麼多加士（貨）	DEMODCUS	歐洲	太古	A四	下午
華高仕（貨）	VAUCLUS	歐洲	法郵	A廿七	下午五時
海華（貨）	HALLVARD	日本	多利順	B六	上午
安慶（客）	ANKING	基隆	太古	九龍倉碼頭	下午
夏威夷（貨）	HAWAII	美國	怡和	九龍倉碼頭	下午三時
華盛頓（貨）	WASHINGTON	溫哥華	怡和	九龍倉碼頭	晚間

渣華公司貨輪

士打富利莎號

明日可抵港卸貨廿八開往日本
利達蓮廿六到埠廿八回航歐洲

【本報訊】渣華輪船公司旗下貨輪士打富利莎號（STR. FRAZER）由非洲載運貨物前往遠東各埠，經新加坡航行來香港，照預定航期，如無其他，當可於明（廿五）日到達本埠。該輪在港逗留三日，放碇中環海面，起卸貨件後，擬定本月廿八日始行離港，繼程航赴日本。

該公司另艘貨輪利達蓮號（NEDER RIJN）則自日本回航，按航程，亦可於本月廿六日航抵香港。該輪在港停留一日，寄泊中區海面，落載後，擬定本月廿八日離港，航返歐洲。

產經港澳觀光團　遊覽港九澳名勝

日本產經港澳觀光團，一行十九人，昨由東京乘日航公司班機飛抵香港，擬逗留三天，遊覽港澳名勝古跡。該團在港澳所有觀光秩序，均委託英華旅行社公司代爲安排。

環球航空公司　經理返美開會
討論明年度業務方針

美國環球航空公司香港經理哥斯特羅，已乘美國總統輪船公司之羅斯福總統號客輪離港返舊金山，出席該公司在紐約舉行的會議，討論該公司明年業務方針。

往作爲半度假性質之旅行。

哥氏夫婦將於十一月二十二日返抵香港。

哥斯特羅夫人偕同

產經港澳觀光團

環球航空公司香港經理哥斯特羅夫婦攝於羅斯福總統輪。

今日來往班機

到港班機（星期二）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	西貢	中午十二時一刻
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時五十分
泛美	三藩市東京	下午九時卅分
英航	倫敦印度曼谷	下午三時卅五分
英航	東京	下午四時五分
英航	倫敦喀拉蚩	下午八時一刻
[illegible]	[illegible]	下午九時十五分
國泰	馬尼刺	下午一時一刻
國泰	東京大阪台北	下午二時廿分
國泰	星洲吉隆坡曼谷	下午二時卅分
國泰	東京大阪台北	下午八時一刻
國泰	漢城大阪	下午十時五十五分
澳航	雪梨馬尼刺	下午六時一刻
澳航	倫敦印度	下午七時
民航	曼谷	上午七時卅分
民航	台北	正午十二時
民航	台北	下午五時一刻
民航	曼谷	下午十一時三刻
中航	台北	上午十一時一刻
中航	台北	下午二時五十分
中航	新加坡	下午七時
日航	東京	下午一時
日航	東京大阪台北	下午二時三刻
日航	東京	下午三時五十分
日航	吉隆坡星洲	下午四時三刻
日航	東京福岡台北	下午十一時一刻
法航	東京	下午二時卅分
德航	西德印度曼谷	下午四時
菲航	馬尼刺	下午七時五十分
瑞航	東京	下午六時一刻
馬航	台北	中午十二時十分
馬航	新加坡	下午四時卅分
東航	金邊	下午二時卅分
泰國	台北	上午十一時四十分
泰航	[illegible]	[illegible]
泰航	東京大阪台北	下午四時廿五分
泰國	曼谷	下午十一時卅分
馬航	[illegible]	下午二時卅分
印尼	耶加達曼谷	下午四時五十五分
印航	東京	下午四時卅分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午一時卅分
泛美	東京三藩市	下午五時卅分
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時
西北	東京西雅圖	上午九時十五分
英航	東京	下午五時
英航	印度倫敦	下午六時一刻
國泰	台北東京	上午九時
國泰	馬尼刺	上午九時卅分
國泰	漢城	下午二時
國泰	曼谷星洲	下午三時
國泰	台北大阪東京	下午三時一刻
澳航	東京	下午七時
澳航	馬尼刺雪梨	下午八時
加航	東京溫哥華	下午二時一刻
民航	台北	上午八時三十分
民航	台北	中午十二時四十分
民航	曼谷	下午五時[illegible]
中航	新加坡	上午十一時五十分
中航	台北	下午三時卅分
中航	台北	下午七時卅五分
法航	曼谷印度巴黎	[illegible]
日航	台北冲繩大阪東京	中午十二時廿五分
日航	曼谷星洲印尼	下午一時五十五分
日航	台北大阪東京	下午三時卅五分
日航	東京	下午三時三刻
日航	東京	下午五時四十分
菲航	馬尼刺	下午八時三刻
德航	東京	下午四時三刻
印航	曼谷印度倫敦	下午五時十分
瑞航	曼谷蘇黎世	下午七時五分
馬航	新加坡	中午十二時五十分
馬航	台北	下午五時十分
泰航	曼谷	中午十二時十分
泰航	台北大阪東京	下午四時十分
泰航	曼谷	下午五時
印尼	東京	下午五時三刻
越航	台北	下午四時卅分

郵信時間

今（廿四）日　星期二

空郵

印尼　信件上午九時　包裹上午九時

美國、中南北美洲、夏威夷　信件上午十時　包裹上午九時

南韓　信件上午十一時　包裹上午十時

平郵

明（廿五）日　星期三

九廣火車

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
6：30	7：34	6：04	7：10
7：32	8：44	6：38	7：46
8：38	9：43	7：10	8：16
9：26	10：30	7：48	8：55
10：34	11：38	8：58	10：05
11：43	12：46	10：06	11：13
12：53	13：58	11：14	12：32
13：45	14：49	12：02	13：09
14：55	15：57	13：12	14：24
16：02	17：06	14：25	15：34
17：12	18：22	15：33	16：41
17：45	18：57	16：19	17：29
18：46	19：51	17：27	18：32
20：00	21：03	18：33	19：40
21：00	22：08	19：09	20：14
21：47	22：50	20：07	21：14
22：30	23：39E	21：19	22：25
23：00	24：03S		

E班車星期日及公衆假期停開

S班祇週末週日公衆假期開行

明日來往班機

到港班機（星期三）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時五十分
泛美	三藩市東京	下午九時卅分
西北	西雅圖東京	下午九時十五分
英航	倫敦印度	下午三時五十五分
英航	東京	下午四時五分
英航	雪梨達爾文	下午九時
環球	巴黎印度曼谷	下午一時一刻
國泰	東京大阪台北	下午三時
國泰	星洲曼谷	下午三時卅分
國泰	亞庇馬尼刺	下午五時卅五分
國泰	馬尼刺	下午十時
國泰	名古屋福岡台北	下午十一時廿五分
國泰	漢城東京台北	下午十一時四十分
澳航	東京	下午九時五分
澳航	雪梨馬尼刺	下午九時五分
法航	巴黎非洲西貢	下午五時三十分
德航	東京	下午五時
義航	羅馬印度曼谷	下午五時三十五分
民航	台北	下午九時廿五分
中航	台北	下午二時五十分
菲航	馬尼刺	中午十二時卅分
菲航	馬尼刺	下午七時五十分
日航	東京大阪台北	下午二時三刻
日航	東京	下午二時五十分
日航	印尼星洲曼谷	下午四時三刻
日航	東京	下午四時五十分
日航	東京大阪台北	下午九時十五分
泰航	曼谷	下午三時卅五分
泰航	東京大阪台北	下午四時廿五分
泰航	曼谷	下午十一時卅分
馬航	台北	中午十二時十分
馬航	新加坡吉隆坡	下午五時五十分
印航	印度曼谷	下午六時一刻
印尼	東京	下午二時
東航	永珍	下午三時
新航	東京關島雪梨	下午七時卅分
越航	台北	下午十時廿分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午五時卅分
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時
西北	東京西雅圖	上午九時一刻
英航	曼谷喀拉蚩	上午九時三刻
英航	東京三藩市	下午五時
英航	曼谷印度倫敦	下午五時一刻
英航	曼谷印度倫敦	下午十時一刻
環球	曼谷德里巴黎	下午七時三刻
國泰	台北東京漢城	上午八時卅分
國泰	馬尼刺亞庇	上午九時卅分
國泰	台北福岡名古屋	上午十一時卅分
國泰	台北大阪東京	下午四時一刻
國泰	曼谷星洲	下午六時一刻
國泰	馬尼刺	下午六時一刻
澳航	馬尼刺雪梨	下午十時
澳航	印度倫敦	下午十時
民航	台北	下午九時
民航	台北	下午十時五分
中航	台北	下午三時卅分
德航	曼谷印度西德	下午五時五十五分
法航	東京	下午六時五分
義航	東京	下午六時十分
日航	台北福岡東京	下午二時廿分
日航	台北大阪東京	下午三時卅五分
日航	東京	下午三時三刻
日航	東京	下午五時四十分
日航	曼谷印度倫敦	下午五時三刻
菲航	馬尼刺	下午三時
菲航	馬尼刺	下午八時三刻
馬航	吉隆坡星洲	中午十二時五十分
馬航	台北	下午六時卅分
印航	東京	下午六時三刻
泰航	曼谷	上午九時
泰航	台北大阪	下午四時五分
泰航	曼谷	下午五時
東航	金邊	下午一時
印尼	曼谷耶加達	下午二時五十分
新航	雪梨東京關島	下午十時三刻
越航	西貢	下午十一時廿分

印華輪船公司

THE INDO-CHINA STEAM NAVIGATION CO., LTD.

東韶　往石叻、吉隆、仰光、庇能　十月廿六日收貨　廿七日開行

東美　往大阪、神戶　十月廿八日收貨　廿九日開行

東雄　往曼谷、石叻、曼谷　十月三十日收貨　卅一日開行

恆生　往山打根　十一月四日收貨　六日開行

電話：香港228011　九龍81023　總經理怡和有限公司啓

東澳輪船公司

DOMINION FAR EAST LINE PTY. LTD.

東豪　往比利班、雪梨、墨爾砵　十月廿六日收貨　三十日開行

法蘭斯德　往馬尼拉、神戶、名古屋、比利斯本　十一月三日收貨　十一月四日開行

東星　往比利班、雪梨、墨爾砵　十一月廿五日收貨　廿八日開行

香港鐵行輪船公司代理　樂信輪船公司謹啓

LLOYD BAKKE

挪威快輪（特大新冷藏）

「來利碧琪」

十月廿七日抵港　十月廿九日啓行

經日本往：溫哥華，砵非路，西雅圖，舊金山，砵倫

並轉駁加拿大美國內陸各大城市

貨務部華經理開時　電話H二三二〇一

足球聯賽今繼續上演
警察三次出師戰電話
下午四時在港會場上演

【本報訊】足球聯賽今天繼續上演，有一場甲組在香港會球場舉行，電話出戰警察，下午四時開始交鋒。雙方預備組，于下午二時一刻作序幕戰，門票一律收一元二角。

今天的一場甲組足球賽，是由警察對電話，雙方實力頗為接近，相信雙方對抗的戰事，一定十分激烈。

警察向有「黑馬」之稱，技術頗強，具有威脅勁旅之力，可是本屆因為主力南人已離隊，實力無可否認削弱不少。在本屆聯賽中，警察已兩度出師，第一仗負四比一，次仗則以五比三擊倒消防，現在的戰績是兩戰一勝一負得兩分。

本來警察的鋒線，入腳與去屆無異，問題就是後防守力不足，倘用馮利士回後助守，鋒力便告減弱。去週對消防時，警察曾試用屈加為中堅，黃錦輝任右後衛，演出比較上為可，後衛仍……

今天將繼續用此一陣容應戰。警察為了力爭上游，對今天一場比賽兩分，勢所必爭，定然提高士氣應戰。以警察的實力，決不會比電話遜色，祇要他們發揮應有水準演出，今仗定可佔得優勢，勝望較高。

電話本屆升上甲組後，僅比賽過一場，戰果是淨負四球給流浪，因此該隊今仍未打開勝利之門。

電話陣中人腳，除三數人是去屆參加乙組時的舊人外，其餘都是本屆加盟者。在電話現有的人腳中，較為突出的是劉添、陳炳光、梁國雄數人。不過，全陣人腳仍欠老練，攻守力並不平均。

因為電話曾遭失敗一分，不消說一定會奮力拼，爭取兩分。但是，根據電話淨負四球給流浪時的表現看，他們的實力並沒比警察強，今與警察對壘，就難與人對他們看好，得勝的機會，依然是警察高一線。

電話警察陣容

（電話）
陳炳光　黃文光　劉添　何保新　張卓明　謝瑞紹
黎子耀　陳國能　阮潤邦　梁桂康　邱廷烈

（警察）
伍炎勝　沈家新　何錦新　屈加　黃錦輝　劉偏輝
謝錦泉　楊潤忠　馮利士　馬興強　蘇錦棠

加山場足球聯賽
南華擊敗東昇
東昇孫偉光犯規被驅逐出場

【本報訊】甲組足球聯賽繼續舉行，南華昨在加山球場，以四比一擊敗東昇。雙方預備組之役，南華亦以三比二勝東昇。

南華擊敗東昇後，已三戰三勝獲得六分，與東方併列聯賽積分表首席，而且得球比東方多，失球又較東方少。

戰果雖然懸殊，但戰情自始至終很緊張。下半場雙方各進一球，而上半場南華以三比一領先。不分高下，下半場……

四分鐘後，南華才以二比一再度佔先，而進佔換近比數，直維持到完場五分鐘之前。

除了在開賽初期十分鐘，較為混亂外，其餘時間都只有「大場波」的氣氛，而且以七比三佔優勢悅目。

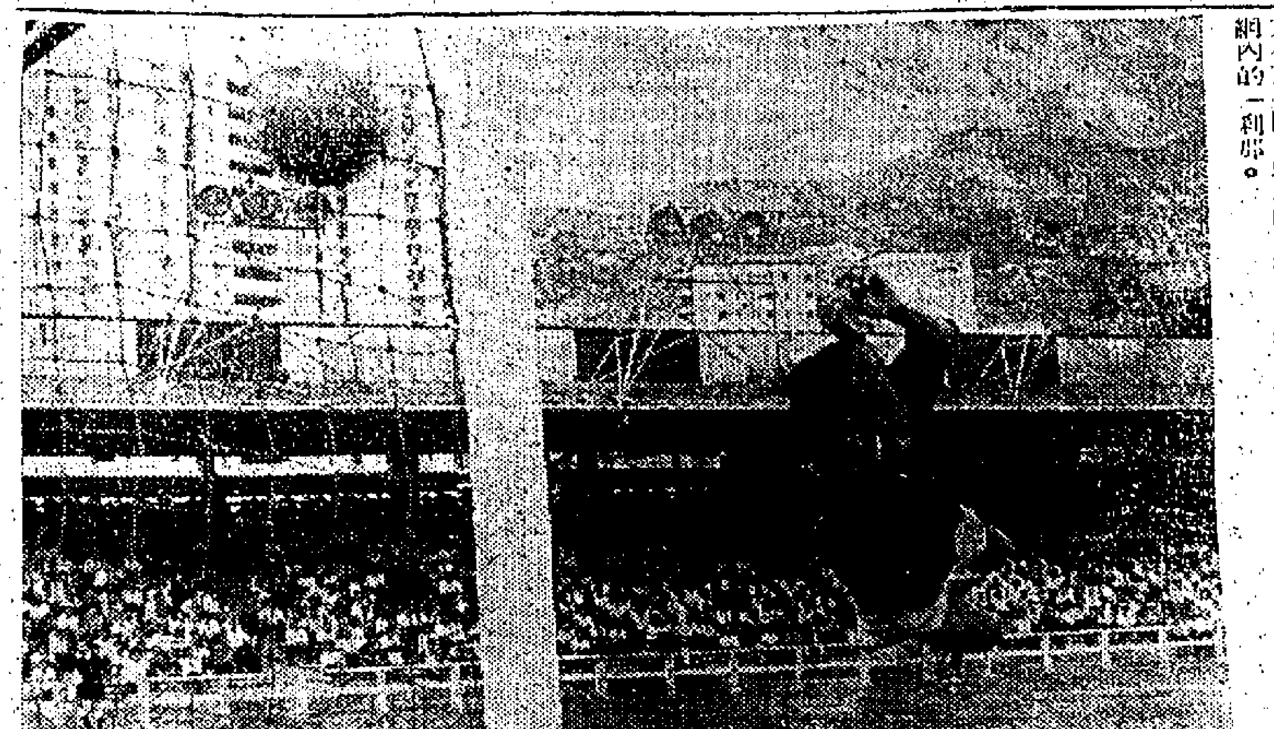
是役雙方打法是不同……同，雖攻防是以提早用退守時密集抵擋，東昇在上半場能與南華維持均勢，是因出腳快及盤帶少之故，不過，打過半場之後，球藝較佳而體力佔優的南華，此際已發生了作用，在攻勢上完全佔了上風，頻頻向東昇剿攻，迫得對手只有招架而無力還擊。

雖然南華在半場以後完全掌握主動，但因東昇守力堅強，加以門將甘迪泉表現頗佳，故南華亦費了很大力氣，才能獲勝。

賽事一路都在競技情況下進行，惟有在完場前數分鐘，部份球員因……

·甘迺泉撲救不及·

足球聯賽，南華對東昇，何祥友在東昇門前射出一球，甘迺泉撲救不及，但皮球仍飛入網內的一剎那。



籃球聯賽昨開鑼
惠青自力初捷
女子組深友勝晨星
今晚續有三場比賽

【本報訊】籃球聯賽，昨晚在修頓場「開鑼」，三場比賽，以甲一組自力對淩雲最為較精采，自力憑經驗取勝。頭場甲二組，上半場較為緊湊，但下半場惠青已佔了優勢。女子組的比賽，深友以絕對優勢擊倒晨星。

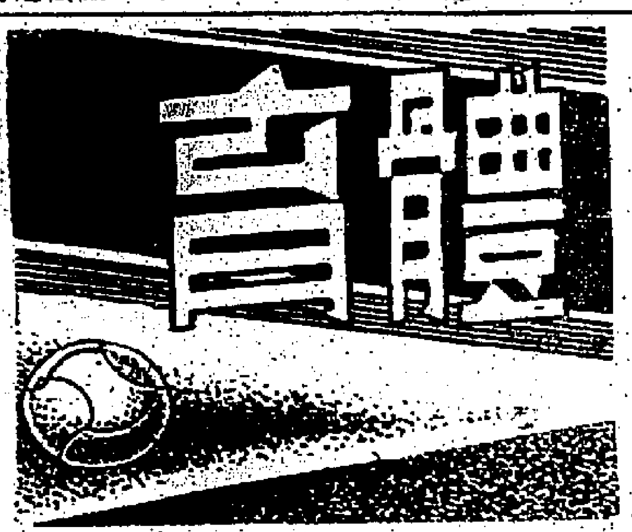
甲二組惠青對電車，僅上半場有競賽的氣氛，電車球員似因手初缺練，僅得半場的氣力，下半場已成為惠青的天下，局面也逐漸鬆弛。此仗的上半場戰分相當拉緊，可說殺得難解難分，廿三比廿三，未決高下。直至換邊之後，惠青愈戰愈強，而電車球員卻感體力不支，祇見惠青勢如破竹，得分已遙遙領先，結果以六十九比卅八終場，惠青大捷。

女子組深友對晨星，深友球員大部份為自力舊將，晨星亦有一些球員，以往曾參加聯賽，合數不俗，拼勁亦強，惟深友球員合作較為純熟，且速度快捷，投射奇準，上半場以廿三比五領先，下半場晨星球員拼勁更強，但深友仍佔了絕對優勢，結果深友以四十四比十九取勝。

甲一組，自力對淩雲……決攻，且速射奇準，自力立刻改用人釘人戰術，在劣勢下，追成廿八比廿八平手，上半場三十比三十，未決高下。易邊再戰，自力開始領前，但旋以卅八比卅七，何錦標五次犯規離場，但自力球員未因而氣餒，俱發揮實力苦拼，成五十比五十平手後，自力憑着經驗，施展「拖延戰術」，卒以六十比五十八勝淩雲。

今夕有三場在伊館舉行：七時，甲二組，東華對消防；八時廿分，女子組，自力對南中；九時三十分，甲一組，僑聯對警察。

昨晚在修頓場舉行的三場比賽，甲二組，惠青勝電車，六十九比卅八；女子組，深友勝晨星，四十四比十九；甲一組，自力勝淩雲，六十比五十八。



……上場雙方各進一球

南華開賽之初，已向東昇大門倒攻，……

……

亞洲少年網球賽
印度擊敗印尼
香港壓倒南越
昨下午大雨印度越南之戰改期

【吉隆坡廿三日美聯社電】在第二屆亞洲少年網球賽今天上午的賽事中，印度隊擊敗印尼隊，正在向奪取決賽權的道路中挺進。印度隊如果能在今天下午戰勝南越隊，則會在B組出綫，於明天的決賽中，跟菲律賓隊決錄。

印度隊今晨以兩場單打擊敗印尼隊，計苗加（印度）以一比六、六比二勝維佐諾（印尼），坦蘭阿衛逵芝（印度）以六比一、六比三勝武洛（印尼）。

另外，香港隊則擊敗南越隊，計徐錦翔（香港）以六比一、六比一勝阮文賀（南越），吳中（香港）以六比一、六比三勝何清德（南越）。截至目前為止，香港隊的團體戰績是一勝兩敗，南越隊則兩……一勝一敗。

【吉隆坡廿三日法新社電】今天下午，此間大雨傾盆，第二屆亞洲少年網球賽逼得暫行停賽，把印度隊對越隊的戰，押後到明天上午舉行。

這是B組的最後戰，假使印度隊果如一般人士所料，得到勝利，則將在B組取得決賽資格，而於明天較後時跟在A組獲得決賽資格的菲律賓隊決錄。

今天上午，印尼隊以三比零擊敗馬來西亞隊，在B組中名列第二。香港隊則在該組中名列第三，其後則為南越隊和馬來西亞隊。

……下場南華再添三球

……

總統精神康健
國軍士氣旺盛
周左泉談訪台觀感

……

田徑比賽廿八舉行

香港業餘田徑總會，為積極訓練人才，已定廿八日下午二時半，在九龍界限街陸軍球場舉行比賽，報名費每項五角，接力每隊一元，由即日開始，迄廿六日下午五時截止，如有興趣田運人士，可逕向南華會或香港郵箱二八〇劍，號頭手續。茲將比賽項目列左：

（男子組）二百公尺，八百公尺，五千公尺，一百十公尺欄，三級跳遠，跳高，推鉛球，擲槍。

（女子組）二百公尺，八百公尺，八十公尺欄，跳遠，鐵餅，四百接力。

甲組足球聯賽成績表
（截至本月廿三日止）

隊名	南華	東方	星島	流浪	元朗	警察	九巴	東昇	陸軍	電話	消防	傳統
賽	三	三	二	二	二	二	三	三	三	一	三	三
勝	三	三	二	二	一	一	一	一	一	○	○	○
和	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
負	○	○	○	○	一	一	二	二	二	一	三	三
得球	十一	十八	十四	八	九	五	五	六	六	○	五	○
失球	二	五	二	○	五	三	六	九	九	四	十五	十七
積分	六	六	四	四	二	二	二	二	二	○	○	○

應越南足總邀請
青訓小組原則上
派出青年軍出賽

【本報訊】足總青年訓練小組，昨於會議席上，原則上通過派出一支廿三歲以下青年軍，赴越南作賽。

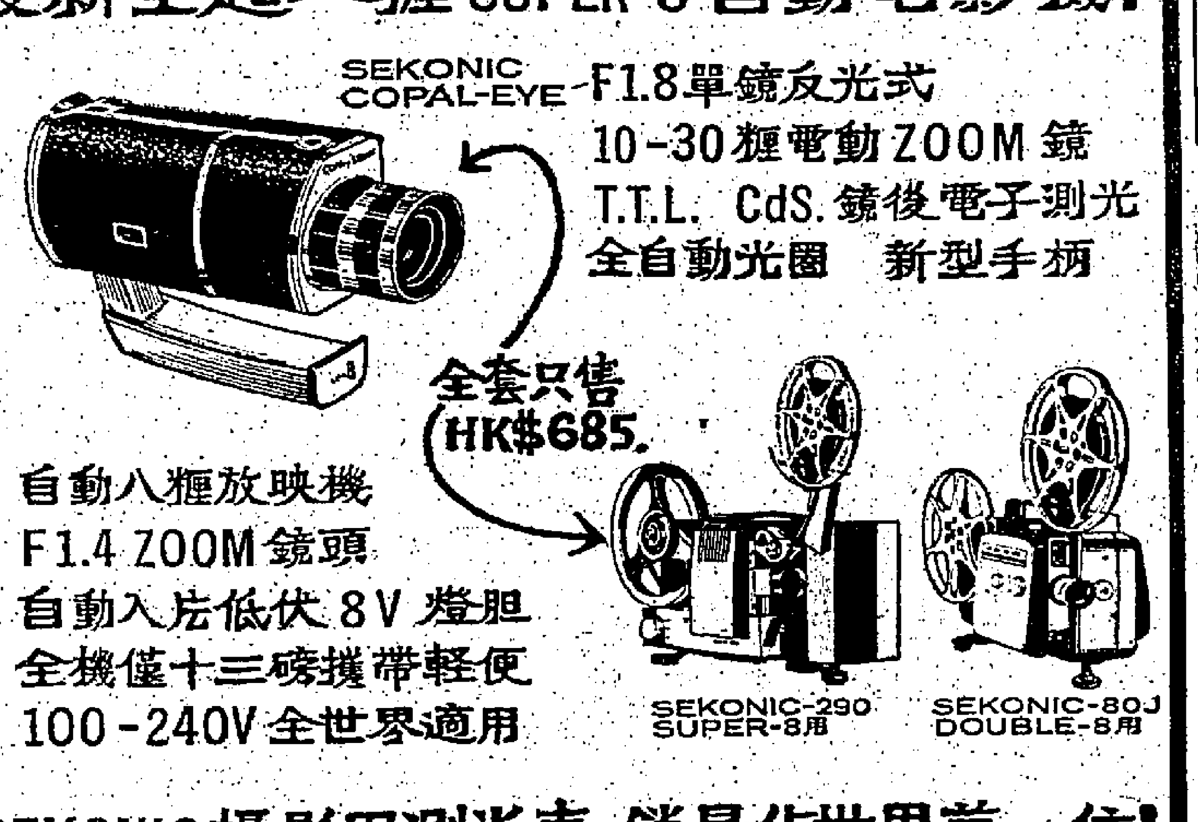
較早時，越南足總曾來函表示，欲請香港派隊前往參加在下月一日至十四日在西貢舉行的越南國慶日之足球賽。越南足總在來信中更表示，此次該國將負責香港代表隊的來回旅費及在當地之膳宿費。昨日各出席委員經過詳細討論後，原則上通過接納此項邀請，同時，通過會後……

此外，本屆之青年訓練計劃第三項課程，在十一月一日下午七時於大球場舉行。因此，會上通過會後去信各屬會，通知其屬下之接受訓練青年球員，於上開日期內，準時抵達大球場，以便接受選拔……

……

SEKONIC 世光牌
世界名廠COPAL出品 品質超群售價公道

最新型超八糎 SUPER-8 自動電影機！



SEKONIC COPAL-EYE F1.8單鏡反光式
10-30糎電動ZOOM鏡
T.T.L. CdS.鏡後電子測光
全自動光圈　新型手柄
全套只售 HK$685.

自動八糎放映機
F1.4 ZOOM鏡頭
自動入菲低伏8V燈胆
全機僅十三磅攜帶輕便
100-240V全世界適用

SEKONIC攝影用測光表 銷量佔世界第一位！

L-86型　L-162型　L-136型　L-98型　L-206型　L-28C型

香港總代理：大通公司　電話：230678 236812

英京　英華
今天四場選映　一天

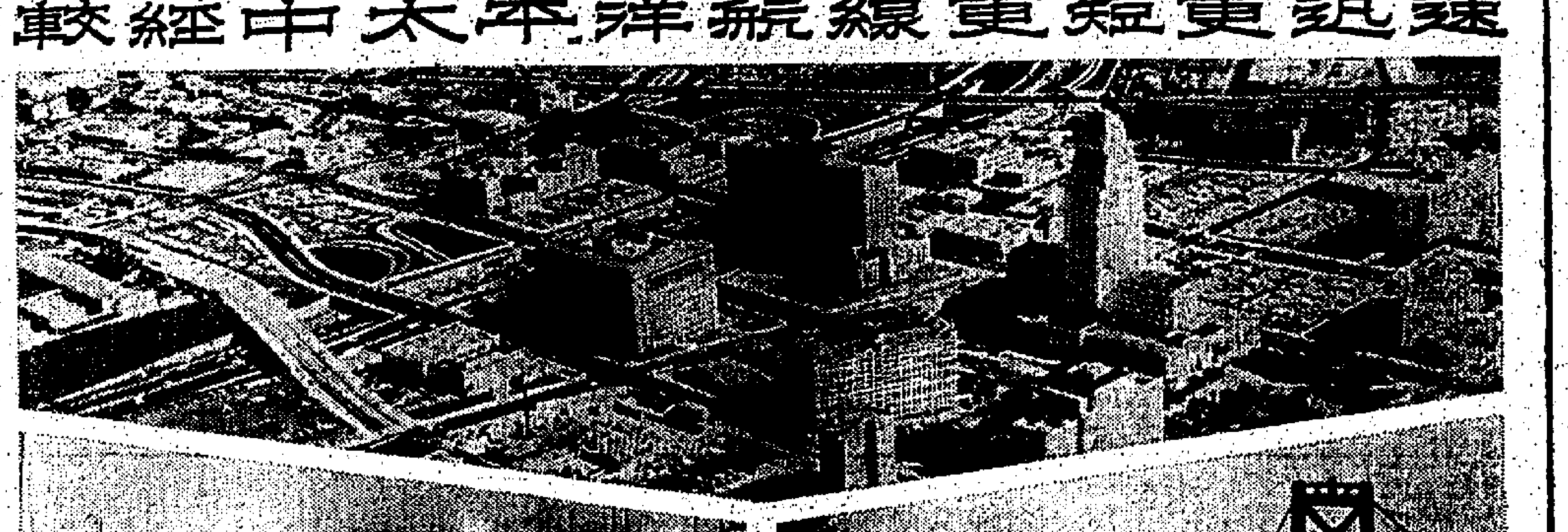
大快人心　鑼鼓耳熱驚喜劇
獅吼記
主演：任劍輝　白雪仙　梁醒波　譚倩紅

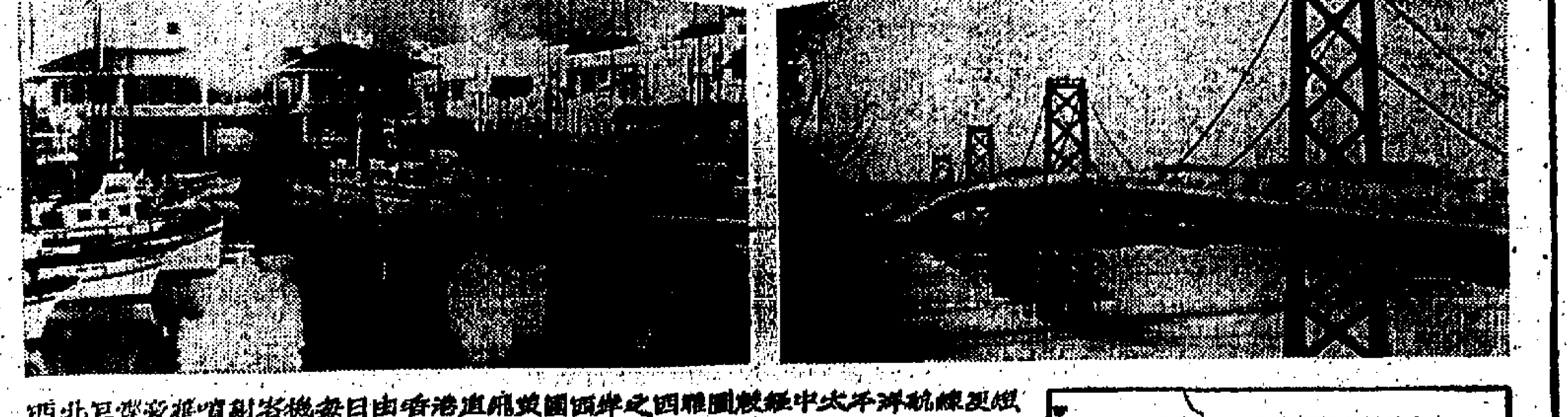
美國海陸空三大巨片
驚心動魄戰爭巨片：
敵後九虎將
主演：米奇龍尼　羅拔米湛

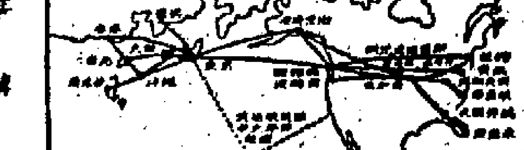
明天四場西部槍戰肉搏巨片！
十三連環奪命槍
超出一切爆火勁作硬手槍快……

後天四場：養鴨人家
後天四場：坦克大決戰
今早十一點映：焚宮情淚
今早十一點映：桃花女下凡　羅劍郎·鄭碧影
今五點半公餘場：地球失火記　七彩：珍納麥……
今五點半公餘場：血洗古戰場　七彩：史提夫李扶士

西北
原機直飛美國西岸
較經中太平洋航線更短更迅速







西北巨型噴射客機每日由香港直飛美國西岸之西雅圖，較經中太平洋航線更短更迅速，中途不須機…………西雅圖時，……之華籍小姐……協助辦理入境手續，且由西雅圖進入美國手續格外簡便，……前往美國之華籍旅客……由西雅圖轉赴三藩市及洛杉磯或其他大城市均更省時。西北擁有遠東及國內航線，與國內航空網連接美國三十六個大城市，……快其他客機……快捷。

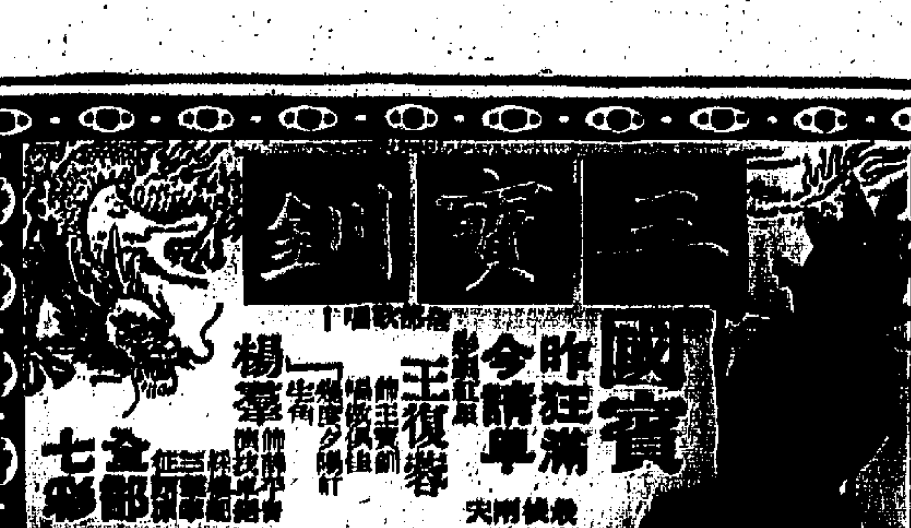
西北航空公司……空中小姐招待……，美國……優待單程350美元。

NORTHWEST ORIENT AIRLINES
THE FAN-JET AIRLINE
西北航空公司

形形色色的相機
數不清的優點連篇累
牘的寫了不少
可喜的是現在衹用
兩個字就能對世界上
最卓越的單鏡頭
反光相機，電眼相機及
超八糎電影機，
作出總結：
這兩個字就是……
"錦囊"
Canon

萬千用家及權威性之技術雜誌均能証明
對錦囊之評價絕非誇大，請向各特約錦囊
經銷處洽詢，錦囊將作為攝影良伴！

JARDINES
總代理：怡和有限公司



本港銀行公會決定
提高存款利率　防止資金外流
三個月及半年存息提高四分一厘
一年期者加半厘七天者亦加二五
工商貸款利率將分別作輕微調高

【本報訊】自英倫銀行於本月十九日提高貼現利率半厘，由五厘半提至六厘後，本港外滙銀行公會首腦對此問題，極爲重視，爲着防止資金外流，經過多日交換意見愼重考慮後，除先行將英鎊結出入口滙兌利率提高半厘外，昨日並由該會銀行利率工作小組委員會開會討論調整存息問題，結果決定將中外銀行劃一存息重新調整，分別提高四分一厘及半厘，即三個月及六個月期存息均加四分之一厘（即二五），十二個月期存息增加半厘，並七日通知定期存息亦增加四分之一厘，即由原日四厘半提高爲四厘七五。

以上決定，經由外滙銀行公會公佈，由今日（星期二）開始施行。

據銀行界巨子指出：英倫銀行加息後，西方國家銀行利率亦趨高，本港爲着防止資金外流，故不得不酌量將定期存款利率提高，十二個月期存息增幅較大，則爲爭取遠期存款。至於放款利率，除了英鎊結出入口滙單提高外，其他工商貸款利率，則向非一致，但存息提高後，銀行負担增重，故貸款利率，亦勢必個別調整，可能提高四分之一厘至半厘。

商界人士認爲銀行如果提高貸款利率，將增重工商業負担，未免影響其活動，故希望銀行界加以注意。至於銀行同業拆息，昨日仍企住五厘，預料將會提高。

茲將昨日調整後之中外銀行各組劃一存息詳誌如左：

外國銀行：三個月定期週息由五厘半增至五厘七五，六個月期由五厘六二五增至五厘八七五，十二個月期由五厘七五增至六厘二五。

本地銀行：「特別組」三個月期週息由五厘七五增至六厘，六個月期由五厘八七五增至六厘一二五，十二個月期由六厘增至六厘半。「A1組」三個月期週息由六厘增至六厘二五，六個月期由六厘一二五增至六厘三七五，十二個月期由六厘二五增至六厘七五。「A2組」三個月期週息由六厘三七五增至六厘六二五，六個月期由六厘半增至六厘七五，十二個月期由六厘六二五增至七厘一二五。「B組」三個月期週息由六厘七五增至七厘，六個月期由六厘八七五增至七厘一二五，十二個月期由七厘增至七厘半。

七天通知定期存息，所有各組中外銀行一律由週息四厘半提高爲四厘七五。

供應本港銷售　花貨沽出顯著增加
麵粉商增訂入口麵粉

【本報訊】據本港麵粉商透露：最近加拿大、澳洲等地麵粉，由於各國爭相減價，爭取市場，以致價格相當低落，本港麵粉商乃乘機增加向美國、加拿大、台灣訂購品質十乘的麵粉，運來銷售，故此昨日市場上的花貨，期貨沽出數量增加。

據麵粉商指出：本港麵粉爭取本銷生意雖然很劇烈，但很多人担心放賬過多，到了今年底，據賬數字可能很大。香港麵粉廠的產品在本銷有六家代理，進六家代理又是實力雄厚及人事聯絡甚佳的麵粉行。雖然最近傳有一家辦麵行擱淺，但是遭受到拖賬的，可能是新開的麵粉店及經營入口麵粉的商行，因此一般對於放賬十分緊慎。現時新開的麵粉廠對放賬已有戒心，不敢像過去幾個月間以六十天至八十天的放賬來爭取本銷生意了，因此經營加拿大、美國、台灣麵粉的入口商

成價呆企　星膠牛皮

出很多，現貨成出亦不少。加拿大軍根粉五十磅庄，曾長每包十九元，本月廿七日到貨成出五百包，變十磅每包十九元八毫，十月初到貨成出五百包，三角嘜麵粉現貨每包二十元，成出三百包，美國五十磅庄麵粉白菜嘜每包十七元三毫，新貨沽出五百包，澳洲五十磅庄麵粉白菜嘜現貨每包十六元七毫，成出二百包，台灣五十磅庄紅馬嘜新貨每包十三元，成出三百包，鐵人嘜新貨每包十

【本報訊】星洲樹膠市，做勢轉呈牛皮，惟交易情況仍淡，昨日膠價保持不變，一號烟膠每磅四角八仙。

據此間樹膠商昨接星加坡來電稱：星洲樹膠市，情況平淡，惟膠價昨呈牛皮扣穩，計一號烟膠每磅成價爲坡幣四角八仙，二號烟膠四角七仙半，三號烟膠四角七仙，但站企前市價位（以上均屬十一月份花貨包落水價計）。

英碼頭罷工將解決　港廠商表欣慰
目前去貨依然正常

【本報訊】據電訊消息：英國利物浦碼頭工人罷工潮，日間可望獲得解決，此間廠商，尤其是棉紡系工業廠商，對此消息表示欣慰。

據棉系廠商指稱：英國碼頭工人罷工潮持續到現在止，本港廠商雖未曾受到影響，港貨去銷依然維持正常，但如果工潮再度延續惡化，本港廠商受到波及自難避免，因爲英國工商業此次因碼頭工人罷工所受之損失頗大，英國利物浦與倫敦港口現時已積壓不少貨物，不能起卸，如工潮延續，港貨輸英勢必被迫暫停付運。

股市榮辱互見　行情普遍平穩

【本報訊】昨日股市榮辱互見成交總值一百五十四萬元，行情普遍回穩。茲各股交投情形，表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行（除息）	一三四・〇〇	一三四・〇〇	一三四・〇〇	五九〇
置地	三四・七五	三五・二五	三四・七五	九、五七〇
油蔴地小輪	三四・七五	三四・七五	三四・五〇	七〇〇
九龍倉	一三・二〇	一三・四〇	一三・二〇	三、一二五
香港燈	一九・九〇	二〇・〇〇	一九・九〇	三、七一二
城市酒店	六・〇五	六・〇五	六・〇〇	三五、一八七
聯紡	五・五〇	五・五〇	五・五〇	五、五〇〇
飛機工程（除息）	四五・〇〇	四五・〇〇	四二・七五	一、五〇〇
南海紗廠	一二・一〇	一二・一〇	一二・一〇	四、〇〇〇
電話	二〇・八〇	二〇・八〇	二〇・七〇	七、一一二
會德豐	八・四〇	八・五〇	八・四〇	一一、五〇〇
中巴	一八・〇〇	一八・〇〇	一八・〇〇	七〇〇
煤氣（除息）	一一・四〇	一一・四〇	一一・四〇	一、〇〇〇
青洲英坭	一九・五〇	一九・五〇	一九・五〇	三〇〇
牛奶	三三・七五	三四・〇〇	三三・七五	二、〇〇〇
屈臣氏	四〇・〇〇	四〇・〇〇	三九・七五	四〇〇
鋼業	三・一〇	三・一〇	三・一〇	三、〇〇〇
遠東	一一・〇〇	一一・〇〇	一一・〇〇	一、五〇〇
太古船塢	一六・三〇	一六・三〇	一六・三〇	六〇〇
大酒店	一六・二〇	一六・二〇	一六・二〇	二五〇
樂古（除息）	二五・〇〇	二五・〇〇	二五・〇〇	二〇〇
信託（除息）	一・〇一	一・〇三	一・〇一	一五、〇〇〇
電車	一〇・八〇	一〇・八〇	一〇・八〇	一、二五〇
九巴（除息）	一九・〇〇	一九・〇〇	一九・〇〇	四〇〇
九龍燈	一六・〇〇	一六・〇〇	一五・八〇	六、六六三
怡和	一一・〇〇	一一・〇〇	一一・〇〇	二、五〇〇
連卡佛	二〇・三〇	二〇・三〇	二〇・三〇	二〇〇
會德豐紡織（除息）	四・〇〇	四・〇〇	四・〇〇	六、〇〇〇
南洋紗廠	五・二〇	五・二〇	五・二〇	七、〇〇〇

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者均不列出。）

南越向港訂購棉紗
達八千包之多
交貨期間排至明年二月

【本報訊】南越向本港紗廠訂購棉紗，據此間棉紗業人士昨透露：南越最近向本港訂購棉紗，數量達八千包之多，交貨期間排至明年二月。

最近南越大量向本港棉紗廠訂購棉紗，其原因主要是越南本地紗廠生產不敷需要，加以越南政府鼓勵入口，棉紗價格上升，而本港紗價又較其他地區便宜，因此南越商人紛紛向本港訂購。

據棉紗業人士指出，南越近來向本港訂購之棉紗，每月約達二千包，因此棉紗價格亦告上升。台灣棉紗在本港亦有買賣，惟台灣每月出產棉紗約六萬包，供台灣設備紡織機約達三萬台，還有針織廠需用棉紗亦不少，因此台灣可以輸出的棉紗數量不大，並且近月來台灣棉紗價格上升很速，南越商人體察目前情形，增加向港訂購。

國際電話電訊公司　擴充業務紅利激增

【本報訊】據美國國際電話電訊公司宣佈：該公司董事會最近開會決定將普通股一開爲二，是項提案將於今年十二月十三日股東大會中提出討論，董事會擬將本季之普通股股息從每股一仙增至每股五十五仙，並將優先股花紅，每股提高至美金四毫二仙，相等於每年每股美金一元七毫。按照一九六七年元月十五日當時決定之每季紅利爲每股美金三毫七仙半，相等於年率美金一元五毫，將於一九六八年元月十五日頒發。

該公司同時擬發行累積性之優先股，亦將在股東大會中提出討論。該公司上次之分股亦係按照二對一辦法，於一九五九年施行，今次仍按一九六八年元月卅一日分配，預計在總額五千萬股中提出三千二百廿萬作爲衍股，擬議中之每季紅利，暫定每股美金二毫一仙，四分之一，年率將達股美金八毫五仙。該公司董事會主席杞連末稱：說公司由於今年業務旺盛，納貿大增，爲照大衆要求始決定提出是項分股辦法云。

出口庄購辦多　海產市情活躍
新貨多到秋菇價順

【本報訊】海產市情，轉呈暢旺，由於出口庄有購辦，本地實銷亦告增加，價格亦告穩定。

鱷頭鮑魚，大量成出，非洲金錢嘜每箱二百廿四元，成出一百零五箱，是一週內交貨。墨西哥海星嘜三天內交貨成出二百箱，每箱成二百八十元，美國海寶嘜現貨成出一百箱，每箱成二百九十六元，海軍嘜現貨成出五十箱，每箱成二百八十五元，日本ICC湯鮑每箱四百廿八元。

魷魚成出亦多，日本二番魷魚頭每担二百八十二元及二百七十八元，排魷每担二百九十元。罐頭魷魚每箱廿八元五毫，成出一百箱。

元貝市情轉好，日本宗谷大元貝每担成三千八百元，九洲小貝每担成一千二百八十元。

乾鮑魚價格高昂，鎖量減少，日本卅四頭吉濱鮑，每担成五千一百元。

冬菇供應比前增多，因是新菇運到漸多，日本上級新秋菇每担成三千七百元，中級新秋菇每担成三千五百元，下級新秋菇每担成二千八百元，舊花菇每担成二千三百五十元。

金市走勢微挺　電鈔價告疲淡

【本報訊】K金改訂了平息四天，牌上現貨統由大陸帮收進了之後，到了昨天（廿三日），其最高價才能沖出二六七關，於此，足見在無外銷情況中，港K金市走勢大力翻好，却還未有其可能（請翻閱八月九日第七段本文）。

昨天週一，外匯金鈔無報價。

K金早市開盤二六六・八七五（乙式），隨以二六七・〇六二五收市（早市），收市價係牛肥瘦市價，還，仍顯示出市場做家好友心理，仍係十分「觀望」。

午市開盤二六七・〇六二五，尾盤二六七・三一二五，最高二六七・三七五，最低二六六・八七五，兩市差幅・五〇（起價）。

美電五・七八五——五・七八二五，通天單五・七七五——五・七七三三七五，加單五・三七五——五・三七五。

期鈔五・七六五（跌，前按五・七六七五），普旅五・七六二五，大旗五・七八二五及五・七七二五，午市期鈔按五・七六，平息。

日元一四九・二五，期貨同價，平息，午市按一四九。宋紙一・三三四五，期貨按一・四〇，平息。

昨天，六國閑會商權英加入共同市場問題，如被否定，鎊紙當不致於即告貶值。昨K金市微挺，係散家炒中東事件。

本港金鈔外幣行情表

民國五十六年十月二十三日（星期一）

（九四五K金）		（雜幣）	
開市	266・875	宋紙（大）	1・335
收市	267・3125	宋紙（小）	1・33
最高	267・375	加單	5・375
最低	266・875	加元（大）	5・365
（期鈔）		加元（小）	5・355
開市	5・765	大坡紙	1・866
收市	5・76	細坡紙	1・861
最高	5・765	新勞啤（計百）	56・51
最低	5・76	葡幣（每元）	・98
（現鈔）		人民幣	無報價
大鈔	5・7725	泰幣	27・80
普旅	5・7625	正鎊	16・05
（日元）		澳洲元（每隻計）	6・395
最高（萬計）	149・25	埃及鎊	6・00
最低（萬計）	149・00	台幣（千計）	142・00
（美電）		西冷啤（百計）	49・00
最高	5・785	仰光啤（百計）	30・00
最低	5・7825	西貢紙（千計）	38・50
（通天單）		新法郎（百計）	117・50
最高	5・775	瑞士法郎（百計）	133・00
最低	5・77325		

米市交投轉暢　成價照舊不變
昨日大盤成出七千餘包

【本報訊】米市交投較暢，昨日因適開關係，今日大盤成出達七千餘包之多，其價無大上落。計泰國紅鯉魚大米每担成八十九元，紅三喜大米八十九元，黃三喜大米八十九元，齊地園大米九十一元半，黃金鐘米碌六十九元，青觀暹米碌六十九元半，青龍神暹米碌六十八元，黃三角米碌六十九元半，青三杯米碌六十四元八，黃三才米碌六十元。金邊廿五斤碌粘七十三元，十五斤碌粘八十元，大陸新粘九十二元，三桂花粘八十八元半，銀竹粘九十二元三，洪字絲苗九十五元半，油粘九十元，字字絲苗九十二元三，埔暖粘七十三元半。

尚有戲院廣告刊登第八、十、十一頁

北河　今天四場　特別選映　（天然七彩）武林七怪　明天兩院聯映　勝新太郎主演　盲俠千里救孤兒

油蔴地　今天四場　特別選映　男女寶鑑　轟動世界・性教育電影！　青年男女最佳參考

麗華　今天特別選映　食色性也　怪談　明天獻映　食色性也　怪談

麗都　今天續映　用心棒　東瀛搜秘　明天獻映　用心棒　東瀛搜秘

每天三場時間：二時半　六時　九時

皇后　麗聲　皇都　全日不獻映　全部七彩　AUDREY HEPBURN　ALBERT FINNEY　儷人行　TWO FOR THE ROAD

細約　大世界　麗宮　金華　金陵　寶聲　美麗宮　今天最後　姐姐的情人

娛樂　荷李活　新都　明聲　金門　五洲　賣座高峯　好評如潮　明聲亞洲加映早場　珊珊 SUSANNA　歡迎全港學生參加珊珊學生週　李菁領銜　張燕　何藩　關山　張仲文　十萬個同情　百萬個喜愛　SHAW SCOPE

華樂　今天最後　鑽石大刧案　謝賢　蕭芳芳　陳寶珠　毒氣特戰　天荒情未老　明天放映　遙遠的路　後日放映　平貴回窰　真光　明日之歌

國寶　戰火遊魂　紅男綠女　偷龍轉鳳　中央　賭王擒千記　敘頭鳳　情鎖　永華　八威風面　國際　獨行大劍客　血路

啟德遊樂場　蘇珊李　七俠三雄　七彩

欣賞好片・優待學生　珊珊學生週　SUSANNA　本片榮獲東南亞影展十二項大獎外・另獲日本文部大臣頒贈至高作品獎

今天獻映　賭俠連環鎗　香港大舞台　鳳舞驚魂

年花初人 逾甲為父 加利格蘭有女萬事足

加利格蘭和太太女兒的全家福

賈風

加利格蘭在六十二歲的高齡，他年輕的太太給他生了一個女兒，你可以想像到加利的老懷歡慰，他一直對這個女嬰視同拱璧，呵護備至。

女兒出世不久，加利就替她拍了數以百計的照片，他把女兒緊抱在懷裡，感覺終於獲得了他尋求很久的東西。……可是，他們卻絕不肯把其中一張送給報章刊出。

祇有這是很例外的一天……

「姍姍」連圖故事

㊃「紅樓夢」終於在姍姍病勢危殆前演出，閉幕時，姍姍不支倒地。

春風化雨 連圖故事

㊂學校開學後，新著教師集會，互相介紹認識，並舉行會議，並對討論的問題，結果祇是成為官樣文章，一無所成。

方盈談暴露鏡頭

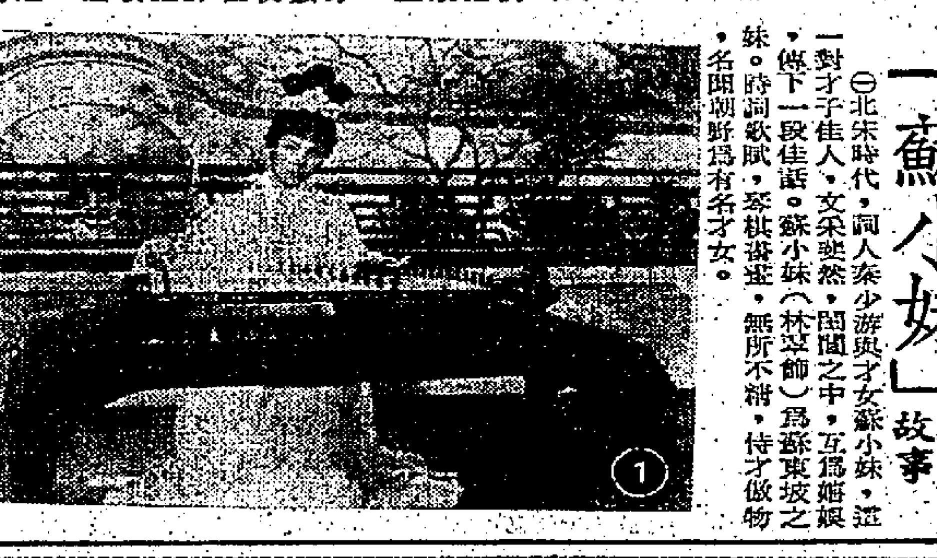
在電影圈裡，我們時常會聽到這麼一句話：「觀衆的眼睛是雪亮的」，但是，如今又流行另一話，那就是：「影迷的消息是靈通的」。

確實可以証明，影迷對於電影圈的消息的確很靈通。舉個例說，在邵氏拍攝以馬戲團活動為背景的新片「飛天女郎」時，出乎意料之外的，便接到一群影迷來信，抗議在「飛天女郎」中拍一場羅烈強姦方盈的戲。」

這一群寫信給邵氏公司的影迷都是方盈的崇拜者，自從方盈演「七仙女」那時起，她們便愛上了她崇拜她，把她當作自己親姊妹一般看待。她們覺得，方盈是個幽嫻貞淑的玉女，不該在銀幕上顯露出身軀，因為這樣的劇情會使到她們傷心。她們還在信上說：「在銀幕上赤身露體，那是肉彈明星的事情，不能令我們敬愛的方盈小姐去演這些戲。」

邵氏公司接到了這些信之後，感到十分為難，因為他們一向是很……

「蘇小妹」連圖故事



㊀北宋時代，詞人秦少游與才女蘇小妹，這一對才子佳人，文采斐然，閨閣之中，互為婚娛，傳下一段佳話。蘇小妹（林翠飾）為蘇東坡之妹。時詞歌賦，琴棋書畫，無所不精，恃才傲物，名聞朝野為有名才女。

薛家燕表演阿哥哥

時裝巨片「那個少女不多情」中的薛家燕與曾江大跳阿哥哥舞蹈，沈殿霞看到眼火爆，既好笑又好睇。

身裁發福心玲瓏 沈殿霞圈中繁忙

李麗華有三位乾女兒，一是李菁，一是葉青，另一便是沈殿霞。三個乾女兒中，李麗華曾在人前表示：「李菁是有天份，不用我多費神。葉青也相當靈活，祇有沈殿霞，她人胖了，有人會取笑她，因此，盡可能的話，我是多一點照顧她的。」

沈殿霞這位肥姑娘，今年才廿一歲，出身於邵氏，李麗華收她為乾女兒，是在那套「梁祝」之後，當時她的演出，李麗華甚為賞識，於是沈殿霞便認了這位乾媽。

這位肥姑娘，你猜猜體重如何？不妨靜靜告訴你，她是二百零七磅，也許有人認為會影響發展，但以她來說，恰巧相反，不但沒有影響，反之，她還在國、粵語片圈忙起來。

她的忙，外型佔勝，是因素之一，除外，她的演技和樂於助人的作風，也是主要原因，因此她的片酬不高，而不少人都喜歡邀她合作。

目前在片場碰見她，當時她正在那部「那個少女不多情」，與薛家燕鬥嘴，兩位的對白和演出，使旁觀的人在捧腹而笑。……

飛返香港了，昨日阿薇與他閒談，談及日本風光，日本電影的發展，這位硬派小生說：「日本演員，有很多地方是值得我們學習的，每一位從來都不畏艱難，忠於藝術，服從導演的吩咐，而日本導演，的確……

對於這次赴日本，他拍了兩套片，兩套都是武俠片，一是他與王羽、鄭佩佩合作，一是他擔正小生，與鄭佩佩主演的，另談及赴日拍片，羅烈追憶說：

「去年，我也和岳華、方盈等前往，在該地逗留了一段很長時間。」

「當時拍的是甚麼片？」我插口問。

「便是那套『飛天女郎』。」他坦誠的回答：「這套片是描寫馬戲班生活的，當時我們在日本，關拍該片前，曾到日本馬戲班中學習……」

說來，這套「飛天女郎」，前幾天一位邵氏中人告知，短期內便會推出，據講，方盈所演這個角色，事前曾苦練一番。方盈的片，沒有上映很久了，預料屆時會更為觀衆所喜愛吧。

江紫薇

銀色演義

娛樂 荷李活
早場十二時半 隆美爾傳 占士美臣主演 中文字幕
早場十二時半 碧血山河 蘇菲亞羅蘭主演 中文字幕
荷李活 下午五時半專映 拍拖被辱

總統 大華 皇宮 後天獻映
蘭克公司特為前年所拍奇情教育巨片
有愛有慾！有聲有色！縱慾殺人 濫嫖禍妻 現代社會奇怪現象
占士美臣 謝麥婷夏 寶貝達嬌 主演
二十世紀末風情錄
蓋世雄才

STRANGER in the HOUSE
全部七彩 瑰麗
百萬富家 憑一把槍 誰人是兇手
兒童不宜 敬請

東方 東樂 最後兩天
一場肚皮舞 值番兩個四
中文字幕
中東反間諜

OPERATION COUNTERSPY
佐治亞迪臣 海倫陳露
男女間諜 赤膊上陣

華納公司最新出品香艷奇情輕鬆諧趣喜劇
彼得斯拉 · 白烈愛倫
七彩特藝 烏龍勇士

飛來福
The Bobo
笑料精采 從頭至尾 熱鬧風趣
東樂快日獻映

國泰 倫敦 麗華 麗都 仙樂 國寶
蘇小妹
林翠 趙雷 張慧嫻 田青 領銜主演

伊士曼七彩闊銀幕

娛樂 東樂 後天獻映
歐美影壇稱為正派特務片 既有打鬥 又多笑料
糊塗特務野嬌娃

LOVE AND HOW TO MAKE IT
歐羅洲路哈台 格華特 史布魯

皇后 麗聲 皇都 明天獻映
滴血驚魂
Joan Fontaine in The Devil's Own
鍾芳婷 東山復起主演 全部七彩

皇后 · 麗聲 · 皇都
今天 最後
江湖流浪客
THE FLIM-FLAM MAN
滿城血腥 明天

總統 · 大華 · 皇宮
今明 最後兩天
路易迪芬尼大飯店 瘋狂
賭俠 連環鎗
蓋世雄才 後天

新聲 · 國華 · 樂聲
伊莉莎白泰萊 · 李察波頓
馴悍記
THE TAMING OF THE SHREW
全部七彩

利舞臺 · 樂宮
今天三場
十二金剛
The Dirty Dozen
李馬榮 主演

東樂
連日絕早滿
中東反間諜
OPERATION COUNTERSPY
佐治亞迪臣 海倫陳露 主演

麗華 · 麗都 · 仙樂 · 倫敦
食色性也 怪談
用心棒 東瀛搜秘
意難忘
平貴回窯

東城 · 快樂
輿論好評
春風化雨
UP THE DOWN STAIRCASE
仙蒂丹妮絲

新華 · 豪華
閃電攻擊！激烈搏鬥
最快速 動作！最殘酷 搏鬥！
畢雷諾士
NAVAJO JOE

港九首輪影院聯合廣告

尹師魯預知死期

顯齋

宋河南人尹師魯，著有「五代春秋」及「河南集」，晚年頗志佛學。時范文正守南陽，忽得師魯手書，囑身後事。文正派員往謁，見師魯衣冠而坐，談論之頃，隱几死去。

尹師魯，宋河南人，博學，尤深春秋，好爲古文，簡而有法，世稱之爲河南先生，天聖間，舉進士，遷太子中允，與范仲淹至契，仲淹貶，洙會與仲淹爲師友，坐是(?)貶，因出監酒稅，作「叙燕、息戍」二篇，言武備不可弛，後官至起居舍人，著有「五代春秋」及「河南集」。師魯死若有前知，沈括「夢溪筆談」嘗云：師魯晚年，頗志佛學，自謂洞悉，過梁下，嘗與佛者談，師魯自謂以退歸樂，其人曰：「此則猶有所繫，未若脫然，隨遇而安者也，不若進退兩忘。」師魯頓悟，爲文以記其說。後移鄧州，是時范文正守南陽，一日，忽得師魯手書與之別，且囑以身後事，大訝，時方飯客，遂辭歸，學者，文正出師魯書示炎，炎在坐，炎乃老人好佛，炎曰：「師魯識其失意，遂至乖理，殊可慮也，宜往見之，而爲救藥開喻焉，無使因而成疾。」炎即往謁，見師魯已沐浴衣冠而坐，視炎至，與談若平時，炎道述文正意，乃曰：「何希文尚以生人見待，師魯死矣。」與炎談論頃之，遂隱几而卒，炎急使人馳報，文正至，哭之甚哀，師魯忽舉頭曰：「早與公別，安用復來？」文正驚問所以？師魯笑曰：「死生常理也，希文何不達若此？」又問其後事，尹師魯曰：「是在公耳。」乃揖復逝，少頃舉頭顧文正曰：「亦無鬼神，亦無恐怖。」言訖，遂長逝去矣。蓋佛諸如此類之事極多，又如吳人沈(?)咺，少年登科，有奧才，窮術中，臨蒞鄧稅務，遇一術士，偕推定人之死期，輒有驗，吳甫請推算其命，術士曹不過三十五歲，吳甫聞而憂傷不置，時而感歎，親朋勸其多讀老莊，自抱達觀，則可解其惑。久之，過金山寺，見一僧端坐，與人談笑間，忽然寂閱化去，吳甫喟然嘆曰：「旣不得壽，但如此僧無疾而終，亦何憾哉？」乃從佛者研究楞嚴經，窮餘，已悟生死之理，遂漸明悟，無復芥蒂。後調封州判官，預知死日，先期旬日，作書與交游親戚等叙訣，並處置家事備盡，至期，沐浴更衣，家有小閣，閣後一亭，平日甚喜之，吳甫坐其間，親帶人酒揣，揮手指按之間，屹然長逝，家人奔出呼之，已僵矣。郡守如槽木，一手猶作指撥狀，未幾，親皆如堵，翌日乃就殮云。

又相傳成都諸有忠定祠，張忠定少時，謁陳希夷於華山陳圖南，遂欲隱居華山，圖南曰：「公方有官職，豈可如此！」並云：「將來有待公出，如得救火之急，不可不赴也。」乃贈詩曰：「自是入蜀是尋常，歌舞筵中救火忙」，乞得金陵容閑散，亦須多附聞遠播。」後忠定更鎮杭，…都，蜀人皆祀之甚謹云。但無稽之談耳。

織夢湖

雨萍

「謝謝您，費您心了，我一定會中意的。」嘉嘉忙着說。

「你們坐一下，我去吩咐傭人做點心，這裏離市區遠，沒有什麼好吃的，就是海鮮很好，我用蝦做了好些餃子，就當作茶點吧！」程太太說。

「謝謝您，不用費心張羅了，我不覺得餓。」

「不餓也要吃一點，妳到底是人客，不吃就是不賞臉。」

程醫生瞇瞇嘉嘉：「小苓，我太太這一招，妳沒法招架了。」

程太太轉身進去，嘉嘉在沙發上坐下來，游目四顧。

牆壁上掛著一幅少女的照片，穿着學士袍，一雙盈盈的大眼睛彷彿瞅着你笑。

「她就是我的女兒妮妮。」程醫生戚然地說。他平時要强得很開朗，祇有在提到他的女兒的時候，才像就掠過他的眼睛，任是他說得怎麼平淡，都掩飾不住。

嘉嘉最初不明白他爲什麼要推卸他的感情，但是有一次，他無意地說了一句：「妳是小孩子，我不願意人世的恐偶，在妳心上留下陰影。」她就明白了。

他也是處處爲別人着想，這樣的好人，世界上能夠有多少呢？

說起來，她算是幸運的了，雖然她隔了眼睛，但是她得到姑姑的愛護，沒有受過風吹雨淋，沒有經歷過人生的…

荒謬的愛情

上官文武

一四一：約會

「小紅，你那來到馬路上兜圈子找男人，他們不怕嗎？」

「香港的男人很大膽的……」小紅笑了笑說：「唯其是這樣，他們才有興趣上釣，還當作是自己行了桃花運。」

「我今晚需要人，不是需要錢！」小紅笑了，笑得很嫵媚、很甜，也很放蕩，跟滿，她把座地的燈熄了。

這晚，兩人談得投契，閒話中，黑娶像開玩笑似的說：

「小紅，除了在舞廳之外，我有地方可以找到你。」

「什麼地方？」小紅訝然的問。

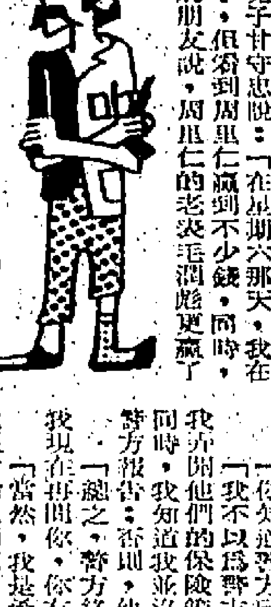
「酒店。」

「胡說，」小紅瞪…

五十鎊

浪子

奇情偵探小說



一八　最好是向警方自首

甘佐治繼續說：「你怎知道他家裏沒有其他的人呢？」

他的兒子甘守忠說：「在星期六那天，我在馬場輸光了，但恰到周思仁贏到不少錢，同時，更聽到我的朋友說，周思仁的老婆毛潤彪更贏了。」

他繼續說：「後來，我知道他們是夜總會的音樂隊員，非到晚上三時半以後不會返回寓所，於是，我便在他們還在夜總會的時候，溜進他們的寓所去了。」

大錢，早離去了。於是，我便開始向他們打主意了。」

他望了望他父親憤怒的臉色，他說：「我現在知道我的做法是錯誤了。但……」

甘佐治沒有責罵他，兩人沉默下來。

「你知道警方已查出你這種行徑嗎？」

「我不以爲警方會知道。」甘守忠說：「當時，我知道我並沒有遺下什麼東西。除非你向警方報告；否則，他們怎知道是我幹的呢？」

「總之，警方終會查出的。」甘佐治說：「我現在問你，你有奪取他的刀子嗎？」

「當然，我是希望奪取他的刀子的；否則，我便會給他刺死了。當時，我用腳向他拌刀的手踢去，那刀子跌到地上去了。」

「而你，就拾到那刀子了？」甘佐治問。

「對了……」甘守忠喃喃地說：「不過，我是戴上手套的。」

「你就把刀子向他刺去了？」甘佐治問。

「他跌倒在地上了。」甘守忠說：「在黑暗中，我也不知道我在幹着什麼了。」

「你這壞蛋！」甘佐治憤然說：「我早就料到你是這樣了。我告訴你，我已到曼斯特城調查過呢！是你瞞不過我的。」

「你調查到的，就是這樣嗎？」甘守忠沮喪地望着他憤怒的爸爸：「你可有告知警方嗎？警方現在可知道嗎？」

「我不會向警方……」

「祇要你不向警方……」

「爸爸，我知錯了。」

「我告訴你，被毛潤彪……死的，就是……」甘佐治說。

「不，我那有殺死他！」甘守忠尖聲說：「事實上，他怎會死去呢？他祇是倒在地上而已。」

「他的死去……」

「你怎說他沒有死去……」甘佐治說。

「不是我殺死他……」

「總之，你要是……」治說：「即使當地警……，就會協助查緝了。……氣，自動把事情經過……使有罪，罪刑也輕得……」

半靜寂地帶

丹尼

香港銀行存款利息，跟當鋪收的加息，除一年期加半厘外，其餘一律加四分之一厘。

跟着來的，自然是貸款加息了。這就叫做「有辦法」。「窮者越窮」。

×　×　×

以偽造文件罪被判入獄的前英國議員史東豪，服刑六年期滿出獄後的簡樸東，昨在一個演講會中，講演「香港監獄內幕」，坐在他身旁的是民選議員葉錫恩女士。

「民主倚欄」，卻撫這些人點綴，總覺有些靠攏。

×　×　×

一年一度的「千歲宴」，昨夕舉行，年百齡人瑞嵐渊父外，與席者平均爲八十歲。

同席者如稱十三人，超過千歲矣。

第十四回　同氣誤流言　元良須命　隻身安反側　大將揚威

岳騫著

陳璧君不等汪兆銘開口，就搶着說道：「四哥，澤東講的都是金石良言，你不可不聽，明天去開會，千萬不能向蔣介石讓步，一讓步咱們都完了。」

汪兆銘始終未開口，祇點了點頭。毛澤東知道已經成功，就回去向林祖涵報告。

由於汪兆銘態度又改變，大出蔣中正意料之外，所以會議一開始，親共派就佔了上風。共產黨人林祖涵更對蔣中正提出正面抨擊，公開挑撥蔣汪兩人不和，曾論與毛澤東的話如出一轍，祇是說得比較技術，也含蓄些。但汪兆銘原是一個絕頂聰明的人，聽了林祖涵的話，領悟到毛澤東在家中所講的話並非他私人意見，而是奉命前來，當時對共產黨的觀感爲之一變，態度反而緩和下來。

會議上與正支持蔣中正的，祇有伍朝樞一人，大家皆模稜兩可，但蔣中正不畏艱難，仍然力持正義，主張要對共黨破壞分子予以懲戒。

經過一場辯論，出席委員終於大多數支持蔣中正意見，汪兆銘一時無法下台，當時說道：「我也不反對蔣同志對此一事件的措置，不過，我又有點要求：第一、容共聯俄是總理手訂政策，古人說三年無改，可謂孝矣，而今總理去世還不到半年，我們不能更改總理遺命，共產黨人犯法可以處分，但是要處分犯法的共產黨人，不能處分所有的共產黨人。第二，我個人最近數月來實在心力交瘁，不能再任艱鉅，希望中政會能讓我辭職，俾養宿疾。這兩項要求，希望各位同志，千萬要予以體諒。」

汪兆銘這一番話庇護了共產黨，本來在李之龍被捕後，問出口供，蔣中正就有心一網打盡共產黨，當天開會前，張人傑自上海趕到廣州，蔣中正向他表示，決定要對付共產黨人，斷此亡黨之禍根，以慰總理在天之靈。但此時汪兆銘既然不惜辭職以庇護共產黨，蔣中正也不能過爲已甚，當時中央政治會議決定三項議案：第一，繼續與蘇俄合作，至於工作不能配合的蘇俄顧問，可以自行離去，再另聘人員擔充。第二，汪主席准假暫時養病。第三，李之龍嚴予懲辦。

這三項決議表面看來是蔣中正及其所代表的絕大多數同志的勝利，但實際上聯俄容共的政策卻毫無改變，依然給予共黨滲透、破壞的機會。

散會後，汪兆銘回到家中，見毛澤東已在，正同陳璧君談話，汪兆銘此時實在討厭了毛澤東，又在抱怨陳璧君多管閒事。果然不出所料，陳璧君一見汪兆銘回來，臉色鐵青，問道：「四哥，今天會議通過什麼議案？」

汪兆銘也有點忍不住了，說道：「通過什麼議案，潤之應該告訴你了。」

陳璧君冷笑道：「不是澤東來告訴我，你也許還不讓我知道呢？我叫你不要向蔣介石讓步，你怎麼不聽我的話？」

汪兆銘說道：「開會總要讓步，你不讓步，再說這次會議介石還就我的地方，也比我遷就他的地方多。」

陳璧君拍案說道：「不成，我要你好好地同蔣介石幹上一場，拚個大家一齊完。」

旅中日暮

孤芳

花見着

東方　麗斯　百樂門　請電七三〇七〇八刊登廣告
今天獻映　尊榮傑作　大戰紅河邊
今天五場仍映　大盜飛龍
連滿今天請早　中東反間諜

金冠　瘋狂大賽車

利舞臺　今早十一點半選映　洛遜赫　李絲　嘉梨儀　風流才子俏佳人！　明天國與地獄

東城　十二點半早場　霸海奪金鐘

新華·豪華　下期　緊張嫡美·通天大盜
大膽暴露罪犯巨劫
夜行大盜

仙樂　金國　今天　意難忘　艾黎　柯俊雄

明天獻映　商台　一枝梅　俠盜

民樂　黃金　京華　樂都　國寶　亞洲　下期獻映
空中擒色狼
飛天女郎　TRAPEZE GIRL
SHAW SCOPE

黃金　京華　樂都　麗光
今明最後　SONG OF TOMORROW　明日之歌　陶秦編導　凌波　金漢　喬莊　沈依　陳鴻烈
SHAW SCOPE

倫敦　昨天滿　今天五場　請早
千面回宮　王復蓉

民樂　今天三場
PROFESSIONAL KILLER
RING AROUND THE WORLD
尚有戲院刊登第八頁第十頁第九頁

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段大字四個 小字四十個 每天二元 三天六元 上期收費 不折不扣

每單位不得超過四段

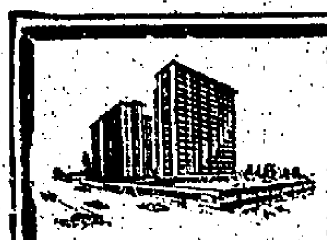
凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續

洽刊處：
(一)中環荷李活道東街八號地下 電話：二二五四九五、二二一二三八
(二)灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三〇七、七三〇七〇八
(三)旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）
(四)油麻地上海街三一九號老實公司。
(五)九龍城周生生金行（太子道四三二號）。
(六)香山道周生生金行（青山道三三六號）。
(七)油麻地周生生金行彌敦道分行（彌敦道三二一號）。
(八)旺角周生生金行（上海街六三一至六三三號）。
(九)深水埗周生生金行（大埔道五十三號）。
(十)佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號L）。
(十一)紅磡周生生金行（蕪湖街九十九至一〇一號）。
(十二)荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）。
(十三)元朗周生生金行（大馬路一號E）。
(十四)元朗康莊市場六號仁愛診所。

下列各號信箱現有信存在本報廣告部請携帶本報收據到本報廣告部領取，或中環利源東街八號地下本報中環辦事處領取。

信箱：2770 2780 2781 2783 2784 2788 2880 2892 2894 2902 2904 ……

公主台



九龍窩打老道山文福道21—23

公主台 高尚花園洋樓

獨立樓台・漢石走廊・有裙浴缸・磁磚廁爭天花・電綫暗裝・煤氣設備・冷熱水喉・重料鋼窗・寸地板・紙皮石外牆

分層租售 即買即住 餘額無多

欲購從速 ABCD座一千二百呎 EF座 千五百呎・

洽購處電話 884799・807287・866520

廠房平租大小任擇

廣東道1155—1161號

由3200尺起至13000尺

知租電話：891346

租售

土瓜灣 高息銷位舖樓出售 接洽處：中環怡和大廈146號室 電話：230589

特價唐樓 ・ 旺舖平售 ・ 高息平舖 ・ 新樓租售 ・ 洋樓租售 ・ 洋樓出售 ・ 青衣別墅 ・ 古樓廉售 ・ 荃灣唐樓 ・ 靚寫字樓（香港） ・ 水位工場 ・ 寫字樓 ・ 特大梗房 ・ 商業住宅 ・ 大單邊租 ・ 荃灣二樓 ・ 套房招租 ・ 吉樓招租 ・ 三樓平租 ・ 最平通訊處 ・ 向電車路旺舖 ・ 特價出租 ・ 光大單邊 ・ 紅磡蕪湖 ・ 農地出租 ・ 旺舖平租 ・ 二百五十呎 ・ 工廠招租 ・ 二房一廳 ・ 靚套房出租 ・ 士多平讓 ・ 靚車出讓 ・ 印務生意 ・ 農場出頂 ・ 現成舖面 ・ 鋼檯出讓

學

香港商科語言書院 ・ 英婦 ・ 化粧科 電髮科 儀態科 ・ 勤精數專 ・ 函授 ・ 五元教舞書贈 ・ 招宿生 ・ 金妮裁剪

啓知英專日夜校 ・ 國際電綫無班修裝 ・ 英婦會話 ・ 航海專科 ・ 攝影沖放 ・ 國學書法 ・ 華信 ・ 無綫電實物函授

特聘

偶像張身術 ・ 免費函授 ・ 英文日語 ・ 補習教師 ・ 家庭女師 ・ 廉費補習 ・ 報稅理賬 ・ 專門廣告 ・ 報稅理賬 ・ 徵求 ・ 徵求廠岸地 ・ 徵誼姊妹 ・ 超齡不用愁 ・ 良友婚姻介紹服務社 ・ 衛夫人介紹婚姻

誠徵女友 ・ 徵牙刷模 ・ 真善美婚姻服務公司 ・ 化學教員 ・ 誠徵女伴 ・ 聘請 ・ 美國加拿大英國 ・ 求職者注意 ・ 聘請學徒 ・ 厨 ・ 誠聘教師

茶樓餐吧聘請工員 ・ 廣播演員 ・ 美聯機構聘中文打字員 ・ 聘請職員 ・ 聘請修理無綫電員 ・ 急聘 ・ 聘女教師 ・ 地盤車坭 ・ 時裝公司 ・ 聘記帳員

啓事

福音 ・ 爲安公司 ・ 領長壽金 ・ 領長壽金 ・ 順發公司 ・ 鴻謝衛夫人介紹 ・ 友聯公司 ・ 同鄉會 ・ 同鄉會 ・ 遺失 ・ 遺失華明

尋訪

尋人啓事 ・ 商業 ・ 打字機平賣 ・ 膠花滕器 ・ 校車接送 ・ 專改西裝 ・ 油漆灰水 ・ 清貨大賤賣 ・ 免費代辦 台灣・日本・星馬 ・ 留學移民 ・ 五毛上門膠蠟板地 ・ 耳聾機

台灣電視 ・ NEC雪櫃 $395 ・ 瑞香園 ・ 專門代客貯貨 ・ 昌記裝修 ・ 收音機 ・ 萬雙旅運企業公司 ・ 打字機 ・ 鑽石 玉器珍珠 ・ 打字機 ・ 專改西裝 ・ 專改洋服 ・ 誓紙宣 ・ 學生出國 ・ 冷絨繡花

影印 ・ 油印 ・ 修噴雪櫃 ・ 美國 ・ 台灣 ・ 土地 ・ 捷足先登 ・ 萬能角鋼 ・ 印度東靈石 ・ 影印 ・ 影印 ・ 搬運 ・ 安全搬屋公司 ・ 新興搬屋

搬屋

生生搬屋 ・ 勝利搬屋公司 ・ 立業搬屋公司 九884105・884091 港771227 ・ 大同搬屋 ・ 新生公司搬屋 ・ 永安搬屋

中聯搬屋公司 港717922・708973 九631288 ・ 搬屋 ・ 雄記搬屋 ・ 醫藥 ・ 胃病 ・ 竹林氏 ・ 嚴重胃病一服斷根 ・ 余華生 ・ 尿病 ・ 病 ・ 尿 ・ 高元科專 ・ 輕重尿病一服斷根 ・ 虛弱丸

醫藥

徹底內消頸癧 ・ 臭狐 ・ 曲線 ・ 面容 ・ 洪冠洲 ・ 耳流膿水 ・ 謝金石 ・ 男性寶 ・ 男人虛弱 ・ 口臭散 ・ 丁超醫胃 ・ 儀少楓 ・ 男性退化症

鼻 ・ 痔 ・ 癬 ・ 陳劍秋 ・ 療皮膚 ・ 無效退銀 ・ 鼻病根除 ・ 湯漢中 ・ 神經衰弱 ・ 風濕 痔瘡 ・ 無痛根除 ・ 一元藥費 ・ 趙毅生

糖尿病丹 ・ 陳黃東修 ・ 壽 ・ 疑難白蝕 ・ 布朗田 ・ 稻土 ・ 皮膚尿病 ・ 牛育 ・ 黎德民 ・ 風濕 ・ 喘 ・ 咳